Tabla de contenido

ACERCA DE ESTE MANUAL

Ford agradece su preferencia. Le recomendamos que dedique un poco de tiempo a conocer su vehículo mediante la lectura de este manual. Cuanto más sepa acerca del vehículo, mayor será la seguridad y el placer que tendrá al conducirlo.

ADVERTENCIA: Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las características de su vehículo.

" IMPORTANTE "

¿Es usted dueño original de esta unidad? ¿No? Favor de enviar un correo a la siguiente dirección electrónica fsamex@ford.com o bien llame sin costo al 01-800-71-98-466, para actualizar sus datos y reciba notificaciones importantes acerca de su vehículo.



Nota: este manual describe todas las características y opciones disponibles del producto, a veces incluso antes de que estén disponibles en el mercado general. Quizá describa opciones que no estén presentes en su vehículo.

Nota: siempre use y opere su vehículo en cumplimiento de todas las leyes y reglamentaciones vigentes.

Nota: entregue este manual al vender su vehículo. Es una parte integral del vehículo.

Protección del medioambiente



Debe poner la parte que le corresponde en la protección del medioambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo. La información sobre protección medioambiental se destaca en este manual con el símbolo del árbol.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: Usted se arriesga a sufrir heridas graves e incluso la muerte, o a causarlas a otras personas, si no sigue las instrucciones destacadas mediante el símbolo de advertencia.

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario		Abrochar cinturón de seguridad
	Bolsa de aire: delantera		Bolsa de aire: lateral		Anclaje inferior del asiento para niños
	Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños		Sistema de frenos		Sistema de frenos antibloqueo
	Sistema de freno de estacionamiento		Líquido de frenos: sin derivados de petróleo		Sistema de asistencia para estacionamiento
	Sistema de control de estabilidad		Control de crucero		Interruptor de iluminación maestro
	Luces intermitentes de emergencia		Faros antiniebla: delanteros		Compartimiento de fusibles
	Restablecimiento de la bomba de combustible		Limpiaparabrisas y lavaparabrisas		Desempañador y descarchador del parabrisas

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Desempañador y descarchador de la ventana trasera		Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas
	Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños		Apertura del compartimiento de equipaje desde el interior		Alarma de emergencia
	Aceite del motor		Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor
	No abrir cuando esté caliente		Batería (acumulador)		Evitar fumar, producir llamas o chispas
	Ácido de la batería		Gas explosivo		Advertencia del ventilador
	Líquido de la dirección hidráulica		Mantener el nivel de líquido correcto		Servicio del motor a la brevedad
	Filtro de aire del motor		Filtro de aire de la cabina		Gato
	Revisar el tapón de combustible		Advertencia de llanta con baja presión		

GRABACIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Los grabadores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estos incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para poder diagnosticar y reparar su vehículo, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford pueden obtener acceso a la información de diagnóstico del vehículo mediante una conexión directa a su vehículo al diagnosticar o reparar el mismo.

Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como los grabadores de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un posible accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- **cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;**
- **si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;**
- **con cuánta intensidad (si es que la hay) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;**
- **a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Para acceder a esta información, equipos especiales deben estar conectados directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin el consentimiento de usted, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford.

AVISOS ESPECIALES

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

ADVERTENCIA: Lea el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

ADVERTENCIA: Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

EQUIPOS MÓVILES DE COMUNICACIÓN

El uso de equipos móviles de comunicación se ha vuelto cada vez más importante en la realización de negocios y en asuntos personales. Sin embargo, no debe poner en riesgo su propia seguridad ni la de otras personas cuando use tales equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, pero no se limitan a teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil mientras se maneja; siempre que sea posible, se sugiere el uso de sistemas operados por voz, y que se tengan presentes las leyes y reglamentaciones estatales y locales vigentes relacionadas con el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

INFORMACIÓN GENERAL

Consulte las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

ADVERTENCIA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

ADVERTENCIA: Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de sujeción de seguridad se basan en los posibles límites de estatura, edad y peso de los niños que señalan la NHTSA y otras organizaciones de seguridad, o son los requisitos mínimos que la ley señala. Ford recomienda que consulte a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y sea compatible y pueda instalarse correctamente en el vehículo. Para ubicar una estación y un CPST que instale correctamente el asiento de sujeción para niños, llame sin cargo a la NHTSA marcando el número 1-888-327-4236 o visítela por Internet en http://www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST, o si desea más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial que le corresponda o con su oficina local de St. John Ambulance en http://www.sfa.ca o Transport Canada en el 1–800–333–0371 (http://www.tc.gc.ca). Si los niños no son sentados en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	**Tipo de sistema de seguridad recomendado**
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies y 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de 1.45 m (4 pies y 9 pulg) de estatura o de más de 36 kg (80 lb) de peso, o hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.
- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies y 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

ASIENTOS PARA NIÑOS



Use un asiento de seguridad para niños (también se conoce como asiento infantil, asiento convertible o asiento para niños que empiezan a andar) cuando transporte lactantes, niños que empiezan a andar o niños que pesen 18 kg (40 lb) o menos (generalmente de cuatro años o menos).

POSICIONAMIENTO DE ASIENTOS PARA NIÑOS

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

ADVERTENCIA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

ADVERTENCIA: Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

ADVERTENCIA: Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA: Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



ADVERTENCIA: No deje sin vigilancia en su vehículo a niños o adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 21 kg (48 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 21 kg (48 lb)			X	X	

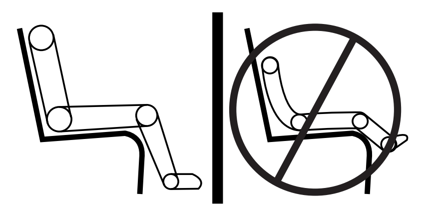
Nota: el asiento para niños debe apoyarse firmemente contra el asiento del vehículo. Consulte el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información sobre las cabeceras.

ASIENTOS AUXILIARES

ADVERTENCIA: Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Use un asiento auxiliar para posicionar correctamente el cinturón de seguridad de los niños que ya crecieron o ya no caben en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros combinado del vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



- Asientos auxiliares sin respaldo

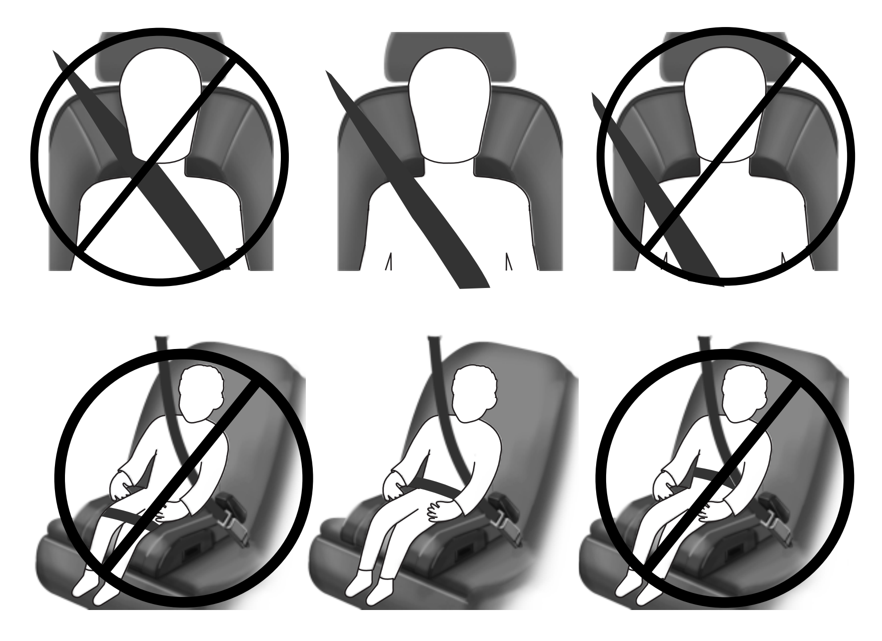
Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos también se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustado sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que este bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS CON CINTURONES PÉLVICOS Y DE HOMBRO

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

ADVERTENCIA: Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.

ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.

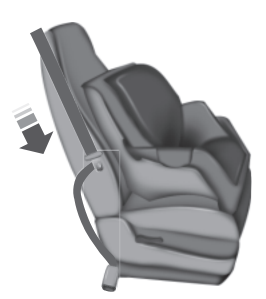
• Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

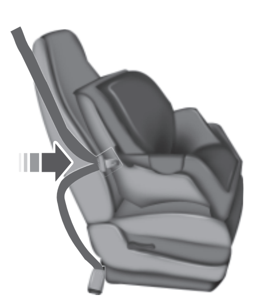
Nota: a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.



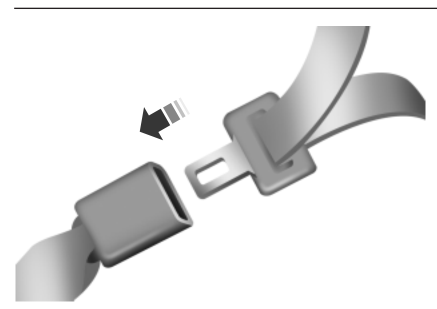
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.



2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

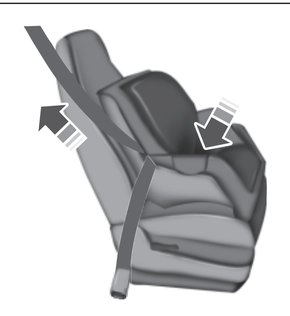


5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y trasero. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

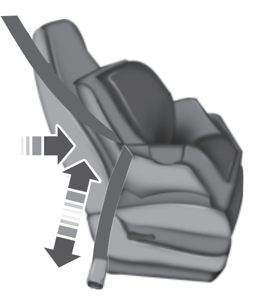
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón.

Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Instalación de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.



10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado.

Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

11. Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CON ANCLAJES INFERIORES Y CORREAS (LATCH)

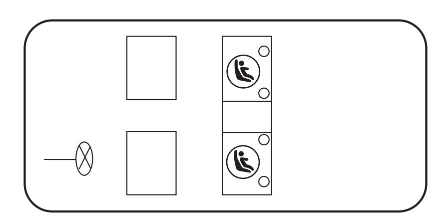
ADVERTENCIA: Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

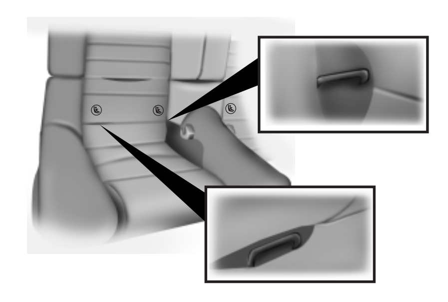
ADVERTENCIA: El centro del asiento trasero NO está diseñado como una posición de asiento y no cuenta con cinturón de seguridad. Los anclajes LATCH no fueron diseñados para usarse con un asiento para niños en la posición central y esta parte no cuenta con anclajes de correa. Si trata de usar la parte central como posición de asiento, aumentará el riesgo de lesiones o muerte en el caso de un choque.

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados en donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con el sistema LATCH tienen dos conexiones, sean rígidas o mediante correas, que se conectan a los dos anclajes inferiores en los asientos equipados con LATCH. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.



Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en los asientos marcados con el símbolo de asiento para niños.



Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Instalación de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para sujetar asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CON CORREAS DE SUJECIÓN

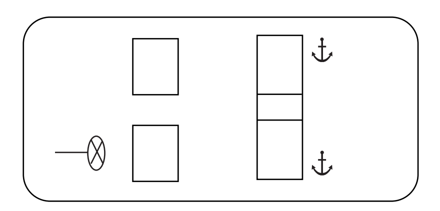


Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

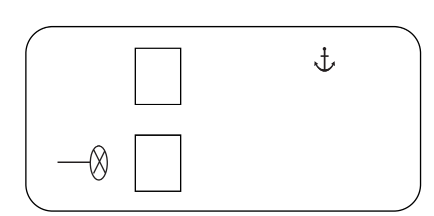
Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



- **Vehículos con asientos traseros**

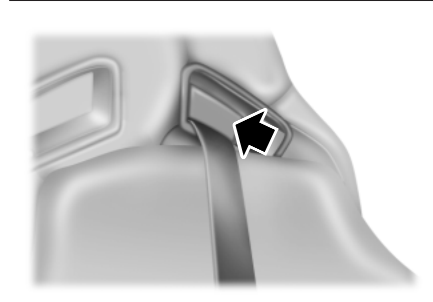


- **Vehículos sin asientos traseros**

Realice los siguientes pasos para conectar un asiento de seguridad para niños al anclaje de sujeción:

1. Dirija la correa de sujeción de la siguiente manera:

- **Coupé con asientos traseros:** pase la correa de sujeción por encima de la parte superior de la cabecera.



- **Coupé sin asientos traseros:** pase la correa de sujeción a través de la ranura interior del respaldo del asiento del pasajero delantero o por encima de la parte superior del asiento. Es posible que necesite una extensión para correa de sujeción a fin de alcanzar el anclaje.



2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.

3. Abra la cubierta del anclaje para correas.



4. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

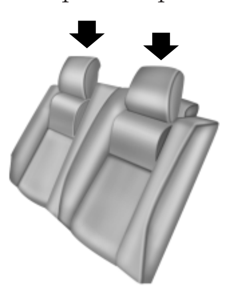
Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

5. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

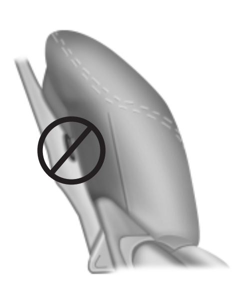
Convertible:

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima de la parte superior de la cabecera.

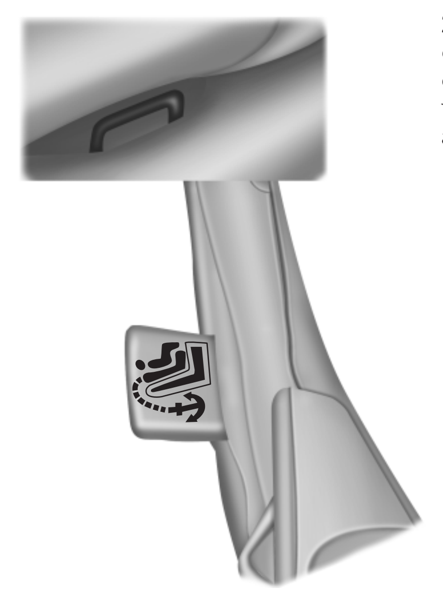


Los anclajes de la correa se encuentran detrás del respaldo del asiento, en la eslinga del toldo convertible.

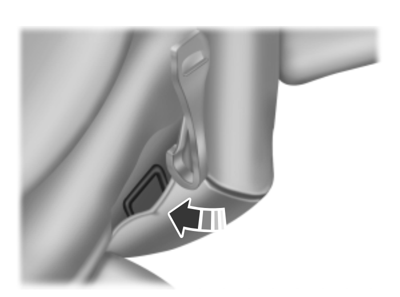
Nota: para un acceso más fácil, enganche la correa con el toldo convertible arriba.



Nota: los sujetadores para la cubierta convertible, ubicados detrás de la cabecera, no tienen anclajes de correa.



2. Los anclajes de correa de acceso están ubicados detrás del respaldo del asiento, debajo de la etiqueta de vinilo marcada con el símbolo de anclaje de correa para niños.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.

ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ADVERTENCIA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega. Estos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

ADVERTENCIA: Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

ADVERTENCIA: El centro del asiento trasero NO está diseñado como una posición de asiento y no cuenta con cinturón de seguridad. Los anclajes LATCH no fueron diseñados para usarse con un asiento para niños en la posición central y esta parte no cuenta con anclajes de correa. Si trata de usar la parte central como posición de asiento, aumentará el riesgo de lesiones o muerte en el caso de un choque.

Todos los asientos de este vehículo tienen cinturón de seguridad pélvico y de hombros. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma correcta, incluso si este cuenta con sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

El sistema del cinturón de seguridad consta de:

- Cinturón de seguridad pélvico y de hombros.
- Cinturón de seguridad pélvico y de hombros con modo de bloqueo automático (excepto el cinturón de seguridad del conductor).
- Pretensor del retractor en los asientos exteriores delanteros.
- Sensor de tensión del cinturón en el asiento delantero externo del pasajero.



- Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad. Consulte *Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad* más adelante en este capítulo.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral. Los pretensores del cinturón de seguridad del retractor y el anclaje en los asientos delanteros están diseñados para apretar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo del ocupante cuando se activan. Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

CÓMO ABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

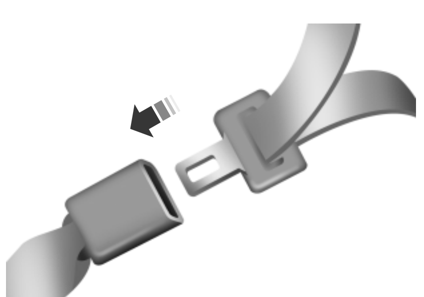
Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.

El brazo organizador (disponible solo en el sedán) se usa para mejorar el acceso al cinturón de seguridad y para dar acceso al asiento trasero.

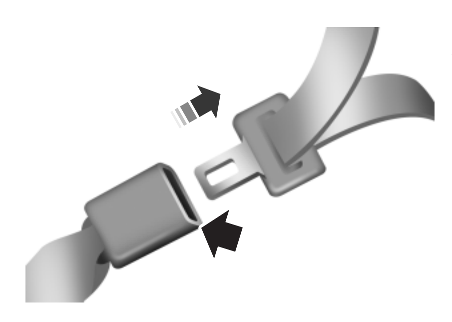


Gire el brazo organizador hacia el frente del vehículo hasta que se enganche en su lugar. Esto permite un acceso más fácil al cinturón de seguridad delantero para el ocupante del asiento delantero.

Para acceder a los asientos de la segunda fila, gire el brazo a su posición original contra el panel de adorno.



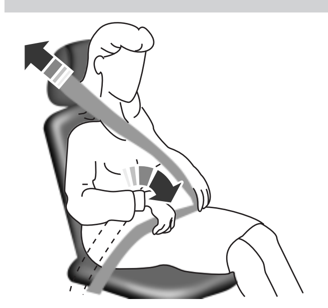
1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



2. Para desabrocharlo, oprima el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

SUJECIÓN DE MUJERES EMBARAZADAS

ADVERTENCIA: Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la figura siguiente.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

ADVERTENCIA: Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos ocupados por pasajeros deben ser revisados por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos de seguridad para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

ADVERTENCIA: EL MECANISMO DE CINTURÓN Y RETRACTOR DEBE REEMPLAZARSE si el dispositivo retractor de bloqueo automático del cinturón de seguridad o algún otro dispositivo de este no funciona correctamente al ser revisado por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor tiene el primer modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero exterior y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible del vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

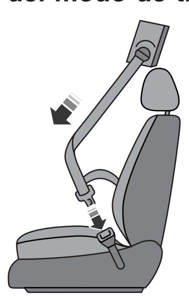
Modo de traba automática

En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de traba automática.

Cuándo usar el modo de traba automática

Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en el asiento trasero. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte el capítulo *Seguridad de los niños*.

Uso del modo de traba automática



1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.

2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.

Cómo desactivar el modo de traba automática

Desconecte el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad



ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste de la correa del hombro sobre el torso.

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende completamente, se puede obtener un conjunto de extensión del cinturón de seguridad con un distribuidor autorizado.

Use solo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante está ubicada al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión solo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

LUZ DE ADVERTENCIA Y CAMPANILLA INDICADORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se iluminará y una advertencia audible sonará si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el encendido del vehículo esté encendido.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

SISTEMA DE SEGURIDAD BELT-MINDER®

Esta característica complementa la función de advertencia de los cinturones de seguridad al proporcionar recordatorios adicionales haciendo sonar en forma intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor y/o el pasajero delantero está(n) ocupado(s) y el cinturón de seguridad no ha sido abrochado.

El sistema utiliza la información del sistema de detección del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y, por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores.

Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

Si...	**Entonces...**
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	El sistema Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9.7 km/h (6 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9.7 km/h (6 mph) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Activación y desactivación del sistema Belt-Minder®

El sistema Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactiva/activa de modo independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.

Nota: los sistemas Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se deben desactivar y activar en forma separada. No se pueden activar o desactivar juntos durante el mismo ciclo de la llave.

Nota: si usa MyKey®, la advertencia del Belt-Minder® no se puede desactivar. Además, si el Belt-Minder® se desactivó previamente, se reactivará durante el uso de MyKey®. Consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguros y seguridad*.

El sistema Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se puede desactivar y activar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades esté en P (Estacionamiento) (transmisión automática)
- La palanca de cambios esté en neutral (transmisión manual)
- El interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado)
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

ADVERTENCIA: Si bien el diseño le permite desactivar el sistema Belt-Minder®, este último está diseñado para aumentar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo por su seguridad y la de quienes pudieran utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido). NO ARRANQUE EL MOTOR.

2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto).

- El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

- Después del paso 3, la luz de advertencia del sistema de sujeción (luz de la bolsa de aire) se encenderá durante tres segundos.

4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.

- Esto desactivará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos.
- Esto activará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará 4 veces por segundo durante 3 segundos; luego, la luz permanecerá apagada durante 3 segundos y, posteriormente, la luz de advertencia del sistema de sujeción destellará nuevamente 4 veces por segundo durante tres segundos.

MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS Y CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para la limpieza correcta de los cinturones de seguridad sucios, consulte *Limpieza del interior* en el capítulo *Cuidado del vehículo*.

PERSONAL SAFETY SYSTEM™ (Sistema de seguridad personal)

El sistema de seguridad Personal Safety System™ proporciona mayor nivel de protección total en caso de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal de su vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (solo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa/inactiva
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM). En un choque, el RCM puede activar los pretensores del cinturón de seguridad y/o una o ambas etapas del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de dos etapas, según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

ADVERTENCIA: Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

ADVERTENCIA: Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que esta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire se ha inflado, esta no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para trabajar junto con los cinturones de seguridad y ayudar a proteger al conductor y al pasajero delantero derecho contra ciertas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.

Nota: si una bolsa de aire se despliega, oirá un estallido fuerte y verá una nube de residuo en polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico. Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM™ (Sistema de alerta posterior a un choque)

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy®) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

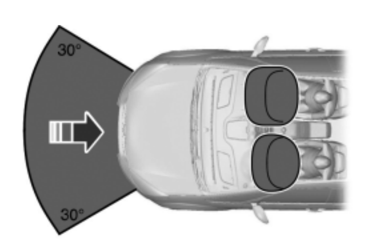
El claxon y las luces se apagan cuando:

- se presiona el botón de control de emergencia
- se presiona el botón de pánico en el transmisor de entrada a control remoto, o
- el vehículo se queda sin energía.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y EL PASAJERO

ADVERTENCIA: Nunca apoye el brazo, ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Colocar el brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede causarle graves fracturas del brazo u otras heridas. Colocar objetos encima o junto al área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos sean proyectados por la bolsa de aire contra su rostro y torso, causándole lesiones graves.

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán en caso de un choque significativo frontal o semifrontal.

El sistema de bolsas de aire delanteras del conductor y el pasajero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Ajuste correcto de los asientos del conductor y el pasajero delantero

ADVERTENCIA: La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm (10 pulg) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Sistema de sensores del pasajero delantero

ADVERTENCIA: Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.
Siempre siéntese derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones graves: no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero.
No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado).
Revise la luz indicadora ″PASSENGER AIRBAG OFF″ o ″PASS AIRBAG OFF″ (bolsa de aire del pasajero desactivada) para verificar el buen estado de la bolsa de aire.
Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema sensor del asiento del pasajero.

ADVERTENCIA: Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

Este sistema, que trabaja con sensores que forman parte del asiento y el cinturón de seguridad del pasajero delantero, detecta la presencia de un ocupante debidamente sentado y determina si la bolsa de aire del pasajero delantero debe ser activada (que se pueda inflar) o no.

PASS
AIRBAG
OFF

El sistema de sensores del pasajero delantero usa un indicador ″PASSENGER AIRBAG OFF″ o ″PASS AIRBAG OFF″ (Bolsa de aire del pasajero desactivada) que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora está ubicada en el borde delantero de los faros de mapa.

Nota: la luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON para confirmar que esté funcionando.

Cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado (asiento vacío) o en el caso de que la bolsa de aire delantera del pasajero delantero esté activada (puede inflarse), la luz indicadora estará apagada.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador ″PASSENGER AIRBAG OFF″ o ″PASS AIRBAG OFF″ (Bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendido, es posible que esto se deba a que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	**Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada**	**Bolsa de aire del pasajero**
Asiento vacío	Apagada	Desactivada
Niño pequeño en un asiento de seguridad para niños o asiento auxiliar	Encendida	Desactivada
Niño pequeño con cinturón de seguridad abrochado o desabrochado	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

El sistema de detección del pasajero delantero puede detectar objetos pequeños o medianos puestos en el cojín del asiento. Para la mayoría de los objetos que están en el asiento de pasajero delantero, se desactivará la bolsa de aire del pasajero. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, es posible que la luz ″PASS AIRBAG OFF″ (Bolsa de aire del pasajero desactivada) se encienda o no, según la siguiente tabla.

Objetos	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Pequeño (por ejemplo, carpeta de tres anillos, cartera pequeña, botella de agua)	Apagada	Desactivada
Mediano (por ejemplo, maletines pesados, equipaje completo)	Encendida	Desactivada
Asiento vacío u objeto pequeño o mediano con cinturón de seguridad abrochado	Encendida	Desactivada

Si cree que el estado de la luz indicadora de bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Para saber si el sistema de detección del pasajero delantero funciona correctamente, consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no se ilumina.
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si fuera necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección *Asistencia al cliente* de este Manual del propietario.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

ADVERTENCIA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

ADVERTENCIA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.

ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Si se ha inflado, **la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado.** Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o un panel lateral grabado en relieve, que indica que su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales situadas dentro del respaldo del asiento del conductor y del pasajero delantero.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Nota: el sistema de detección del pasajero desactivará la bolsa de aire lateral instalada en el asiento del pasajero si detecta que el asiento está vacío y el cinturón está desbrochado.

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE LA BOLSA DE AIRE

ADVERTENCIA: Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo tiene una colección de sensores de choque y ocupantes que proporcionan información al Módulo de control de sistemas de sujeción, el cual despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero y las bolsas de aire laterales instaladas en el asiento. Con base en el tipo de accidente (impacto frontal, impacto lateral o volcadura) el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad apropiados.

El módulo de control de sistemas de seguridad también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad mencionados anteriormente, más los sensores de choque y del ocupante. La disponibilidad del sistema de seguridad está indicada por una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o por un tono de emergencia si la luz de advertencia no funciona. Consulte *Luces de advertencia e indicadores* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Los pretensores del cinturón de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo tenga una deceleración longitudinal o lateral suficiente para causar que el módulo de control de sistemas de sujeción despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control de sistemas de sujeción determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso de cinturones, etc.) no eran las adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en caso de choques frontales o casi frontales (no volcaduras, impactos laterales o traseros) a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral.
- Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques laterales, no en casos de volcadura, impacto trasero, o choque frontal o semifrontal, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.

ELIMINACIÓN DE BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

PRINCIPIO DE OPERACIÓN

El control remoto le permite:

- poner o quitar remotamente los seguros de las puertas del vehículo
- abrir la cajuela a control remoto
- armar y desarmar el sistema antirrobo (si está equipado)
- activar la alarma de emergencia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

El control remoto cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

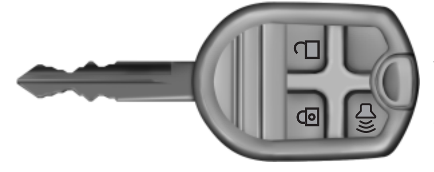
Nota: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con función de arranque a control remoto tendrán mayor alcance. Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio próximas
- estructuras en torno al vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

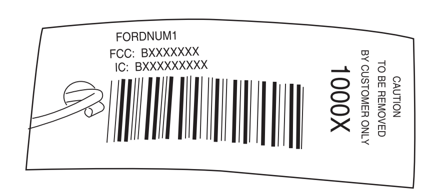
CONTROL REMOTO

Transmisores integrados a la llave (IKT)



La hoja de la llave se utiliza para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como el control remoto.

Nota: si el vehículo no está equipado con un sistema antirrobo activo, el bloqueo de la puerta del conductor con la llave no bloquea la puerta del pasajero. Use el interruptor del seguro eléctrico o el control remoto, o aplique manualmente el seguro de la puerta del pasajero, para asegurarse de que el vehículo esté bien asegurado.



Nota: las llaves de su vehículo cuentan con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el perfil de corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro como futura referencia.

Localizador del vehículo



Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará brevemente y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia

Nota: la alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté en Off.



Oprima el botón para activar la alarma. Oprima el botón otra vez o active el encendido para desactivarla.

Cambio de la batería del control remoto

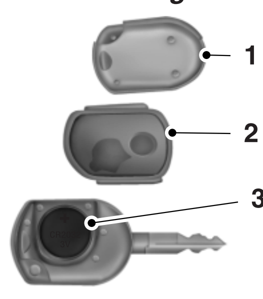
Nota: consulte las normas locales para desechar adecuadamente la batería del transmisor.

Nota: no limpie la grasa en las terminales de la batería ni en la superficie posterior del tablero de circuitos.

Nota: reemplazar la batería no borrará el transmisor del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

El control remoto utiliza una batería de litio CR2032 tipo moneda de 3 V o equivalente.

Transmisor integrado a la llave



1. Inserte y gire una moneda chica en la ranura cercana al anillo del llavero para quitar la tapa de la batería (1).

2. Retire con cuidado la junta hermética de hule (2) del transmisor si no sale junto con la cubierta de la batería.

3. Quite la batería agotada (3).

4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones ubicadas dentro del transmisor integrado a la llave para ver la orientación correcta de la batería. Oprima la batería para asegurarse que esté bien asentada en la cavidad de alojamiento.

5. Oprima para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

REEMPLAZO DE LLAVE O CONTROL REMOTO PERDIDOS

Puede comprar llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. Su distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo o puede programarlos usted mismo. Consulte el capítulo *Seguridad* para la información de programación de sus transmisores.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

MyKey® le permite programar llaves con modos de conducción restringida para promover buenos hábitos de manejo. Con estos modos de conducción restringida es posible activar todas las llaves programadas para el vehículo, excepto una. Cualquier llave que no ha sido programada se considera como una "llave administradora" o "llave Admin" que puede utilizarse para:

- crear una llave restringida
- programar configuraciones opcionales de la llave
- borrar totalmente la característica de la llave.

Una vez que se ha programado una llave, puede conseguir acceso a la información siguiente utilizando el control de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administración y MyKeys están programadas para el vehículo.
- La distancia total que el vehículo ha sido conducido con una MyKey.

Cuando una MyKey y una llave de acceso inteligente de administración (control) están presentes, el control de administración será reconocido por el vehículo para arrancar el motor.

Configuración estándar

Estas configuraciones no pueden modificarse.

- Belt-Minder®. Este sistema no se puede desactivar y el temporizador de cinco minutos no expira. El sistema de audio se silencia cuando Belt-Minder de MyKey® está activado.
- Advertencia temprana de nivel de combustible bajo. Se muestran advertencias en el control de la pantalla de información seguidas por un tono audible cuando 1/8 o menos del tanque de combustible se encuentra lleno.
- Se fuerza la activación de los sistemas de asistencia para el conductor, si están equipados: estacionamiento asistido, sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado y sistema de advertencia de choque.

Configuración opcional

Puede configurar estos ajustes después de crear por primera vez una MyKey o modificarlos posteriormente con una llave de administración.

- Límite de velocidad del vehículo en 130 km/h (80 mph). Aparecen advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando la velocidad del vehículo alcanza los 130 km/h (80 mph).
- Advertencia de velocidad del vehículo en 75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 mph). Se muestran advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando se ha excedido la velocidad preseleccionada del vehículo.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45%. Se muestra un mensaje en el sistema de audio cuando se excede el volumen máximo.
- AdvanceTrac®. No es posible desactivar el sistema si se configura como Siempre activo.

CÓMO CREAR UNA MYKEY®

Utilice el control de la pantalla de información para crear una MyKey®

1. Inserte la llave que desea programar en el encendido o, si el vehículo está equipado con botón de presión, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo; consulte el capítulo *Cómo arrancar y detener el motor*.
2. Active el encendido.
3. Ingrese al menú principal en los controles de la pantalla de información y seleccione Settings (Ajustes), luego MyKey® presionando ″OK″ o el botón >.
4. Oprima ″OK″ para seleccionar Create (Crear).
5. Cuando se le indique mantenga presionado el botón ″OK″ hasta que aparezca el mensaje Label Key as MyKey® (marcar llave como MyKey®).

La llave se programó exitosamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Para programar ajustes opcionales para las llaves, consulte *Cómo programar/cambiar configuraciones opcionales.* Si su vehículo está equipado con arranque a control remoto, consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.

Cómo programar/cambiar la configuración opcional

Nota: todas las llaves programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo en el que fue programada una llave, de lo contrario se requiere una llave de administración para borrar las llaves. Para borrar todas las llaves, consulte *Borrar todas las MyKeys®*.

Puede ingresar a las configuraciones opcionales a través del control de la pantalla de información.

1. Active el encendido con una llave de administración.
2. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey®.
3. Utilice los botones de flecha para obtener una característica opcional.
4. Oprima ″OK″ o > para desplazarse a través de las configuraciones.
5. Oprima ″OK″ o > para hacer una selección.

CÓMO BORRAR TODAS LAS MYKEYS®

Nota: todas las MyKeys® programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo en el que fue creada una MyKey®, de lo contrario se requiere una llave de administración para borrar las llaves.

Para borrar todas las MyKeys® como llaves de administración, utilice el control de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey®.
2. Desplácese hasta Clear All (Borrar todo) y presione el ″OK″.
3. Mantenga presionado el botón ″OK″ hasta que aparezca TODAS LAS MYKEYS BORRADAS.

VERIFICAR ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

El control de la pantalla de información muestra información sobre las llaves programadas para el vehículo:

- **KM MYKEY (Kilometraje MYKEY):** cuenta el kilometraje cuando se utiliza una llave restringida. Si el kilometraje no se acumula como se esperaba, entonces la llave no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. La única manera de restablecer esto a cero es restableciendo las llaves. Si el kilometraje es más bajo que la última vez que se verificó, entonces el sistema de llave se ha restablecido recientemente.

- **# MYKEY(S):** indica cuántas llaves restringidas están programadas para el vehículo. También se puede utilizar para detectar la eliminación de una llave restringida.
- **# ADMIN KEY(S):** indica cuántas llaves de administración están programadas para el vehículo. Se puede utilizar también para detectar si se ha programado una llave adicional para el vehículo.

USO DE MYKEY® CON SISTEMAS DE ARRANQUE A CONTROL REMOTO

MyKey® NO es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado Ford para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

La siguiente información PUEDE ayudar a los clientes que deciden utilizar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones listadas a continuación NO hacen que el sistema MyKey® sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero PUEDEN ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey®.

Vehículos equipados con llaves tradicionales

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, las configuraciones predeterminadas pueden reconocer el sistema de arranque a control remoto como otra llave de administración, con sus privilegios asociados. Esto NO lo hace compatible con MyKey®. Arrancar el motor cuando inserte una llave en el cilindro de encendido puede ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey®.

Además de la llave que ya tienen programada como MyKey®, es probable que los propietarios de vehículos equipados con llaves tradicionales quieran programar el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una MyKey® si el llavero transmisor de arranque es utilizado por un conductor con llave MyKey®. Para programar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como MyKey®, haga lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor de arranque a control remoto no aprobado por Ford.
3. Siga los pasos 1 a 5 de la sección *Cómo crear una MyKey®*.

Vehículos equipados con llave de acceso inteligente (encendido con botón de presión)

Nota: no es posible programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey® en vehículos equipados con llave de acceso inteligente (encendido con botón de presión). Por lo tanto, debe tratar el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración. Si se arranca el vehículo a control remoto, el sistema parará el motor cuando usted entre al vehículo o cuando ponga la transmisión en alguna velocidad. Antes de que el motor se pare, el vehículo tendrá privilegios administrativos. Cuando se vuelva a arrancar el motor, el vehículo identificará al usuario como un conductor con llave de administración o MyKey®, dependiendo de la configuración de la llave utilizada para arrancar el vehículo.

Nota: en todos los vehículos, el número de LLAVES MYKEY PROGRAMADAS o LLAVES DE ADMINISTRACIÓN PROGRAMADAS que aparece en los menús de estado del sistema MyKey® podría incluir el sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford como una llave adicional en la cuenta total. Consulte la sección *Verificación del estado del sistema*.

En todos los vehículos equipados con un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves como MyKeys®, en cuyo caso tendrá que usar el sistema de arranque a control remoto para borrar todas las llaves MyKeys® como llaves de administración haciendo lo siguiente:

1. Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor no aprobado por Ford.
3. Siga los pasos 1 al 3 en la sección *Cómo borrar todas las MyKey*.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY®

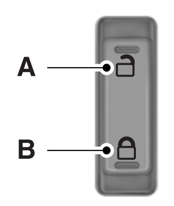
Condición	Causas posibles
No puedo programar una llave	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • La llave en el encendido es la única llave de administración (siempre debe haber por lo menos una llave de administración). • La llave de acceso inteligente no está en la ranura de respaldo (vehículos con arranque con botón de presión). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® está deshabilitado o en modo ilimitado. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.
No puedo programar las configuraciones opcionales	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves programadas para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey®*. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte *Uso de MyKey con sistemas de arranque a control remoto*.
No puedo borrar las llaves restringidas	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey®*. • El vehículo ha sido arrancado utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.

Condición	Causas posibles
Perdí la única llave de administración	• Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.
Perdí una llave	• Programe el duplicado de la llave como se indica en *SecuriLock®* en el capítulo *Seguridad*.
Programé accidentalmente todas las llaves como llaves restringidas	• El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto que es reconocido como una llave de administración. Consulte la sección *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto* para restablecer todas las llaves restringidas que utilizan el arranque a control remoto.
Ninguna llave restringida funciona con la llave de acceso inteligente (arranque con botón de presión)	• Una llave de administración está presente durante el arranque del motor. • No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey®*.
El total de llaves restringidas programadas incluye una llave adicional	• Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como una llave restringida. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.
El número total de llaves de administración programadas incluye una llave adicional	• Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como una llave de administración. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque a control remoto. Consulte *Uso de MyKey® con sistemas de arranque a control remoto*.
No se acumula el kilometraje (millaje) MyKey®.	• La llave restringida no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. • El sistema de llave se ha restablecido.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Puede utilizar el control de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto para bloquear y desbloquear el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas



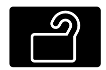
A. Desbloqueo

B. Bloqueo

Control remoto

Se puede utilizar el control remoto en cualquier momento que el vehículo no esté funcionando.

Cómo quitar los seguros de las puertas (desbloqueo en dos pasos)



Oprima el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Oprima el botón nuevamente dentro de tres segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Para inhabilitar o habilitar el desbloqueo de seguros en dos etapas, mantenga presionados por cuatro segundos los botones de poner y quitar seguros del control remoto. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo con una sola opresión del botón. Las direccionales destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo.

Bloqueo de los seguros de las puertas



Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Las direccionales se iluminarán.

Oprima nuevamente el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Los seguros de las puertas se aplicarán otra vez, el claxon dará un pitido y las luces direccionales se iluminarán, si todas las puertas y la compuerta levadiza están cerradas.

Nota: si alguna puerta, la cajuela o la tapa del cofre no están cerradas en los vehículos equipados con alarma antirrobo o arranque a control remoto, el claxon dará dos pitidos y las luces no destellarán.

Apertura de la cajuela



Oprima el botón dos veces dentro de tres segundos para abrir la cajuela.

Asegúrese de que la cajuela esté cerrada y asegurada antes de conducir su vehículo. Es posible que una cajuela desasegurada permita que se caigan objetos o que bloquee la vista trasera del conductor.

Seguros inteligentes

Esta característica evita que cierre el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre la puerta del conductor y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se cerrarán y la puerta del conductor se desbloqueará automáticamente, recordándole que la llave aún sigue en el encendido.

El vehículo todavía se puede cerrar con la llave en el encendido, usando el botón de seguro manual en la puerta, bloqueando la puerta del conductor con una llave o usando el botón de bloqueo en el transmisor de entrada a control remoto.

Autobloqueo de seguros (si está equipado)

La función de autobloqueo bloqueará todas las puertas de vehículos automáticamente cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en la posición ON,
- usted cambia a cualquier velocidad y pone el vehículo en movimiento (con transmisión manual, no se debe accionar el freno de estacionamiento) y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

El bloqueo automático de los seguros se activa nuevamente cuando:

- una puerta se abre y se cierra mientras el encendido está en la posición ON y la velocidad del vehículo es de 15 km/h (9 mph) o menos y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

Desbloqueo automático de seguros (si está equipado)

El sistema de desbloqueo automático quitará los seguros de todas las puertas cuando:

- el encendido esté en la posición ON, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph);
- el vehículo se haya detenido y el encendido sea girado a la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) y
- la puerta del conductor se abra en menos de 10 minutos luego de haber girado el encendido a la posición OFF (Apagado) o ACCESSORY (Accesorios).

Nota: los seguros de las puertas no se desbloquearán automáticamente si fueron bloqueados en forma electrónica antes de abrir la puerta del conductor.

Cómo habilitar o inhabilitar el bloqueo y desbloqueo automático de los seguros

Nota: los sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de los seguros se pueden activar o desactivar en forma independiente:

- con ayuda de su distribuidor autorizado o
- utilizando la pantalla de información.

Antes de continuar con los procedimientos de activación o desactivación, asegúrese de que el sistema antirrobo no esté activado, que el encendido se encuentre en la posición OFF (Apagado) y que todas las puertas del vehículo estén cerradas.

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y direccionales se iluminan cuando se usa el transmisor integrado a la llave para abrir las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces interiores si:

- el interruptor de encendido se gira a la posición ON, o
- se presiona el control de bloqueo de seguros del transmisor integrado a la llave o
- han estado encendidas 25 segundos.

Las luces interiores no se apagan si:

- se encendieron con el control del atenuador o
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

- Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas y se quita la llave del encendido, la luz de techo interior y las direccionales se iluminan.

Las luces se apagan cuando todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos o
- la llave se inserta en el encendido.

Economizador de batería del vehículo

El economizador de batería apagará las luces interiores en 10 minutos después de que el encendido se ha girado a la posición OFF y una puerta quedó abierta, y en 30 minutos si el control de la luz superior de techo quedó activado y el encendido se ha girado a la posición OFF. El economizador de batería también apagará las luces de la cajuela en 30 minutos si la cajuela quedó abierta.

APERTURA DE LA CAJUELA



El botón de liberación remota de cajuela está en el panel de instrumentos.
Presione el botón para abrir la cajuela.

Bloqueo del control de la cajuela interior (vehículos convertibles solamente)

Esta función ayuda a prevenir el acceso no autorizado a la cajuela cuando el techo del convertible está abierto mediante la desactivación del control de la cajuela interior.

Esto es útil cuando desea dejar el techo abierto, pero sin embargo prevenir el acceso a la cajuela.

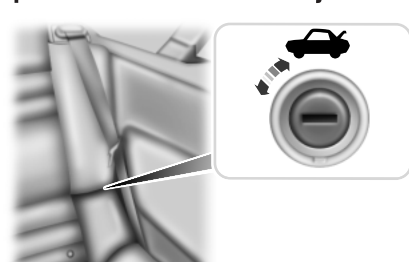
Para operar esta función (el vehículo debe estar apagado y no debe activarse el retraso de alimentación de accesorio):
Cierre el vehículo con el transmisor integrado de cabezal o el interruptor de cierre de puertas. El control interior de la cajuela se desactivará.

Para activar el control interior de la cajuela:

- use el transmisor integrado a la llave para desbloquear el vehículo
- o ponga el interruptor de encendido en ON.

El control interior de la cajuela ahora funcionará normalmente.

Apertura manual de la cajuela



En caso de que falle la batería, puede abrir la cajuela en el convertible al utilizar su llave maestra en el cilindro de la llave entre el almohadón del asiento ubicado en el asiento trasero, del lado del conductor.

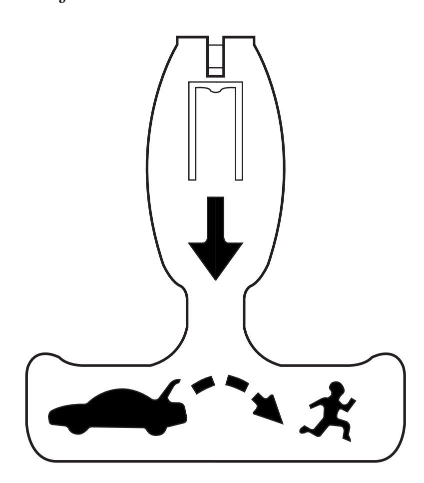
APERTURA DE LA CAJUELA DESDE EL INTERIOR

ADVERTENCIA: Mantenga cerradas las puertas del vehículo y la cajuela y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

ADVERTENCIA: No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de liberación que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de quedar atrapados dentro de la cajuela.

Los adultos deben familiarizarse con la operación y localización de la manija de liberación.



La manija está situada dentro de la cajuela ya sea en la puerta de la cajuela (tapa) o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiental.

Jale la manija y empuje hacia arriba la puerta de la cajuela (tapa) para abrirla desde el interior de la cajuela.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

Nota: el sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de refacción que no sean Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: los objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas de arranque del vehículo si están demasiado cercanos a la llave al arrancar el motor. Impida que estos objetos toquen la llave codificada mientras arranca el motor. Si hubiera un problema, apague el encendido, aleje todos los objetos del llavero con respecto de la llave codificada y vuelva a arrancar el motor.

Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

El sistema es un sistema de inmovilización de motor. Está diseñado para evitar el arranque del motor a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. Utilizar la llave equivocada puede prevenir el arranque del motor. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, ha ocurrido un funcionamiento incorrecto y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Armado automático del sistema antirrobo

El vehículo se arma inmediatamente después de girar el encendido a ″OFF″.

Indicador antirrobo

El indicador antirrobo está ubicado en el grupo de instrumentos.



- Cuando el encendido esté en la posición OFF, el indicador destellará una vez cada dos segundos para indicar que el sistema SecuriLock® está funcionando como una forma de disuadir a los ladrones.
- Cuando el encendido esté en la posición ON, el indicador se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar que el sistema está funcionando normalmente.

Si se produce un problema con el sistema SecuriLock®, el indicador destellará con rapidez o se encenderá en forma continua cuando el encendido está en la posición ON. Si esto ocurre, gire el encendido a OFF y luego de nuevo a ON para asegurarse de que no haya interferencia electrónica con la llave programada. Si el vehículo no arranca, intente arrancarlo con la segunda llave programada, y si logra hacerlo, comuníquese con su distribuidor autorizado para reemplazar la llave. Si el indicador continúa parpadeando rápidamente o está encendido de forma continua, el vehículo no arrancará; comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible para solicitar servicio.

Desarmado automático del sistema antirrobo

La activación del encendido con una llave codificada desarma el sistema de alarma del vehículo.

Reemplazo de transmisores integrados a la llave (IKT) y llaves codificadas

Nota: su vehículo está equipado con dos transmisores integrados a la llave (IKT). El IKT opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un transmisor de entrada sin llave a control remoto. Es posible programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo; solo cuatro de estas llaves pueden ser IKT con funcionalidad de entrada a control remoto.

Si pierde o le roban los IKT o las llaves codificadas SecuriLock® estándar y no tiene una llave codificada adicional, será necesario remolcar el vehículo hasta un distribuidor. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

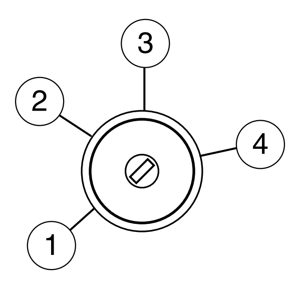
El reemplazo de las llaves codificadas puede ser muy costoso. Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Visite un distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de las llaves

Usted puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock® estándar para su vehículo. Este procedimiento programará el código clave que inmoviliza el motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del IKT de su vehículo.
Nota: es posible programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo; solo cuatro de estas llaves pueden ser IKT con funcionalidad de entrada a control remoto.

Consejos:

- Use solamente transmisores integrados a la llave (IKT) o llaves SecuriLock® estándar.
- Debe tener a mano dos llaves programadas codificadas previamente (llaves que ya hacen funcionar el motor del vehículo) y la(s) nuevas llave(s) sin programar.
- Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, debe llevar su vehículo al distribuidor autorizado para que programen los duplicados de la llave.



Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera **llave codificada** previamente programada en el encendido.

2. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos tres segundos, pero no por más de 10.

3. Gire el encendido a la posición 1 (OFF) y quite primero la **llave codificada** del encendido.

4. Después de tres segundos pero antes de diez de girar el encendido a la posición 1 (OFF), inserte la segunda **llave codificada** previamente en el encendido.

5. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos tres segundos, pero no por más de 10.

6. Gire el encendido a la posición 1 (OFF) y quite la segunda **llave codificada** previamente programada del encendido.

7. Después de tres segundos pero antes de veinte de girar el encendido a la posición 1 (OFF) y sacar la **llave codificada** programada previamente, inserte la llave nueva no programada (llave nueva o llave auxiliar) en el encendido.

8. Gire el encendido desde la posición 1 (OFF) a la posición 3 (ON). Mantenga el encendido en la posición 3 (ON) durante al menos seis segundos.

9. Quite la **llave codificada** recientemente programada del encendido.

Si se programó con éxito, la llave hará arrancar el motor del vehículo y hará funcionar el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave). La luz del indicador antirrobo se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar el éxito de la programación.

Si la llave no se programó exitosamente, no arrancará el motor de su vehículo y/o no hará funcionar el sistema de entrada a control remoto. La luz indicadora antirrobo se apagará y encenderá en forma intermitente. Espere 20 segundos y repita los pasos 1 a 8. Si la falla se repite, lleve su vehículo a su distribuidor autorizado para que le programen las llaves nuevas.

Para programar una o más llaves nuevas no programadas, espere 20 segundos y repita este procedimiento desde el Paso 1.

ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema antirrobo activo está diseñado para advertirle en caso de una intrusión no autorizada a su vehículo y también para ayudarle a prevenir el arrastre no autorizado del vehículo.

Puede escoger lo que se monitorea si arma el sistema de diferentes maneras.

Modo de monitoreo parcial

Para monitorear lo siguiente:

- Puertas
- Cofre
- Cajuela

Ponga los seguros del vehículo usando la llave del cilindro de la llave de la puerta del conductor.

Modo de monitoreo total

Para monitorear lo siguiente:

- Puertas
- Cofre
- Cajuela
- Movimiento dentro del vehículo (en los modelos convertibles, el toldo debe estar completamente cerrado)
- Cambio de inclinación del vehículo (por ejemplo, en caso de arrastre no autorizado)

Ponga los seguros del vehículo con el control remoto o con el control de los seguros eléctricos de las puertas con la puerta abierta y luego cierre todas las puertas.

Nota: no active el modo de monitoreo total si es probable que ocurran movimientos dentro del vehículo o si el vehículo está en transporte.

Nota: para que el sistema de detección de movimiento dentro del vehículo funcione correctamente, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas antes de armar el sistema. Esto ayudará a prevenir la activación accidental de la alarma debido a causas externas y asegurar la detección de movimiento adecuada al interior del vehículo. Además, el sistema sensor de movimiento interior no se arma si alguna puerta o la cajuela están abiertas.

Si el vehículo tuviese algún problema en el sistema antirrobo perimétrico, asegúrese de entregar **TODOS los transmisores integrados a la llave** al distribuidor autorizado para ayudarle a localizar y resolver el problema.

Armado del sistema antirrobo perimétrico

Cuando está activado, el sistema activo antirrobo está diseñado para notificarle de una entrada no autorizada. Cuando ocurra una entrada o arrastre a remolque sin autorización, el sistema hará destellar las luces direccionales e interiores y hará sonar el claxon.

El sistema está listo para armarse cada vez que la llave está fuera del encendido. Cualquiera de las siguientes acciones armará el sistema de alarma:

- Oprima el botón de quitar seguros del control remoto.
- Cierre todas las puertas utilizando el interruptor de seguro eléctrico interior mientras se abre y cierra la puerta del conductor o pasajero.
- Cierre la puerta del conductor con la llave en el cilindro de cerradura (sin embargo, esto **no** activará los sistemas de detección de movimiento interior ni de inclinación del vehículo).

Hay un conteo regresivo de 20 segundos cuando cualquiera de estas acciones sucede antes que se arme el sistema de alarma del vehículo.

Cada puerta, el cofre o la cajuela se arma individualmente y si están abiertos, se deben cerrar para que el sistema ingrese los 20 segundos de cuenta regresiva.

Las luces direccionales destellarán una vez cuando todas las puertas, el cofre y la cajuela estén cerrados, indicando que el vehículo está bloqueado e ingresando los 20 segundos de cuenta regresiva. Si algo no ha sido cerrado adecuadamente, las luces direccionales no parpadearán y la alarma del elemento mal cerrado no se armará.

Desarmado del sistema antirrobo perimétrico

Puede desarmar el sistema llevando a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas con la parte del transmisor de entrada a control remoto de su transmisor integrado a la llave.
- Gire el encendido a la posición ON con una llave SecuriLock™ programada o un transmisor integrado a la llave (IKT).
- Presione el control de emergencia en la parte del transmisor de entrada a control remoto de su IKT. Esto solo apaga el claxon y las luces de estacionamiento cuando la alarma está sonando. El sistema de alarma permanecerá armado.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

Al presionar el control de apertura de puertas eléctricas anques que pasen los 20 segundos del modo prearmado, el vehículo volverá al estado desarmado.

Nota: al abrir la cajuela se inhibe el sistema de detección de movimiento, sin embargo, el sistema continúa monitoreando las puertas, el cofre y la inclinación del vehículo. Una vez que se cierra la cajuela, el sistema de detección de movimiento se volverá a armar.

Activación del sistema antirrobo

El sistema armado se activará si:

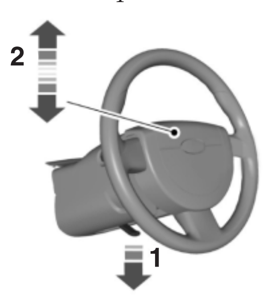
- Cada puerta, el cofre o la cajuela se activa sin utilizar la parte del transmisor de entrada a control remoto de su IKT o llave en el cilindro de la puerta del conductor.
- El encendido se gira a la posición ON con una llave SecuriLock® o IKT no programado y no válido.
- El vehículo es remolcado o inclinado.
- Se detecta movimiento en el compartimiento de pasajeros.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



ADVERTENCIA: No ajuste el volante de la dirección cuando su vehículo está en movimiento.

Nota: asegúrese de sentarse en la posición correcta. Consulte *Cómo sentarse en la posición correcta* en el capítulo *Asientos*.

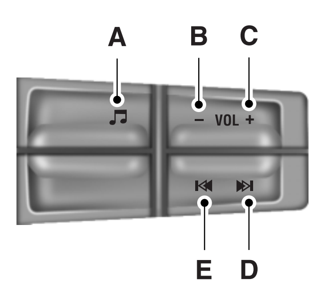


1. Quite el seguro de la columna de dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección a la posición deseada.



3. Ponga el seguro de la columna de dirección.

CONTROL DE AUDIO (si está equipado)



A. Medios

B. Bajar volumen

C. Subir volumen

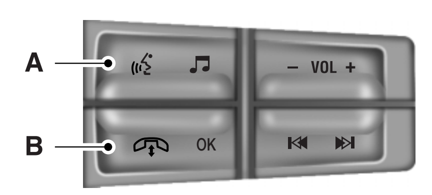
D. Buscar hacia arriba o el siguiente

E. Buscar hacia abajo o el anterior

Oprima el botón de medios varias veces para desplazarse por los modos de audio disponibles.

Oprima los botones de búsqueda para seleccionar la estación preestablecida o canción siguiente o anterior. Mantenga presionado para seleccionar la frecuencia siguiente o anterior o para buscar a través de una pista.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)



A. Reconocimiento de voz

B. Modo de teléfono

Consulte *SYNC®* o el capítulo *Sistema de navegación*.

CONTROL DE CRUCERO



Consulte el capítulo *Control de crucero*.

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



Tipo 1

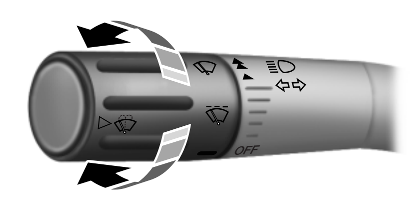


Tipo 2

Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

LIMPIAPARABRISAS

Nota: desempañe completamente el parabrisas en condiciones heladas antes de encender los limpiaparabrisas.

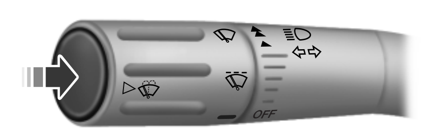


Gire el extremo del control lejos de usted para aumentar la velocidad de los limpiadores. Gire el control hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.

LAVAPARABRISAS

Nota: no haga funcionar los limpiadores sobre un parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre utilice el lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.

Nota: no haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

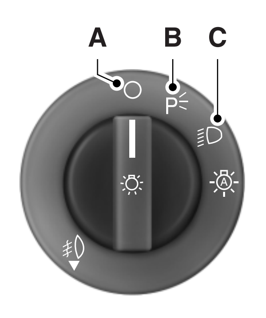


Oprima el extremo de la palanca para activar el lavador.

- Presionar brevemente causa un solo barrido sin líquido lavaparabrisas.
- Una presión rápida y mantener presionado hace que los limpiadores hagan tres pasadas con líquido lavaparabrisas.
- Una presión larga y mantener presionado activará los limpiadores y el líquido lavaparabrisas durante 10 segundos.

Unos segundos después del lavado se hará un barrido para eliminar cualquier líquido lavaparabrisas restante.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



A. Apagada

B. Luces de estacionamiento, luces del tablero de instrumentos, luces de placa y luces traseras

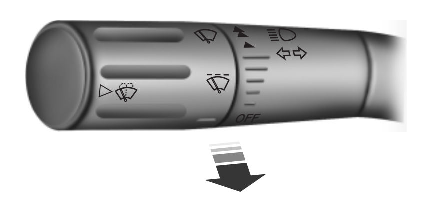
C. Faros

Luces altas



- Empuje la palanca hacia el tablero de instrumentos para activarlas.
- Empuje otra vez la palanca hacia el tablero de instrumentos o jale la palanca hacia usted para desactivarlas.

Luces intermitentes de los faros delanteros



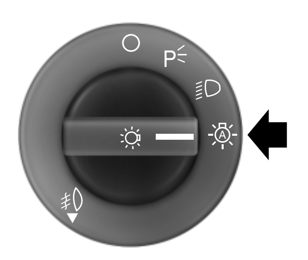
Jale la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltelo para desactivarlo.

LUCES AUTOMÁTICAS (si está equipado)



ADVERTENCIA: En condiciones climáticas severas, puede ser necesario cambiar sus faros a encendido manualmente.

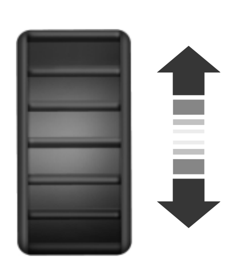
Nota: si el vehículo está equipado con encendido automático de luces, tendrá la *característica de luz de lluvia activada por el limpiaparabrisas.* Cuando los limpiaparabrisas se giran a limpiado a baja velocidad o alta velocidad durante el día, y el control de los faros delanteros está en la posición de encendido automático de luces, las luces exteriores se encenderán después de una breve demora y se quedarán encendidas hasta que los limpiadores se apaguen.



El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores normalmente controladas por el control de los faros.

Los faros delanteros se quedarán encendidos durante algún tiempo después de girar el encendido a ″OFF″. Puede ajustar el tiempo de demora con los controles de la pantalla del grupo de instrumentos. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

ATENUADOR DE LUCES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



- Mueva el control hacia arriba o hacia abajo para ajustar la intensidad de la luz del tablero.
- Gire el control completamente hacia arriba, más allá del tope, para encender las luces interiores.
- Mueva el control hacia abajo, más allá del retén, para apagar las luces interiores.

Nota: el control del atenuador del panel funciona solo en modo de iluminación nocturna. No tiene efecto en el modo de iluminación diurna. Asimismo, las funciones seleccionables, como el color del indicador y el color de la luz de halo, no están disponibles en modo de iluminación diurna.

Nota: si la batería del vehículo se desconecta, se descarga o se instala una nueva, el interruptor del atenuador requiere una recalibración. Gire el interruptor del atenuador de la posición de completamente atenuado hasta la posición de techo/encendido para restablecer. Esto asegurará que sus pantallas sean visibles en todas las condiciones de iluminación.

DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS DELANTEROS

Puede programar un tiempo de demora para mantener los faros delanteros encendidos hasta por tres minutos después de apagar el motor.

Utilice los siguientes pasos para cambiar el tiempo de demora (los pasos 1 a 6 se deben realizar en menos de 10 segundos):

1. Apague el vehículo.
2. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces.
3. Gire el control de iluminación a la posición de de apagado.
4. Encienda el vehículo y luego apáguelo.
5. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces (los faros delanteros deben estar encendidos).
6. Gire el control de iluminación a la posición ″OFF″ cuando se haya alcanzado el tiempo de demora deseado (hasta tres minutos).

Nota: también puede ajustar la demora de tiempo utilizando los controles de la pantalla en el grupo de instrumentos. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

LUCES DIURNAS AUTOMÁTICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender sus faros al anochecer o cuando haga mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no se activa con las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende los faros delanteros a menor intensidad (vehículos equipados con faros de halógeno) o enciende los faros antiniebla delanteros (vehículos equipados con faros HID) en situaciones donde hay poca luz.

Para encender el sistema:

1. Active el encendido.

2. Ponga el control de iluminación en las posiciones ″OFF″, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.

3. Asegúrese de que la palanca de cambios de la transmisión no esté en la posición P.

4. Asegúrese que el freno de estacionamiento esté desactivado.

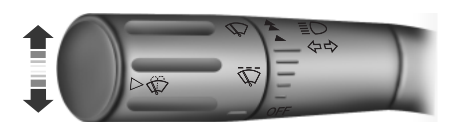
FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS



Los faros antiniebla se pueden encender cuando el control de iluminación se jala hacia usted y en las posiciones de faros delanteros, luces de estacionamiento o encendido automático de luces.

Los faros antiniebla no funcionarán cuando las luces altas estén activas.

DIRECCIONALES

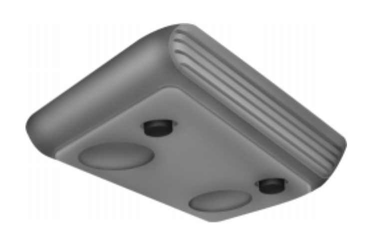


- Empújela hacia abajo para activar la direccional izquierda.
- Empújela hacia arriba para activar la direccional derecha.

Nota: si cualquiera de las luces direccionales delanteras o de las luces direccionales traseras de tres compartimientos interiores se funde, el resultado será una velocidad de destello más rápida.

LUCES INTERIORES

Luces superiores de techo y de mapas



La luz superior de techo se enciende cuando:

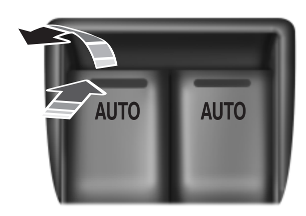
- se abre cualquier puerta.
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está en OFF (Apagado).
- el interruptor de atenuación del tablero de instrumentos se gira hacia arriba, más allá del tope, hasta que las luces de cortesía se encienden.

Las luces de mapas se activan oprimiendo los controles ubicados en ambos lados de la lámpara.

VENTANAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.

ADVERTENCIA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de los huecos de las ventanas.



Presione o levante los interruptores para hacer funcionar las ventanas.

- Presione el interruptor hasta el primer tope y mantenga presionado para abrir la ventana.
- Levante el interruptor hasta el primer tope y mantenga presionado para cerrar la ventana.

Apertura o cierre automático con un solo toque (ventanas delanteras)

Esta característica abre o cierra automáticamente la ventana.

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. La ventana se abrirá o cerrará completamente. Presione o levántelo otra vez para detener la ventana.

Restauración de la función de cierre automático con un solo toque

Nota: realice la recalibración del cierre automático de un solo toque con la puerta cerrada. Calibrar con la puerta abierta provocará que la ventana rebote continuamente.

La funcionalidad se puede perder en condiciones de poca carga en el acumulador del vehículo.

Para restablecer esta función después de cargar por completo el acumulador:

1. Jale el interruptor a la posición de cierre automático con un solo toque.

2. Sostenga el interruptor hasta que el cristal se detenga y continúe sosteniéndolo por dos segundos.

3. Presione el interruptor hacia abajo y deje que la ventana se abra por completo. El cierre automático de un solo toque estará reactivado.

Rebote

La ventana se detendrá automáticamente durante el cierre y se regresará cierta distancia si hay un obstáculo durante el recorrido.

Cancelar la característica de rebote

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo presionado en un lapso de dos segundos después de que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana subirá sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si el interruptor se suelta antes de que la ventana esté cerrada completamente.

Apertura parcial de la ventana (ventanas delanteras)

Este sistema baja el cristal al abrir cualquier puerta para facilitar la apertura y el sellado de la puerta. El vidrio vuelve a su posición de cierre cuando la puerta está cerrada.

Recalibración de una ventana

Nota: realice la recalibración de la apertura parcial de la ventana con las puertas cerradas. Volver a calibrar con las puertas abiertas hará que la ventana rebote continuamente.

Si una ventana no se cierra al cerrar la puerta, use el interruptor para cerrarla por completo y luego, mantenga el interruptor arriba por dos segundos.

Si una ventana no se abre al abrir la puerta:

1. Use el interruptor para abrir por completo la ventana y luego mantenga el interruptor abajo por dos segundos.

2. Inmediatamente después de soltar el interruptor, tire de este hacia arriba para cerrar por completo la ventana y mantenga el interruptor arriba por dos segundos.

Ventanas eléctricas traseras (solo convertible)

Las ventanas traseras se operan mediante un solo interruptor ubicado en los controles de la ventana de la puerta del conductor.

- Oprima el interruptor hacia abajo y sosténgalo para abrir.
- Jale el interruptor hacia arriba y sosténgalo para cerrar.

Neutralización manual

El interruptor de la ventana del cuarto trasero no funcionará cuando:

- el toldo convertible se esté moviendo
- el toldo convertible no esté completamente arriba o abajo.

Las ventanas del cuarto trasero se pueden cerrar manualmente si el interruptor no funciona cuando el toldo convertible está completamente arriba o abajo.

El siguiente procedimiento se debe realizar en un lapso de 2 minutos:

1. Apague el encendido y luego, actívelo otra vez.
2. Presione el interruptor de la ventanilla trasera hacia abajo tres veces.
3. Apague el encendido y luego, actívelo otra vez.
4. Jale el interruptor de la ventana trasera arriba y sosténgalo así por tres segundos. Las ventanas traseras comenzarán a cerrarse.

Demora de accesorios

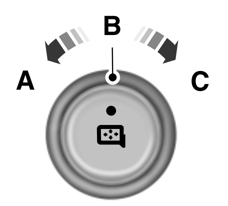
Puede utilizar los interruptores de las ventanas durante varios minutos después de girar el encendido a la posición ″OFF″ o hasta que se abra cualquier puerta delantera.

ESPEJOS EXTERIORES

Espejos exteriores eléctricos



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.



A. Espejo izquierdo

B. Apagada

C. Espejo derecho

Ajuste de los espejos:

1. Seleccione el espejo que quiere ajustar.

2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.

3. Regrese el control a la posición central para bloquear los espejos en su lugar.

Espejo exterior térmico (si está equipado)

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el cristal del espejo si está congelado en su lugar. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.

Nota: no limpie el alojamiento ni los cristales de ningún espejo con abrasivos ásperos, combustibles u otros productos de limpieza a base de petróleo.

Ambos espejos se calientan para eliminar hielo, empañamiento y condensación al activar el desempañador de la ventana trasera.

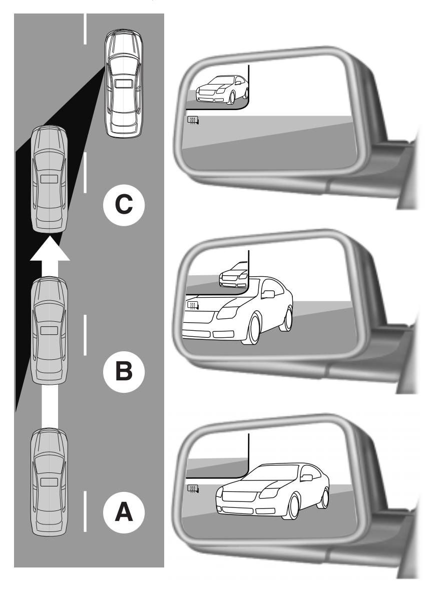
Espejos para puntos ciegos integrados (si está equipado)



ADVERTENCIA: Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para ayudarle aumentando la visibilidad a los lados de su vehículo.

Primero verifique el espejo principal antes de cambiar de carril, luego verifique el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



La imagen del vehículo que se acerca es pequeña y está cerca del borde interno del espejo principal cuando está a distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera a través del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). Conforme el vehículo se acerca, su imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (B). El vehículo pasará a su campo periférico visual conforme sale del espejo para puntos ciegos (C).

ESPEJO INTERIOR



ADVERTENCIA: No ajuste el espejo cuando su vehículo está en movimiento.

Nota: no limpie el alojamiento ni los cristales de ningún espejo con abrasivos ásperos, combustibles u otros productos de limpieza a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior a su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el cabezal del espejo hacia arriba o hacia abajo y de un lado a otro.

Jale hacia usted la palanca ubicada debajo del espejo para reducir los destellos de las luces por la noche.

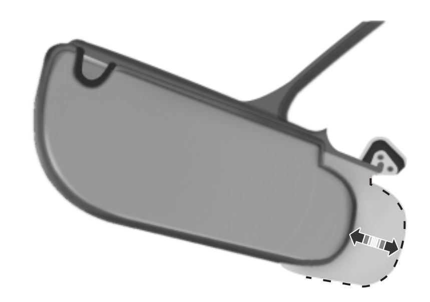
Espejo con atenuación automática (si está equipado)

Nota: no bloquee los sensores que están en la parte delantera y trasera del espejo. Puede afectar el desempeño del espejo. Es posible que también una cabecera del pasajero central trasero o una cabecera central trasera levantadas puedan impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detectan luces brillantes por detrás de su vehículo. Regresará automáticamente a reflejo normal cuando se selecciona reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VISERAS

Deslizable



Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener una protección adicional contra la luz del sol.

Retraiga la visera antes de moverla hacia el parabrisas y almacénala.

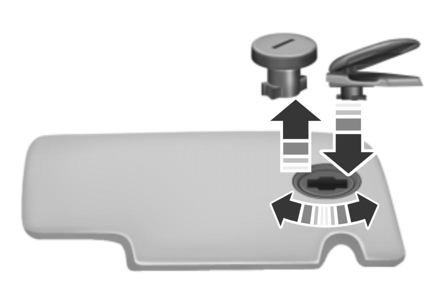
Espejo de visera iluminado



Levante la cubierta para encender la lámpara.

Sistema de almacenamiento flexible de la visera

En este sistema se pueden instalar diversos accesorios de almacenamiento. Encontrará un clip para gafas oscuras y un clip de usos múltiples.



Para sujetar uno de los accesorios, proceda como sigue:

1. Inserte la herramienta de desmontaje incluida (está en el soporte de los accesorios) o una moneda en la ranura del tapón y gírela un cuarto de vuelta en cualquier dirección para desmontarlo. Puede ser necesario girar la visera hasta que el tapón caiga de la abertura. Cuando no use el tapón, colóquelo en el soporte correspondiente.

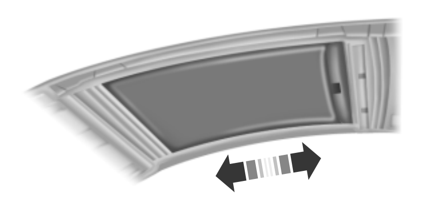
2. Desmonte el accesorio de su soporte e inserte el extremo del accesorio de almacenamiento en la abertura de la visera. Gírelo un cuarto de vuelta en cualquier dirección hasta que el accesorio se trabe en su lugar. Asegúrese de que el extremo abierto del accesorio apunte en dirección opuesta al parabrisas.

3. Repita el procedimiento de manera inversa para desmontar el accesorio y colocar el tapón o instalar otro accesorio.

Puede encontrar otros accesorios con su distribuidor autorizado. Consulte el capítulo *Accesorios* para obtener más información.

VISERA TRASERA (si está equipado)

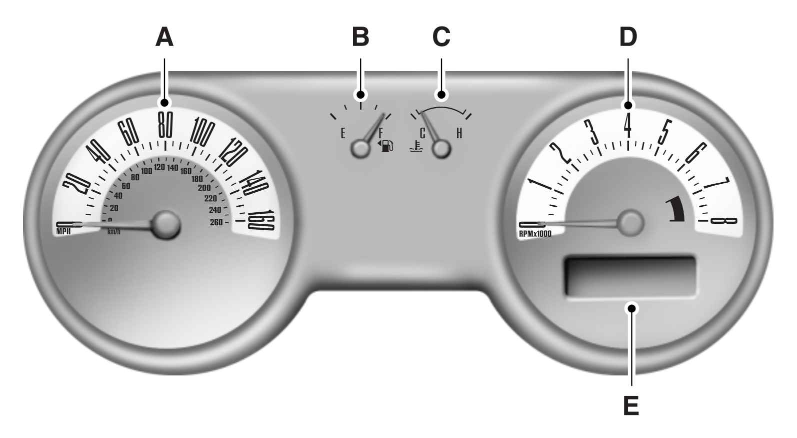
Use la visera para cubrir el techo de cristal dentro de su vehículo.



Utilice la manija de la taza montada al centro para abrir o cerrar la visera.

INDICADORES

Tipo 1



El grupo de instrumentos se muestra en medidas estándar. Los métricos son similares.

A. Velocímetro

B. Indicador de combustible

C. Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

D. Tacómetro

E. Pantalla de información. Consulte *Pantallas de información* para más información.

Nota: los indicadores del grupo de instrumentos están iluminados por una luz blanca de fondo cuando los faros están apagados. Cuando los faros están encendidos, puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la luz de fondo del indicador nocturno o crear hasta tres colores personalizados con la función MyColor®. También puede seleccionar el color ambiental y el color de los halos. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información. Cuando algunos indicadores entran en estado de advertencia, la luz de fondo es roja.

Indicador de combustible

Indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque (cuando el encendido está en ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

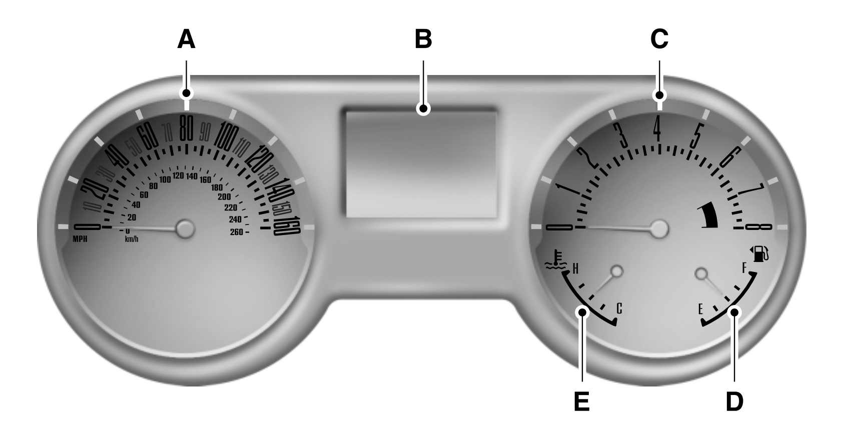
Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Tipo 2



El grupo de instrumentos se muestra en medidas estándar. Los métricos son similares.

A. Velocímetro

B. Pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información.

C. Tacómetro

D. Indicador de combustible

E. Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Nota: los indicadores del grupo de instrumentos están iluminados por una luz blanca de fondo cuando los faros están apagados. Cuando los faros están encendidos, puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la luz de fondo del indicador nocturno o crear

hasta tres colores personalizados con la función MyColor®. También puede seleccionar el color ambiental y el color de los halos. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información. Cuando algunos indicadores entran en estado de advertencia, la luz de fondo es roja.

Indicador de combustible

Indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque (cuando el encendido está en ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

LUCES E INDICADORES DE ADVERTENCIA

Estos indicadores pueden alertarle sobre una condición del vehículo que podría volverse lo suficientemente grave como para ocasionar reparaciones costosas. Al arrancar el motor se encenderán muchas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Sistema de control de estabilidad



Muestra cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción está activo. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente.

Sistema de control de estabilidad apagado



Se ilumina cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción ha sido desactivado por el conductor.

Disponibilidad de bolsa de aire



Si esta luz no se ilumina al girar el encendido a ON, o si continúa destellando o permanece iluminada, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. Sonará una campanilla cuando haya una falla en la luz indicadora.

Sistema de frenos antibloqueo



Si la luz del ABS permanece iluminada o continúa destellando, se ha detectado una falla. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.

Sistema antirrobo



Destella al activar el sistema antirrobo pasivo SecuriLock®.

Luz de advertencia sobre el sistema de frenos

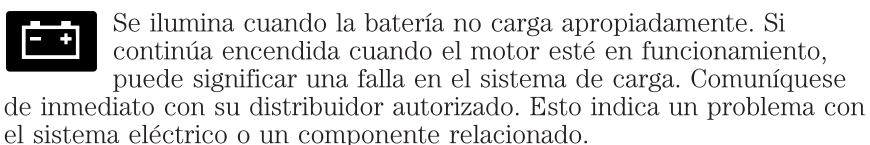


Para confirmar que la luz de advertencia sobre el sistema de frenos funciona, esta se iluminará momentáneamente al girar el encendido a la posición ON (cuando el motor no esté en marcha) o a una posición entre ON (Encendido) y START (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se gira a la posición ON.

Si se ilumina mientras conduce, verifique que el freno de estacionamiento no está puesto. Si el freno de estacionamiento no está puesto, esto indica nivel de líquido de frenos bajo o una falla del sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado revise inmediatamente el sistema.

ADVERTENCIA: Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de carga



Se ilumina cuando la batería no carga apropiadamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

Door ajar (Puerta abierta)



Se muestra cuando el encendido se gira a ON y alguna puerta no está cerrada completamente.

Presión del aceite del motor



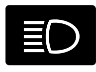
Se enciende cuando la presión del aceite cae por debajo del rango normal.

Temperatura del líquido refrigerante del motor



Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe.

Luces altas



Se ilumina cuando los faros de luces altas están encendidos.

Low Fuel (Nivel bajo de combustible)



Se ilumina cuando el nivel del combustible en el tanque de combustible está vacío o casi vacío.

Advertencia de presión de llanta desinflada

Se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las llantas. La primera vez que se gira el encendido a ON, la luz se iluminará durante 3 segundos para asegurar que el foco esté funcionando. Si la luz no se ilumina o empieza a destellar, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Falla en el tren motriz/pérdida de potencia



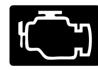
Se ilumina cuando se detecta una falla en el tren motriz. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Cinturón de seguridad



Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla Belt-Minder® como recordatorio.

Servicio del motor a la brevedad



La luz indicadora de *servicio del motor a la brevedad* se ilumina cuando el encendido se gira por primera vez a la posición de encendido para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz ″Servicio del motor a la brevedad″ permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si luego de 15 segundos, la luz ″Servicio del motor a la brevedad″ parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*.

La iluminación constante luego de encender el motor indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado de inmediato para su revisión.

ADVERTENCIA: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

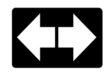
Control de velocidad (si está equipado)



La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:

- Encendido (luz ámbar): Se ilumina cuando se enciende el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.
- Activo (luz verde): Se ilumina cuando se activa el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Luces direccionales



Se ilumina cuando se encienden la direccional izquierda o derecha o las luces intermitentes de emergencia. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.

Cambio ascendente (si está equipado)



Para optimizar el rendimiento del combustible, esta luz se enciende cuando es necesario hacer el siguiente cambio ascendente de la transmisión manual.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Campanilla de advertencia de llave en el encendido

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición de apagado o accesorios y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el interruptor de encendido está en la posición de apagado (llave fuera del interruptor de encendido) y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento activado

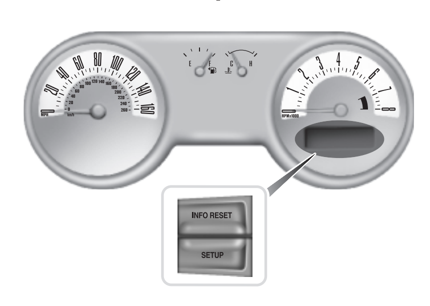
Suena cuando se deja puesto el freno de estacionamiento y conduce su vehículo. Si la campanilla de advertencia se queda encendida después de quitar el freno de estacionamiento, haga que su distribuidor autorizado revise el sistema inmediatamente.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Es posible controlar varios sistemas del vehículo mediante los controles de la pantalla de información del volante de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1)



- Oprima el botón INFO (Información) para desplazarse por viaje, consumo de combustible e información MyKey®.
- Oprima el botón de configuración para desplazarse por las configuraciones de los diversos sistemas del vehículo.
- Oprima el botón de restablecimiento para escoger configuraciones, restablecer la información y confirmar mensajes.

Información



Presione INFO repetidamente para recorrer las siguientes funciones:

TRIP A/B (Viaje A/B)

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual. Presione y suelte el botón INFO hasta que el viaje A o B aparezca en la pantalla (esto representa el modo de viaje). Mantenga presionado RESET (Restablecer) durante dos segundos para restablecerlo.

MYKEY millas (km)

Para más información, consulte el capítulo *MyKey®*.

MILES (KM) TO E (Autonomía hasta que el tanque se vacíe)

Esta función muestra una aproximación de la distancia que se puede recorrer con el combustible restante en el tanque, en condiciones normales de manejo. Recuerde apagar el encendido cuando vuelva a cargar combustible para permitir que este sistema detecte correctamente la cantidad de combustible agregado.

AVG MPG (L/100 km) (Rendimiento promedio del combustible)

La función de rendimiento promedio del combustible muestra su valor en millas por galón (MPG) o litros/100 km.

MPG (L/km) (Rendimiento del combustible)⬆ ⬇

Muestra el rendimiento instantáneo del combustible como una gráfica de barras que fluctúa entre rendimiento deficiente ↓ y rendimiento excelente ↑.

Su vehículo debe estar en movimiento para calcular el rendimiento instantáneo del combustible. Cuando el vehículo no se está moviendo, esta función muestra ↓, se ilumina una barra o ninguna. No es posible restablecer el rendimiento de combustible instantáneo.

TEMPORIZADOR

El temporizador muestra el tiempo de viaje transcurrido.

Para operarlo, haga lo siguiente:

1. Presione y suelte RESET (Restablecer) para iniciar el cronómetro.
2. Presione y suelte RESET para pausar el temporizador.
3. Presione y mantenga presionado RESET hasta que el temporizador se restablezca.

Pantalla en blanco

La pantalla quedará en blanco después de recorrer todos los elementos del menú de información.

Comprobación de sistemas y personalización de funciones del vehículo



Presione varias veces el botón SETUP (Configuración) para recorrer las siguientes funciones:

Nota: no todos los elementos de personalización aparecerán, a menos que su vehículo esté equipado con ellos.



RESET PARA CONTROL SISTEMA

Cuando aparezca este mensaje, presione el botón RESET (Restablecer) y la pantalla de información comenzará a recorrer los sistemas siguientes y proporcionará el estado del elemento en caso necesario.

1. XXX% OIL LIFE (Ciclo útil del aceite)
2. CHARGING SYSTEM (Sistema de carga)
3. DOORS STATUS (Estado de las puertas)
4. TRUNK STATUS (Estado de la cajuela)
5. BRAKE SYSTEM (Sistema de frenos)
6. FUEL LEVEL (Nivel de combustible)
7. MYKEY DISTANCE (Distancia MyKey) (si el sistema MyKey® está programado)
8. MYKEY(S) PROGRAMMED (MyKeys programadas)
9. ADMIN KEYS PROGRAMMED (Llaves de administración [admin.] programadas)

Nota: algunos sistemas muestran un mensaje solamente si una condición está presente.

VIDA ÚTIL DEL ACEITE

Esto indica la vida útil restante del aceite.

Se requiere un cambio de aceite cada vez que el centro de información lo indique y de acuerdo con el programa de mantenimiento recomendado. USE SÓLO ACEITES DE MOTOR RECOMENDADOS.

Para restablecer el sistema de monitoreo del aceite a 100% después de cada cambio de aceite, haga lo siguiente:

1. Presione y suelte el control SETUP para mostrar ″OIL LIFE XXX% HOLD RESET = NEW″ (Ciclo útil del aceite XXX% Mantenga presionado RESET =Nuevo).
2. Mantenga presionado RESET (Restablecer) durante 2 segundos y suéltelo para restablecer la vida útil del aceite a 100%.

SENSACIÓN DE LA DIRECCIÓN

Esta característica permite elegir entre tres modos de sensación de la dirección.

Oprima RESET para recorrer las configuraciones:

- **ESTÁNDAR:** proporciona equilibrio entre las sensaciones de confort y deportiva.
- **DEPORTIVA:** se requiere un poco más esfuerzo de dirección y se siente más la fuerza del camino a través del volante de dirección. Vea la siguiente nota.
- **CONFORT:** se requiere un poco menos esfuerzo de dirección y se siente menos la fuerza del camino a través del volante de dirección.

Nota: cuando el modo deportivo AdvanceTrac® está activo o cuando AdvanceTrac® y el control de tracción están apagados, la sensación de la dirección se establece en modo deportivo. La pantalla mostrará DIRECTION MODE MODO DIRECCIÓN DEPORTIVO FIJO y no será posible seleccionar la sensación de dirección.

HALO LIGHT (Luz de halo)

Enciende y apaga la iluminación de halo alrededor de los indicadores.

Mantenga presionado RESET para activar y desactivar la función.

AMBIENT LIGHT (Luz ambiental)

Enciende o apaga la luz ambiental. La iluminación ambiental acentúa la iluminación en diversas áreas, como el espacio para los pies, los portavasos y el compartimento de la consola central. Las luces de estacionamiento o los faros deben estar encendidos para poder usar la iluminación ambiental.

Mantenga presionado RESET para activar y desactivar la función.

AMBIENT DIM (Atenuación de luz ambiental)

Ajusta el brillo de la iluminación ambiental.

Presione RESET para escoger entre las configuraciones.

GAUGE COLOR, AMBIENT COLOR, HALO COLOR (Color del indicador, color de luz ambiental, color de luz de halo)

GAUGE COLOR (Color del indicador): los indicadores del grupo de instrumentos tienen una luz de fondo blanca cuando los faros están apagados. Cuando los faros están encendidos, puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la luz de fondo del indicador nocturno o crear hasta tres colores personalizados con la función MyColor®.

Nota: un indicador en una condición de advertencia se encenderá de color rojo cuando los faros estén encendidos.

AMBIENT COLOR (Color de luz ambiental): puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la iluminación ambiental o crear hasta tres colores personalizados mediante la función MyColor®.

HALO COLOR (Color de luz de halo): puede seleccionar uno de los colores predeterminados para la iluminación de halo o crear hasta tres colores personalizados mediante la función MyColor®.

Nota: los faros o las luces de estacionamiento deben estar encendidos para configurar los colores.

Para elegir los colores de los indicadores, la luz de halo o la iluminación ambiental, haga lo siguiente:

1. Presione SETUP para ir al menú GAUGE COLOR (Color del indicador), AMBIENT COLOR (Color de la luz ambiental) o HALO COLOR (Color de la luz de halo).

2. Presione RESET para desplazarse por las siguientes opciones de color:

- ICE BLUE (Azul hielo)
- WHITE (Blanco)
- GREEN (Verde)
- PURPLE (Púrpura)
- BLUE (Azul)
- ORANGE (Naranja)
- RED (Rojo)
- MYCOLOR 1, 2, 3 (consulte *MANTENER PRESIONADO RESET PARA ESTABLECER MY COLOR 1, 2, 3* a continuación para guardar las combinaciones de color personalizadas)

MANTENER PRESIONADO RESET PARA ESTABLECER MYCOLOR 1, 2, 3 (para guardar sus colores personalizados)

Además de los colores preestablecidos, puede crear su propio color al ajustar los niveles de los tres colores primarios (rojo, verde y azul) mediante la función MyColor® para obtener cualquiera de las 125 combinaciones. Puede guardar hasta tres colores personalizados en MyColor®.

Para ingresar al modo de ajuste de MyColor®, haga lo siguiente (el vehículo debe permanecer detenido):

1. Mantenga presionado RESET durante tres segundos en la opción de menú MyColor 1, 2 ó 3 para llegar al modo de ajuste de MyColor®.

2. Presione SETUP para desplazarse por las opciones R (Rojo), G (Verde), B (Azul) y Exit (Salir).

3. Presione RESET para mezclar más del color que está ajustando.

4. Para guardar y salir, mantenga presionado RESET por tres segundos cuando se le indique. Si presiona RESET por menos de tres segundos volverá a recorrer los colores.

UNIDADES

Muestra las unidades actuales inglesas o métricas.

Presione RESET para cambiar del sistema en inglés al sistema métrico.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES (SEG)

Esta función mantiene los faros encendidos hasta tres minutos después de que el encendido se apaga.

Presione RESET para seleccionar los nuevos valores de demora del encendido automático de luces de 0, 10, 20, 30, 60, 90, 120 ó 180 segundos.

BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS

Esta función bloquea automáticamente los seguros de todas las puertas del vehículo al poner la transmisión en cualquier velocidad y el vehículo en movimiento.

Presione RESET para activar o desactivar el autobloqueo.

DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS

Esta función desbloquea automáticamente los seguros de todas las puertas del vehículo cuando se abre la puerta del conductor en menos de 10 minutos luego de apagar el encendido.

Presione RESET para activar o desactivar el desbloqueo automático.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA

Esta función hace sonar una señal auditiva para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa trasera solo cuando se selecciona R (Reversa).

Presione el botón RESET para activarlo o desactivarlo.

CREATE MYKEY / MYKEY SETUP / CLEAR MYKEY (Crear, configurar o borrar MyKey)

Para más información, consulte el capítulo *MyKey®*.

IDIOMA = INGLÉS/ESPAÑOL/FRANCÉS

Le permite escoger el idioma de la pantalla de información. Los idiomas que se pueden seleccionar son inglés, español o francés.

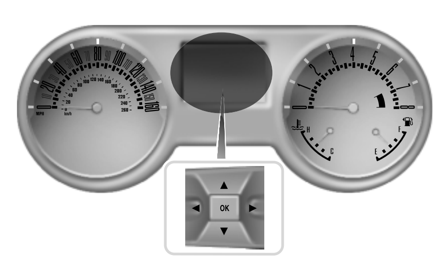
Si espera cuatro segundos o presiona el botón RESET, el sistema recorrerá todas las opciones de idioma.

Presione sin soltar RESET por dos segundos para configurar la selección de idioma.

Mensajes informativos

Consulte *Mensajes de información* más adelante en este capítulo, donde encontrará más información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 2)



- Oprima los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Oprima el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Oprima el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Oprima el botón ″OK″ para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

Menú principal

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.



- Modo de indicadores



- Viaje A o B



- Rendimiento del combustible



- Aplicaciones de pista



- Configuración



- Información

†Modo de indicadores		
Detalle de los indicadores	Relación de mezcla de aire y combustible	Se muestra un indicador virtual
	Vacío en HG o Refuerzo en psi (Shelby® GT500®)	Se muestra un indicador virtual
	Cabeza de cilindros	Se muestra un indicador virtual
	Aire de admisión	Se muestra un indicador virtual
	Presión de aceite.	No se dispone de ningún indicador virtual
	Temperatura del aceite.	Se muestra un indicador virtual
	Temperatura de la transmisión (solo transmisión automática)	Se muestra un indicador virtual
	Voltaje	Se muestra un indicador virtual
†Consulte *Indicadores virtuales* más adelante en esta sección, donde encontrará más información.		

†Viaje A/B
Tiempo de viaje
Distancia de viaje
Combustible utilizado
L/100km (MPG) promedio
Odómetro (aparece en la línea inferior de la pantalla y puede aparecer en otros menús)
†Consulte *Computadora de viaje* más adelante en esta sección, donde encontrará más información.

Rendimiento del combustible	
Rendimiento del combustible instantáneo	L/100km (MPG)
	Autonomía (km [mi] hasta vaciar el tanque)
	AVG MPG (L/100km) (Rendimiento promedio del combustible)
Historial de combustible: muestra el consumo de combustible mediante una gráfica de barras en función del tiempo. Se puede modificar el tiempo.	Duración: 5 minutos, 10 minutos, 30 minutos, Últimos 5 restablecimientos. La gráfica se actualiza cada minuto, según el rendimiento del combustible logrado durante los últimos 5, 10 o 30 minutos de manejo.

†Aplicaciones de pista		
Acelerómetro		
Temporizador de aceleración		
Desempeño de los frenos		
Pantalla del tablero (Shelby® GT500®)	Control de lanzamiento (Shelby® GT500®)	Desactivar o activar / Configurar RPM (2500 a 5200)
Ver o borrar resultados		
†Consulte *Indicadores virtuales* más adelante en esta sección, donde encontrará más información.		

Configuración			
Asistencia para el conductor	Asistencia de estacionamiento en reversa	Activar/Desactivar	
Vehículo	Demora del encendido automático de luces	Desactivar o XXX segundos	
	Seguros	Bloqueo automático de seguros	Activar/Desactivar
		Desbloqueo automático de los seguros de las puertas	Activar/Desactivar
	Control del menú	Estándar: con juego estándar, si se oprime la flecha ascendente/descendente de un menú de nivel inferior se regresará al menú principal. Memoria encendida: cuando la memoria está encendida, al oprimir la flecha ascendente/descendente se regresará al menú de nivel inferior previo.	
	Reinicio de vida útil del aceite	Configurar en XXX% (mantenga presionado OK para restablecer).	
	Punto de cambio (Shelby® GT500®)	Luz de cambio	Activar/Desactivar
		Punto de cambio	1500 a 6500 RPM
		Tono de cambio	Activar/Desactivar

<table>
<tr><th colspan="4">Configuración</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Vehículo</td><td>Amortiguadores</td><td colspan="2">Normal o Confort</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Sensación de la dirección</td><td colspan="2">Estándar</td></tr>
<tr><td>Deportiva</td><td>Modo deportivo acoplado: esto aparece cuando el modo deportivo del sistema AdvanceTrac® está activo o cuando el sistema AdvanceTrac® y el control de tracción están desactivados. La sensación de la dirección se acoplará en el modo deportivo y no será posible seleccionar la sensación de la dirección.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Confort</td></tr>
</table>

2013 05+ Mustang (197)
Owners Guide gf, 1st Printing
South_American_Spanish (g_span)

Configuración			
†MyColor	Color del indicador	Azul hielo, Blanco, Verde, Púrpura, Azul, Anaranjado, Rojo, MyColor 1, 2, 3	
	Halo	Luz halógena	Activar/Desactivar
		Color de luz halógena	Azul hielo, Blanco, Verde, Púrpura, Azul, Anaranjado, Rojo, MyColor 1, 2, 3
	Luz ambiental	Luz ambiental	Activar/Desactivar
		Atenuación de la luz ambiental	Alta/baja
		Color ambiental	Azul hielo, Blanco, Verde, Púrpura, Azul, Anaranjado, Rojo, MyColor 1, 2, 3
	Configurar MyColor 1, 2, 3 (cree su propio color ajustando los niveles (1–5) de los tres colores primarios: rojo, verde y azul.	Rojo	1–5
		Verde	
		Azul	

Configuración		
MyKey	Crear MyKey	Mantenga presionado ″OK″ para crear una llave MyKey
	*Lo siguiente aparece solamente si MyKey está programado:	
	*AdvanceTrac	Siempre encendido / Seleccionable
	*MAX velocidad	130 km/h (80 MPH) u OFF (Apagado)
	*Velocidad de advertencia	75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 MPH), desactivar
	*Limitador de volumen	Activar/Desactivar
	*Borrar MyKey	Mantenga oprimido OK para borrar una llave MyKey
*Idioma	English, Español, Français	
Unidades	Inglesas o Métricas	
Restablecimiento del sistema	Mantenga oprimido ″OK″ para restablecer el sistema a los valores predeterminados de fábrica	
†Los indicadores de grupo de instrumentos tienen luz de fondo blanca cuando los faros están apagados. Cuando los faros están encendidos, puede seleccionar uno de los colores preestablecidos o MyColor 1, 2, 3 para la luz de fondo de los indicadores nocturnos. La luz de fondo de un indicador en condición de advertencia será roja cuando los faros estén encendidos.		
*Las funciones y los mensajes de las aplicaciones de pista de la pantalla de información solo están disponibles en inglés.		

Información	
MyKey	Llaves Admin (número de llaves de administración)
	Llaves MyKey (número de MyKey programadas)
	Km (millas) MyKey (distancia recorrida utilizando una MyKey programada)
Comprobación del sistema	Algunas opciones aparecen únicamente durante la revisión del sistema si se detecta algún problema. Si hay algún problema en cualquiera de los sistemas monitoreados, el número de advertencias que necesitan atención inmediata aparecerá en rojo y el número de advertencias de información aparecerá en ámbar. Use los botones de las flechas hacia arriba y abajo para recorrer la lista; oprima el botón de la flecha derecha para ver la información específica de la advertencia resaltada.

COMPUTADORA DE VIAJE (Viaje A y B)

Cómo restablecer o poner en pausa la computadora de viaje

- Oprima ″OK″ para poner en pausa la pantalla de Viaje A o B; oprímalo otra vez para quitar la pausa.
- Mantenga oprimido ″OK″ para restablecer la información del viaje actual.

Tiempo de viaje

Registra el tiempo de cada viaje individual.

Distancia de viaje

Registra el kilometraje (millaje) de cada viaje individual.

Combustible utilizado

Muestra la cantidad del combustible que se ha consumido en un viaje dado.

L/100km (MPG) promedio

Muestra la distancia promedio recorrida por unidad de combustible consumido en un viaje dado.

Odómetro

Registra el kilometraje total del vehículo.

INDICADORES VIRTUALES

Algunos indicadores se muestran en medidas estándar. Los métricos son similares.

Relación de mezcla de aire y combustible



Muestra la relación actual de mezcla de aire y combustible en el motor.

Vacío en HG o Refuerzo en psi (Shelby® GT500®)



Muestra la presión de vacío o de refuerzo.

Nota: este indicador se mueve con frecuencia y recorrerá su gama completa conforme el conductor presione y suelte el acelerador. Esto es un comportamiento normal.

TEMPERATURA DE LA CABEZA DE CILINDROS



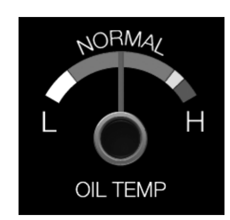
Muestra la temperatura de la cabeza de cilindros del motor.

TEMPERATURA DEL AIRE DE ADMISIÓN



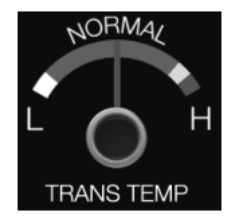
Muestra la temperatura del aire en el tubo de admisión de aire frío.

TEMPERATURA DEL ACEITE



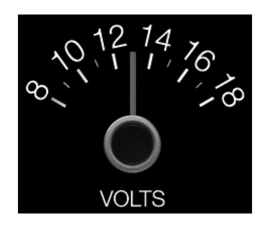
Muestra la temperatura de aceite del motor. Si la temperatura sube hasta el área roja, deténgase en un lugar seguro y permita que el vehículo se enfríe. Si el problema persiste, visite a su distribuidor autorizado.

TRANS TEMP (Temperatura del motor)



Muestra la temperatura de operación del aceite de la transmisión. Si la temperatura sube hasta el área roja, deténgase en un lugar seguro y permita que el vehículo se enfríe. Si el problema persiste, visite a su distribuidor autorizado.

VOLTAJE

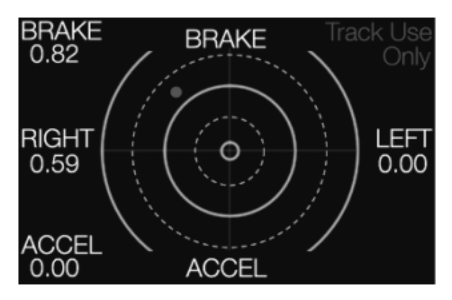


Muestra el voltaje del acumulador del vehículo. Si el voltaje es demasiado alto o muy bajo de manera constante, visite a su distribuidor autorizado.

APLICACIONES DE PISTA

Acelerómetro

Muestra la tasa de aceleración o deceleración del vehículo.



- El punto rojo se moverá hacia el área de aceleración o deceleración.
- Las tasas de aceleración o deceleración aparecen en la pantalla.

Temporizador de aceleración

Muestra la tasa de aceleración del vehículo.

1. Escoja la velocidad o distancia deseada.
2. Escoja Arranque automático o Arranque por cuenta regresiva
3. y luego siga los indicadores de la pantalla.

Desempeño de los frenos

Muestra la tasa de aceleración del vehículo.

1. Escoja la velocidad máxima desde la cual desea comenzar la prueba del freno,
2. y luego siga los indicadores de la pantalla.

Pantalla del tablero (Shelby® GT500®)

Muestra el estado de los sistemas AdvanceTrac, sensación de la dirección, control de amortiguadores y control de lanzamiento.

Control de lanzamiento

Nota: este sistema está pensado exclusivamente para uso fuera de carreteras donde se desee una aceleración uniforme. No está pensado para superficies resbaladizas.

El sistema de control de lanzamiento está integrado a los sistemas AdvanceTrac y de control del motor para optimizar la tracción durante una aceleración brusca en línea recta (arrancón), que empieza con el vehículo detenido. Proporciona una calibración de tracción excepcional, diseñada específicamente para superficies de alta tracción. Este sistema permite configurar las RPM de lanzamiento deseadas, según la temperatura de las llantas, las condiciones de la superficie o el clima. Para que funcione correctamente, el sistema AdvanceTrac debe estar activo o en el modo SPORT (Deportivo). Si el control de lanzamiento está activo y el control de tracción está inactivo, el sistema controla solamente las revoluciones del motor y no regula la tracción.

Para usar el control de lanzamiento:

1. Arranque con el vehículo inmóvil por completo, con el volante de la dirección en línea recta hacia delante.

2. Oprima el botón LC o vaya a APLICACIONES DE PISTA > CONTROL DE LANZAMIENTO > CONTROL DE LANZAMIENTO > ACTIVO

3. Oprima el embrague a fondo

4. Seleccione la primera velocidad

5. Presione el acelerador hasta el piso. El motor mantendrá las RPM programadas.

6. Suelte el embrague de forma rápida y uniforme mientras mantiene la presión en el acelerador.

7. Realice los cambios ascendentes de modo normal

Para cambiar la configuración de las RPM:

1. Vaya a APLICACIONES DE PISTA > CONTROL DE LANZAMIENTO > Configuración de RPM.

2. Escoja las RPM de lanzamiento que desee.

3. Siga los indicadores de la pantalla.

Ver o borrar resultados

Vea y borre los últimos resultados y los resultados guardados del acelerómetro, el temporizador de aceleración y el desempeño de los frenos.

- Temporizador de aceleración > Resultados del temporizador: use los botones de las flechas para recorrer los datos de los últimos resultados. Para guardar un último resultado, destaque el resultado deseado y oprima OK para guardar los datos.
- Desempeño de los frenos > Resultados de los frenos: use los botones de las flechas para recorrer los datos de los últimos resultados y oprima OK para guardarlos.

- Mejor de todos los tiempos > Resultados del mejor de todos los tiempos: use los botones de las flechas para recorrer los datos de los resultados y oprima OK para guardarlos.
- Borrar datos guardados > Oprima OK para borrar los datos.
- Borrar el mejor de todos los tiempos > Oprima OK para borrar los datos.
- Borrar acelerómetro > Oprima OK para borrar los datos.

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: dependiendo de las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Ciertos mensajes se pueden abreviar o acortar dependiendo de qué tipo de grupo de instrumentos tiene.

Oprima el botón RESET para las pantallas Tipo 1 o el botón OK para las pantallas Tipo 2, para reconocer y eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de algún tiempo. Es necesario confirmar ciertos mensajes para poder acceder a los menús.

Mensajes de AdvanceTrac® / Control de tracción	Acción / Descripción
REPARE LA ADVANCETRAC	Aparece cuando el sistema AdvanceTrac® detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
ADVANCETRAC APAG.	Aparece cuando el conductor inhabilita el sistema AdvanceTrac®.
ADVANCETRAC ENCEND.	Aparece cuando el conductor habilita el sistema AdvanceTrac®.
CONTR TRACCIÓN DESACTIVADO	Aparece cuando el sistema de control de tracción ha sido desactivado.

Mensajes de alarma/seguridad	Acción / Descripción
PARAR ALARMA ARRANQUE VEHIC	Aparece cuando se activa el sistema de alarma perimétrica y se ingresa al vehículo utilizando la llave en la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición START u ON antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla.
EVENTO DE SEGURID OCURRE	Aparece al activar el sistema antirrobo activo después del ciclo de encendido previo.

Mensajes del acumulador y del sistema de carga	Acción / Descripción
REVISAR SISTEMA CARGA	Aparece cuando el sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

Mensajes del sistema de frenos	Acción / Descripción
BAJO NIVEL FLUIDO FRENO	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato.
REVISE LOS FRENOS	Aparece cuando el sistema de frenos necesita reparación. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.
FRENO ESTAC ACTIVADO	Aparece cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el vehículo está en movimiento.

Mensajes de puerta	Acción / Descripción
PUERTA X ABIERTA	Aparece cuando la puerta correspondiente no está totalmente cerrada.
TAPA BAUL ABIERTA	Aparece cuando la cajuela no está totalmente cerrada.

Mensajes de combustible	Acción / Descripción
REVISE ENTRADA DE COMPUSTIBLE	Aparece en pantalla cuando el orificio de llenado de combustible no está bien cerrado.
POCO COMBUSTIB	Aparece en pantalla como recordatorio previo a una condición de combustible bajo.

Mensajes relacionados con las llaves	Acción / Descripción
IMPOSIBLE PROGRAMAR LLAVE INTEGRADA	Aparece en pantalla cuando el orificio de llenado de combustible no está bien cerrado.

Mensajes de mantenimiento	Acción / Descripción
ACEITE MOTOR CAMBIE PRONTO	Aparece cuando la vida útil del aceite del motor se acerca a su fin.
CAMBIO ACEITE REQUERIDO	Aparece cuando la vida útil restante del aceite es de 0%.
ACEITE MOTOR NIV BAJO	Aparece cuando el nivel de aceite está bajo. Detenga el vehículo en un lugar seguro y verifique el nivel del aceite. Agregue aceite si fuera necesario. Si el nivel de aceite permanece bajo o vuelve a bajar, visite a su distribuidor autorizado.
REPARAR DIREC POTENCIA	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con su distribuidor autorizado.
REPARE AHORA DIREC POTENCIA	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición dentro del sistema de dirección hidráulica que requiere servicio inmediato. Consulte con su distribuidor autorizado.

Mensajes de mantenimiento	Acción / Descripción
ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA	El sistema de dirección hidráulica deshabilita la asistencia de la dirección hidráulica debido a un error en el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
MYKEY ACTIVA MANEJE SEGURO	Aparece cuando MyKey® está activa.
ADVTRAC ACTIVO LLAVE CONFIG	Aparece cuando una llave MyKey® está en uso si se intenta inhabilitar el sistema AdvanceTrac® y la configuración opcional está activa.
VELOC VEHICULO 80 MPH MAX	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph).
VEHÍCULO CERCA DE VELOCID MÁX	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h (80 mph).
AJUSTE VELOC MÁX MYKEY	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph).
VELOC LIMITADA A 80 MPH	Aparece al arrancar el vehículo, una MyKey® está en uso y el límite de velocidad MyKey está activo.
CONTROLE VELOC MANEJE SEGURO	Aparece cuando una MyKey® está en uso, está activo el ajuste opcional y el vehículo excede una velocidad preseleccionada.
AJUSTE CINT SEG P/ACTIV RADIO	Aparece cuando una MyKey® está en uso y se activa el sistema Belt-Minder®.

Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
LLAVE NO PUDO PROGRAMARSE	Aparece cuando se intenta programar una llave de reserva utilizando dos MyKeys existentes.

Mensajes de asistencia para estacionamiento	Acción / Descripción
REVISAR AYUDA ESTAC TRASERO	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.

Mensajes de llantas	Acción / Descripción
NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN	Aparece cuando una o más de las llantas del vehículo tienen baja presión.
SENSOR PRESIÓN NEUMÁTIC FALLA	Aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
SENSOR PRESIÓN NEUMATIC FALLA	Aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para más información sobre cómo funciona el sistema en estas condiciones. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

Mensajes relacionados con las llaves TracKey	Acción / Descripción
TRACKEY ACTIVO SOLO P/ TRACK	Aparece cuando una llave Trackey está en uso. Consulte el suplemento *Boss® 302*, donde encontrará más información.
TRACKEY REPOSO ACTIVO	Aparece cuando una llave Trackey está en uso. Consulte el suplemento *Boss® 302*, donde encontrará más información.

BRÚJULA ELECTRÓNICA

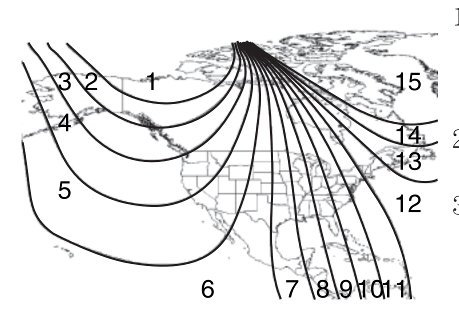
La dirección de la brújula aparece en la pantalla integrada central (CID).

Nota: la lectura de la brújula se puede ver afectada al manejar cerca de edificios grandes, puentes, cables de alta tensión y antenas de transmisión potentes. Si se colocan objetos magnéticos o metálicos dentro, sobre o cerca del vehículo también se puede afectar la precisión de la brújula.

Normalmente, cuando algo afecta las lecturas de la brújula, esta se corrige sola, después de que el vehículo funcione por unos días en condiciones normales. Si la brújula continúa siendo imprecisa, puede ser necesario calibrarla manualmente. Consulte *Calibración de la brújula.*

Ajuste de la zona de la brújula

Cuando algo afecta las lecturas de la brújula, esta se corrige sola después de manejar el vehículo por unos días en condiciones normales. Si la brújula continúa siendo imprecisa, puede ser necesario calibrarla manualmente.



1. Determine en qué zona magnética se encuentra para su ubicación geográfica, consultando el mapa de zonas.
2. Ponga el encendido en la posición ON (Encendido).
3. Presione sin soltar los botones selectores prefijados 7 y 9 por aproximadamente cinco segundos hasta que aparezca ZONE XX en el CID.
4. Presione y suelte los botones selectores prefijados 7 y 9 a la vez y repetidas veces hasta que ZONE XX cambie a la zona correcta (1 al 15) en el CID.
5. La dirección aparece después de soltar los botones. Ahora, la zona está actualizada.

Ajuste de calibración de la brújula

La mayoría de las áreas geográficas (zonas) poseen un punto de brújula norte magnético que varía levemente según la dirección norte de los mapas. Esta variación es de cuatro grados entre zonas adyacentes y se vuelve aparente a medida que el vehículo pasa por varias zonas. Una configuración de la zona correcta elimina este error.

Efectúe la calibración de la brújula en un área abierta, sin estructuras de acero ni cables de alto voltaje. Para una calibración óptima, apague todos los accesorios eléctricos (calefactor, aire acondicionado, limpiadores, etc.) y asegúrese de que todas las puertas del vehículo estén cerradas.

1. Arranque el vehículo.
2. Mantenga presionados los botones de preestablecimiento 7 y 9 durante aproximadamente 10 segundos, hasta que aparezca CAL. Suelte los botones.
3. Conduzca el vehículo lentamente en círculo (a menos de 5 km/h [3 mph]); quizá necesite dar hasta cinco vueltas completas para terminar la calibración.
4. Cuando la pantalla CAL cambie al valor de la dirección (N, S, E, W, etc.), la brújula está calibrada.

INFORMACIÓN GENERAL DE AUDIO

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

AM: 530, 540 a 1700, 1710 kHz

FM: 87.9 a 107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes densos de árboles y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión terrestre, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información del CD/reproductor de CD

Nota: las unidades de CD están diseñadas para tocar solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) originales. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor de CD, ya que estas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.

Nota: no utilice ningún disco de forma irregular ni discos que tengan una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre manipule los discos solo por sus bordes. Limpie el disco solamente con un limpiador aprobado para CD, limpie desde el centro del disco hacia el borde. No limpie haciendo un movimiento circular.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Estructura de canciones y carpetas MP3

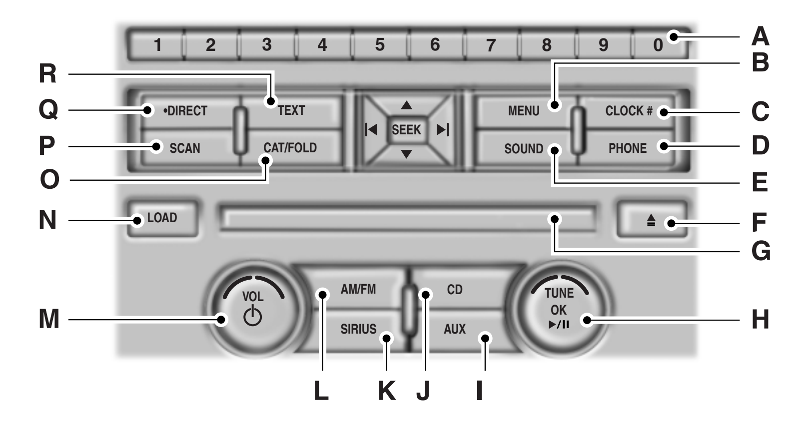
Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales y estructuras de carpetas MP3 funcionan de la siguiente manera:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3.
- El modo de canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. **Nota:** es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un solo nivel de carpetas facilita la navegación a través de los archivos del disco.

Si graba sus propios discos MP3, es importante que comprenda la manera en que el sistema lee las estructuras que usted crea. Aunque pueden estar presentes varios tipos de archivos (archivos con extensiones distintas de .mp3), solo se reproducen los que tienen la extensión .mp3; el sistema ignora los otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo de canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese un solo nivel (reproducirá todos los archivos .mp3, sin importar que se encuentren en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 de la carpeta actual.

SISTEMA DE SONIDO AM/FM CON UN SOLO CD/MP3 Y COMPATIBLE CON LA RECEPCIÓN SATELITAL



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
A. Memorias preestablecidas	Almacene sus estaciones predilectas para acceder a ellas más tarde. Para sintonizar una estación, mantenga presionado un botón de preestablecimiento hasta que vuelva a escuchar el sonido y que en la pantalla aparezca PRESET # SAVED (Preselección # guardada). Guarde automáticamente las estaciones preestablecidas con la función Autoconfiguración. Oprima MENÚ varias veces hasta que aparezca en la pantalla AUTO PRESET ON/OFF (Preestablecer automático activo/inactivo). Utilice los botones SEEK (Buscar) para activar AUTO PRESET, y espere cinco segundos para que la búsqueda comience u oprima OK para iniciar la búsqueda de inmediato. Si oprime otro control durante esos cinco segundos, la búsqueda no comenzará. Se registrarán las 10 estaciones más potentes y comenzará a reproducirse la estación almacenada en el botón de preestablecimiento 1. Si hay menos de 10 estaciones potentes, el sistema almacena la última en los preestablecimientos restantes. **Nota:** la configuración automática no borra las estaciones originalmente preestablecidas. **Nota:** para volver a recorrer las características de la configuración automática, primero la debe desactivar antes de volver a activarla.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
B. MENÚ	Acceso a diversas funciones de audio: Es posible activar o desactivar la **Compresión**. Cuando la compresión está activa, el sistema nivela los pasajes suaves y fuertes del CD para ofrecer un nivel de audición más uniforme. Es posible activar o desactivar **Mezclar**. Si está activo, Mezclar reproduce al azar las canciones del CD actual. **Radio RDS** le permite buscar estaciones compatibles con RDS para una cierta categoría de formato musical: CLÁSICO, COUNTRY, JAZZ/RB, ROCK, etc. **En el modo SIRIUS,** acceda a las diversas opciones de radio satelital y siga los indicadores.
C. CLOCK (Reloj)	Ajuste la hora. Use los botones de preestablecimiento para ajustar la hora y oprima OK.
D. PHONE (Teléfono)	Acceda a las funciones de teléfono del sistema SYNC®. Consulte el capítulo *SYNC®*, donde encontrará más información. Si su vehículo no está equipado con SYNC®, en la pantalla aparecerá NO PHONE (Sin teléfono).

Cuando se selecciona:	Usted puede:
E. SOUND (Sonido)	Le permite ajustar la configuración del sonido mediante los botones SEEK: es posible aumentar o disminuir los niveles de los **Bajos**. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar). Es posible aumentar o disminuir los niveles de los **Agudos**. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar). **Equilibrio** permite ajustar el sonido entre los altavoces izquierdos y derechos. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar). **Distribución** permite ajustar el sonido entre los altavoces delanteros y traseros. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar). **Volumen compensado por velocidad** permite ajustar el volumen para compensar el ruido por velocidad y viento. Se puede ajustar el sistema entre OFF (Apagado) y + 7. **Modo todos los asientos / Modo asiento del conductor / Modo toldo abatido (si está equipado)** optimiza la calidad del sonido para los asientos de las posiciones elegidas. **Modo DSP (si está equipado)** le permite escoger entre el modo ESTÉREO SURROUND y el modo ESTÉREO.
F. Expulsar	Expulsa el CD.
G. Ranura para CD	Insertar un CD.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
H. TUNE (Sintonizar)/ OK/Reproducir/ Pausa	**En el modo de radio,** TUNE le permite recorrer por pasos la banda de radiofrecuencia. **En el modo SIRIUS,** TUNE le permite encontrar la siguiente estación satelital SIRIUS® activa, o la anterior. **OK** le permite confirmar comandos con funciones especiales de teléfono y de medios. Si su vehículo está equipado con SYNC, consulte el capítulo SYNC, donde encontrará más información. **Reproducir/Pausa** le permite reproducir o poner en pausa una canción cuando está escuchando un CD.
I. AUX (Audio auxiliar)	Da acceso a una entrada de audio (modo de audio auxiliar) y a SYNC®. Si su vehículo está equipado con SYNC, consulte el capítulo SYNC, donde encontrará más información.
J. CD	Oprima el botón CD para acceder al modo CD/MP3. El CD o MP3 empieza a reproducirse donde se interrumpió. Si no hay un CD cargado, aparece NO DISC (No hay disco) en la pantalla. Oprima los botones de búsqueda para acceder a la canción anterior o a la siguiente. Mantenga presionados los botones de búsqueda para retroceder o avanzar rápidamente dentro de la misma canción.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
K. SIRIUS	Da acceso al modo de radio satelital SIRIUS. Presione varias veces para desplazarse por los modos SAT1, SAT2 y SAT3. **Nota:** la radio satelital SIRIUS® solo está disponible con una suscripción de radio SIRIUS® válida. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.
L. AM/FM	Seleccione AM, FM1 o FM2.
M. Encendido/ Apagado/VOL (Volumen)	Oprima el control de encendido para prender y apagar el sistema. Gírelo para ajustar el volumen.
N. LOAD (Cargar)	Este control no está activo. Para cargar un CD, simplemente inserte el disco, con la etiqueta hacia arriba, en la ranura.
O. CAT/FOLD (Catálogo/Carpeta)	**En el modo SIRIUS,** active o desactive la última categoría de radio satelital seleccionada. **En el modo MP3,** use los botones de búsqueda para acceder a la carpeta anterior o a la siguiente.
P. SCAN (Explorar)	**En el modo de radio,** escuche una breve muestra de todas las radioemisoras. **En el modo SIRIUS,** escuche una breve muestra de todos los canales disponibles. Si seleccionó una categoría específica, presione SCAN para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles dentro de la categoría seleccionada. **En el modo de CD/MP3,** escuche una breve muestra de todas las canciones del disco o la carpeta de MP3 actual.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Q. DIRECT (Directo)	**En el modo de radio,** seleccione la radiofrecuencia deseada (por ejemplo, 93.9) con los botones de preestablecimiento (0 al 9). **En el modo SIRIUS,** ingrese el canal deseado (por ejemplo, 002) con los botones de preestablecimiento. Si ingresa un solo dígito y presiona OK, el sistema va a ese canal. Si ingresa tres dígitos, el sistema va automáticamente a dicho canal, si está disponible. Puede cancelar el ingreso presionando DIRECT. Si ingresa un número de estación no válido, aparece INVALID CHANNEL (Canal no válido) en la pantalla y el sistema continúa reproduciendo la estación actual. **En el modo de CD,** ingrese el número de canción deseado con los botones de preestablecimiento (0 al 9). El sistema empieza a reproducir esa canción. **En el modo de MP3,** ingrese un botón de preestablecimiento de la carpeta deseada. El sistema avanza a esa carpeta específica.
R. TEXT (Texto)	**En el modo de MP3**, le permite ver en la pantalla Álbum (AL), Carpeta (FL), Canción (SO) y Artista (AR), si están disponibles. **Nota:** en modo de texto, a veces hay texto adicional que no está visible en la pantalla. Cuando el indicador < / > esté encendido, presione TEXT y luego use los botones SEEK para ver el texto adicional en la pantalla.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
S. SEEK (Buscar)	**En el modo de radio,** seleccionar una banda de frecuencia y oprimir uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección. **En el modo SIRIUS,** seleccionar el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK para encontrar el siguiente o anterior canal en la categoría seleccionada. **En modo de CD/MP3,** seleccione la canción anterior o la siguiente.

ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

ADVERTENCIA: Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA: Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



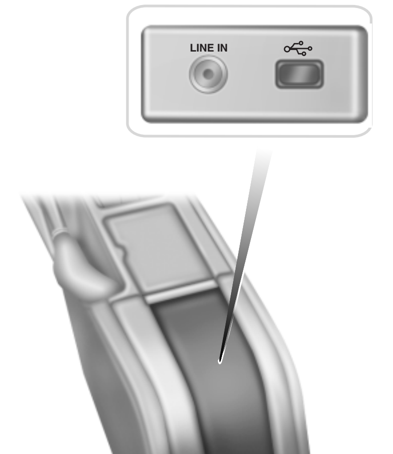
El enchufe de entrada auxiliar (AIJ) le permite conectar y reproducir música desde su reproductor de música portátil mediante los altavoces del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil diseñado para uso con auriculares. Su cable de extensión de audio debe tener conectores macho de 3.5 mm (1/8 pulg) en ambos extremos.

1. Asegúrese de que el vehículo, la radio y el reproductor de música portátil estén apagados y que el vehículo esté en ″P″ (Estacionamiento).
2. Enchufe el cable de extensión del reproductor de música portátil en el AIJ.
3. Encienda la radio. Seleccione una estación de FM con buena recepción o un CD.
4. Ajuste el volumen como lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste su volumen a medio nivel.

6. Oprima AUX hasta que aparezca LÍNEA o CAMBIAR FUENTE en la pantalla. Debe oír la música de su dispositivo, aunque si sea a bajo volumen.
7. Ajuste el volumen en su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación de FM o del CD. Haga esto conmutando entre ″AUX″ y los controles de FM o CD.

PUERTO USB

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.



El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria USB y cargadores eléctricos (si son compatibles). Consulte el capítulo SYNC®, donde encontrará más información.

RADIO DE SATELLITE (si está equipado)

Canales de radio satelital

SIRIUS® transmite una variedad de canales de radio satelital de música, noticias, deportes, clima, tráfico y entretenimiento. Para obtener más información y una lista completa de los canales de radio satelital SIRIUS®, visite www.siriusxm.com en los Estado Unidos, www.siriuscanada.ca en Canadá, o llame a SIRIUS® al 1–888–539–7474.

Factores de recepción de radio satelital

Posibles problemas de recepción de radio satelital	
Obstrucciones de la antena	Para una recepción óptima, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo y mantenga el equipaje y otros materiales lo más alejados que pueda de la antena.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes densos de árboles y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando se pasa cerca de una estación repetidora terrestre, la señal más fuerte puede superar la débil y hacer que el sistema de audio se silencie.
Interferencia de la señal de radio satelital	Su pantalla podría mostrar ACQUIRING. . . (Adquiriendo...) para indicar que hay interferencia y el sistema de audio podría silenciarse.

Servicio de radio satelital SIRIUS®

Nota: SIRIUS® se reserva el derecho sin restricción de cambiar, reorganizar, agregar o borrar programación, incluyendo la cancelación, movimiento o adición de canales específicos y sus precios en cualquier momento, con o sin previo aviso. Ford Motor Company no será responsable de ninguno de estos cambios en la programación.



La radio satelital SIRIUS® es un servicio de de radio satelital por suscripción que transmite una variedad de música, deportes, noticias, estado del tiempo, tráfico y programación de entretenimiento. Su sistema de radio satelital SIRIUS® instalado en fábrica incluye el equipo y un tiempo de suscripción limitado que inicia en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Consulte la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Si desea más información acerca de los términos de la suscripción ampliada (se paga una tarifa de servicio), el reproductor multimedia en línea y una lista completa de canales de radio satelital SIRIUS®, así como otras funciones, visite www.siriusxm.com en Estados Unidos, www.sirius.ca en Canadá, o llame a SIRIUS® al 1–888–539–7474.

Número de serie electrónico (ESN) de la radio satelital

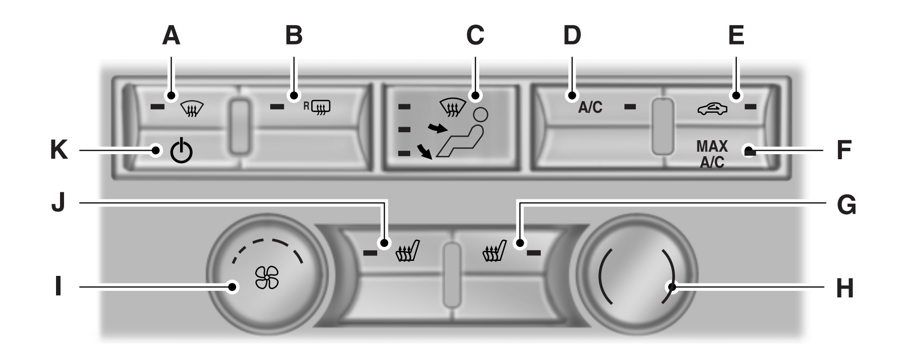
Necesita un ESN para activar, modificar o rastrear su cuenta de radio satelital. Cuando esté en el modo de radio satelital, puede ver este número oprimiendo SIRIUS y el botón de preestablecimiento 1 al mismo tiempo.

Localización y solución de problemas

Sugerencias de localización y solución de problemas del sistema SIRIUS®		
Pantalla del radio	**Condición**	**Acción posible**
Acquiring (Adquiriendo)	El radio requiere más de dos segundos para generar el audio para el canal seleccionado.	No se requiere ninguna acción. Este mensaje debe desaparecer dentro de unos segundos.
Falla del satélite o falla del sistema SIRIUS®	Falla de sistema o módulo interno presente.	Si este mensaje no desaparece en breve o después de un ciclo de la llave de encendido, el receptor puede tener una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.

Sugerencias de localización y solución de problemas del sistema SIRIUS®		
Pantalla del radio	**Condición**	**Acción posible**
Canal inválido	El canal ya no está disponible.	Sintonice otro canal o seleccione otra memoria preestablecida.
Canal sin suscripción	Suscripción no disponible para este canal.	Comuníquese con SIRIUS® al 1–888–539–7474 para suscribirse al canal, o bien, sintonice otro canal.
No Signal (Sin señal)	Se perdió la señal del satélite de SIRIUS® o de la torre de SIRIUS® a la antena del vehículo.	La señal está actualmente bloqueada. Cuando se mueva a un área abierta, la señal volverá.
Updating (Actualizando)	Actualización de programación de canales en curso.	No se requiere ninguna acción. El proceso puede tomar hasta tres minutos.
Comuníquese con SIRIUS® 1–888–539–7474	El radio satelital SIRIUS® desactivó el servicio satelital.	Llame a SIRIUS® al 1–888–539–7474 para reactivar o resolver problemas de suscripción.
No Channels Available (No hay canales disponibles)	Todos los canales en la categoría seleccionada están programados para saltarse o están bloqueados.	Utilizando la guía de canales, desbloquee o quite el salto de los canales.
Subscription Updated (Suscripción actualizada)	SIRIUS® ha actualizado los canales disponibles para su vehículo.	No se requiere ninguna acción.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL



A. **Desempañar:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

B. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información.

C. **Control de distribución de aire:** puede poner el control de distribución de aire en cualquier posición entre los símbolos.

Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y las ventilas del desempañador y el piso.

Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.

Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos y las ventilas del piso y el desempañador.

Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

D. **A/A:** oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.

E. **Aire recirculado:** oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimiento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.

F. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

G. **Control del asiento térmico del pasajero (si está equipado):** activa y desactiva el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

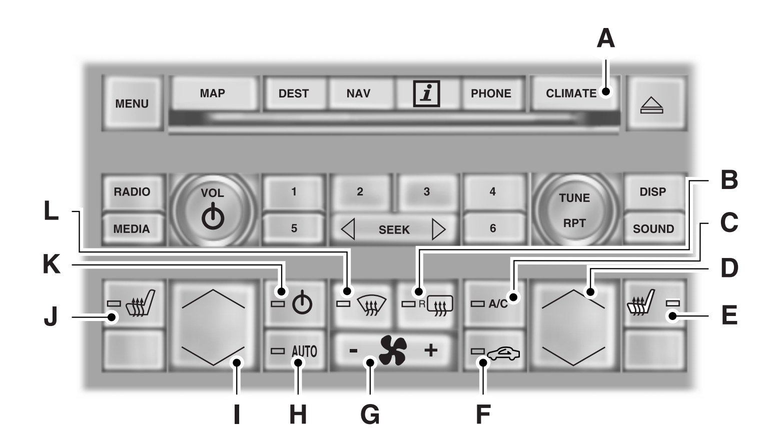
H. **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la temperatura deseada.

I. **Control de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire que circula en su vehículo. Gírelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el ventilador, el parabrisas puede empañarse.

J. **Control del asiento térmico del conductor (si está equipado):** activa y desactiva el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

K. **Encender:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

SISTEMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA DE ZONA DOBLE (CON SISTEMA DE NAVEGACIÓN)



Nota: para usar los controles de la pantalla táctil, consulte *Controles de climatización en la pantalla táctil*, en el capítulo *Sistema de navegación*.

A. **CLIMATIZACIÓN:** controle el sistema por medio de la pantalla táctil. Consulte *Funciones de la pantalla táctil* más adelante en esta sección.

B. **Desempañador trasero:** enciende o apaga el desempañador trasero. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si su vehículo está equipado con espejos con calor, este botón también los enciende.

C. **A/A:** oprima el botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para mejorar el aire acondicionado al arrancar su vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.
Utilice el A/A con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.
Nota: el A/A se enciende automáticamente en A/A al máximo, desempañar y piso/desempañador.

D. **Control de temperatura del pasajero:** presione para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del pasajero del vehículo.

E. **Control del asiento térmico del pasajero (si está equipado):** activa y desactiva el asiento térmico del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

F. **Aire recirculado:** oprima el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón esté encendido, se está recirculando el aire en el compartimiento de pasajeros. Utilizar aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y minimizar la entrada de olores no deseados a su vehículo.
Nota: el aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C (A/A MÁX) o se puede encender manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañar.

G. **Control de la velocidad del ventilador:** oprima + o – para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

H. **AUTO:** oprima el botón para prender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente velocidad del ventilador, la distribución de aire, la operación del A/A y aire del exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo para mantener la temperatura seleccionada.

I. **Control de temperatura del conductor:** presione para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del conductor del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

J. **Control del asiento térmico del conductor (si está equipado):** activa y desactiva el asiento térmico del conductor. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

K. **Encendido:** oprima para encender y apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.
El estado del sistema en la pantalla táctil también se apaga. Al restablecer la alimentación eléctrica, el sistema se activa de manera predeterminada en control automático total.

L. **Desempañar:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas del descarchador. Este ajuste también se puede utilizar para desempañar y limpiar el parabrisas de una cubierta delgada de hielo.

CONSEJOS GENERALES DE FUNCIONAMIENTO

Sistema de climatización manual

- Para reducir la condensación de niebla en el parabrisas en condiciones de clima húmedo, seleccione Desempañar. También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor esté en marcha al ralentí por períodos extensos con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo ″MAX A/C″, reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición ″P″ (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco desde el sistema de A/A.

Para un enfriamiento máximo en el modo MAX A/C:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para un enfriamiento óptimo en los modos de tablero o tablero/piso:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Seleccione A/C (A/A) y aire recirculado para que el flujo de aire sea más frío.
3. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de clima frío:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

Control de temperatura automático de zona doble

- Para reducir la condensación de niebla en el parabrisas en condiciones de clima húmedo, seleccione Desempañar. También se puede incrementar la temperatura y/o la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para aumentar la eficiencia del A/A, maneje con las ventanas levemente abiertas por 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor esté en marcha al ralentí por períodos extensos con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo ″MAX A/C″, reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición ″P″ (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco desde el sistema de A/A.

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en AUTO:

1. Presione el control AUTO.
2. Configure en la temperatura deseada.

Para un rendimiento de enfriamiento máximo MAX A/C en control de sobremarcha manual

1. Seleccione los controles Tablero, A/A y A/A Máx.
2. Ajuste la temperatura en 16 °C (60 °F).
3. Configure el ventilador en el ajuste de ventilador más alto.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

VENTANA TRASERA TÉRMICA

Nota: el vehículo debe estar en marcha para usar esta función.

Presione el control para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprima el control otra vez dentro de 15 minutos para apagarlo. Se apaga automáticamente después de 15 minutos o cuando el encendido se gira a ″OFF″.

No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Nota: debe instalarse un filtro de aire de la cabina en todo momento para evitar que entren objetos extraños al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro se podría deteriorar o dañar el sistema.

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que se ubica en frente del parabrisas debajo de la rejilla de la cubierta del motor en el lado del pasajero del vehículo.

El sistema de filtración de partículas del aire está diseñado para reducir la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo. El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a los usuarios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, reduciendo la concentración de partículas
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior
- Protege a los componentes del control de climatización del depósito de partículas

Para obtener mayor información sobre el intervalo de mantenimiento en el que debe reemplazar el filtro de aire de la cabina, consulte el capítulo *Mantenimiento programado*.

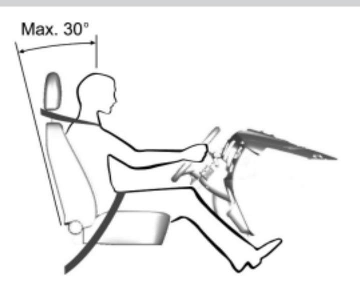
Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina, o para reemplazar el filtro, consulte a un distribuidor autorizado.

CÓMO SENTARSE EN LA POSICIÓN CORRECTA

ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ADVERTENCIA: No recline el respaldo del asiento ya que esto puede causar que el ocupante se deslice debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo que puede ocasionar serias lesiones personales en caso de un choque.

ADVERTENCIA: No coloque objetos más altos que los respaldos de los asientos para reducir el riesgo de lesiones en un choque, durante frenado brusco o al detenerse repentinamente.



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, las cabeceras, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionarán la protección óptima en caso de un choque. Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese en una posición vertical con la base de su espina dorsal lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera de manera que la parte superior quede al nivel de su cabeza y lo más hacia adelante y cómodamente posible.
- Mantenga la distancia suficiente entre usted y el volante de la dirección. Recomendamos un mínimo de 250 mm (10 pulgadas) entre su esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sujete el volante de la dirección con sus brazos ligeramente flexionados.

- Doble sus piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales completamente.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y coloque el cinturón de pelvis ajustado a través de sus caderas.

Asegúrese de que su posición de conducción sea cómoda y de que puede mantener el control total de su vehículo.

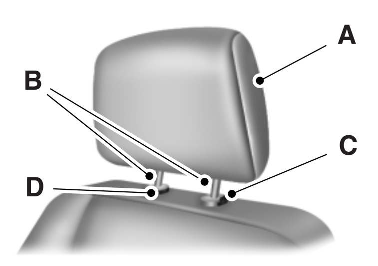
CABECERAS

ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su cabecera mientras el vehículo está en movimiento.

ADVERTENCIA: La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.



ADVERTENCIA: Instale la cabecera apropiadamente para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un choque.



Cabeceras del asiento delantero (si está equipado)

Las cabeceras constan de:

A. Una cabecera que absorbe la energía

B. Dos vástagos de acero

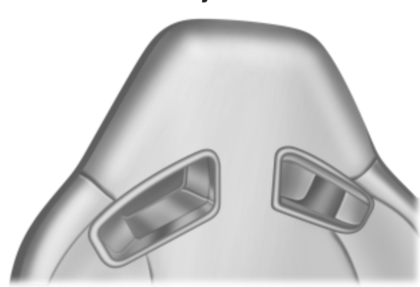
C. Botón de ajuste/liberación del manguito de guía

D. Botón de desbloqueo/desmontaje del manguito de guía

Nota: antes de ajustar cualquier cabecera, ajuste el respaldo del asiento a una posición de manejo vertical. Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de esta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta. Para ajustar la cabecera, haga lo siguiente:

- **Levantar:** jale hacia arriba la cabecera (A).
- **Bajar:** mantenga presionado el botón de ajuste/liberación del manguito de guía (C) y empuje hacia abajo la cabecera (A).
- **Quitar:** jale hacia arriba la cabecera hasta que llegue a la posición de ajuste más alta y luego mantenga presionado el botón de ajuste/liberación del manguito de guía (C) y el botón de desbloqueo/desmontaje del manguito de guía (D), luego jale hacia arriba la cabecera.
- **Reinstalar:** alinee los vástagos de acero dentro de los manguitos de guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se bloquee.

Cabeceras no ajustables del asiento delantero (si está equipado)

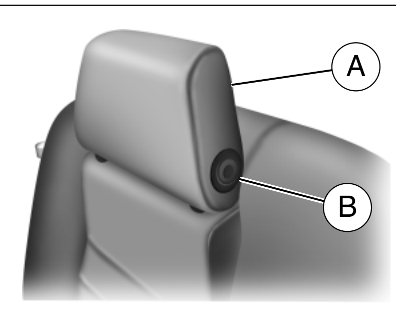


Las cabeceras no ajustables constan de una cubierta de espuma tapizada sobre la estructura superior del respaldo del asiento.

Ajuste correctamente el respaldo del asiento en una posición de manejo vertical, de modo que la cabecera quede lo más cerca posible de la parte posterior de su cabeza.

Cabeceras exteriores no ajustables de los asientos traseros

Las cabeceras no ajustables exteriores de la segunda fila se pueden girar hacia adelante para mejorar la visibilidad trasera cuando no hay ocupantes traseros.



Las cabeceras no ajustables constan de:

A. un acojinamiento de espuma tapizado y una estructura que absorben energía

B. y un botón de rotación.

Presione el botón de rotación para abatir la cabecera hacia adelante y mejorar la visibilidad trasera cuando no hay ocupantes en los asientos traseros.

Ajuste la cabecera en una posición vertical, sea para transporte de carga o de pasajeros, levantándola hasta que enganche en su posición original.

Cabeceras reclinables (si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden ser inclinadas para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:



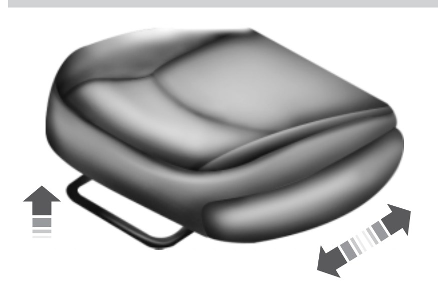
1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia delante hacia su cabeza hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia adelante, girarla otra vez hacia adelante la liberará hasta la posición no inclinada hacia atrás.

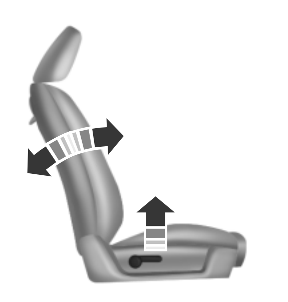
ASIENTOS MANUALES DELANTEROS

 **ADVERTENCIA:** No ajuste ni el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA: Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que esté perfectamente trabado en su enganche.

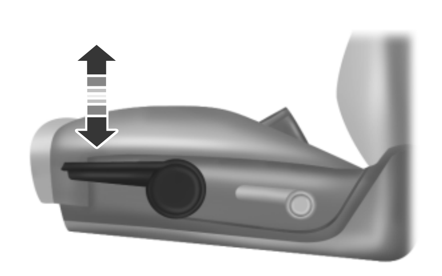


Cómo recorrer los asientos hacia delante y atrás



Ajuste de reclinación

ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



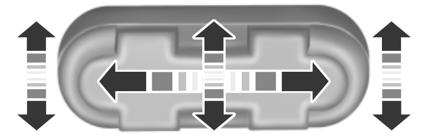
Ajuste de la altura del asiento del conductor

ASIENTOS DELANTEROS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

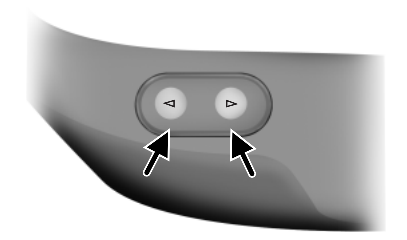
ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo.



El control del asiento eléctrico está en el lado exterior del asiento. Mueva el interruptor en la dirección de las flechas para levantar o bajar el cojín del asiento, o para mover el asiento hacia delante o atrás, o hacia arriba o abajo.

Soporte lumbar eléctrico (si está equipado)

El control del soporte lumbar eléctrico está en la parte superior de la cubierta lateral del asiento del conductor.



- Presione un lado del control para aumentar la firmeza de la parte baja de la espalda.
- Presione el otro lado del control para disminuir la firmeza de la parte baja de la espalda.

ASIENTOS TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Los asientos térmicos solo funcionan cuando el encendido está en la posición ON.

Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

El control del asiento térmico se encuentra en la parte central baja del tablero de instrumentos.

Para hacer funcionar los asientos térmicos:



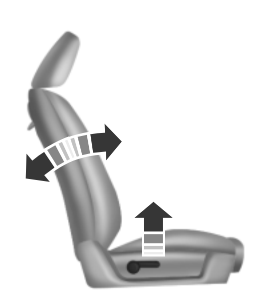
- Oprima el control para activar.
- Presione nuevamente para desactivar.

REAR SEATS (Asientos traseros)

Entrada/salida de asiento trasero



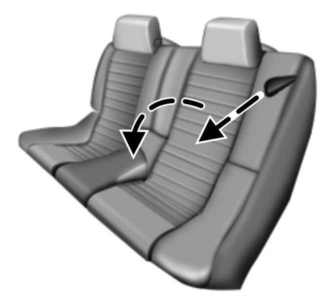
Use la liberación del respaldo para plegar el respaldo del asiento delantero hacia adelante para el acceso al asiento trasero. Esta manija de liberación se ubica en la parte superior del respaldo del asiento delantero. El respaldo queda asegurado automáticamente cuando vuelve a la posición normal.



Use la manija de reclinación para volver el respaldo a la posición deseada.

Asiento de la segunda fila o asiento trasero plegadizo (si está equipado)

Uno o ambos respaldos traseros (solo sedán) se pueden plegar hacia abajo para proporcionar espacio adicional de carga.



Para bajar el (o los) respaldo(s) desde adentro del vehículo, asegúrese de que la cabecera esté en posición vertical, jale la correa para liberar el respaldo, y luego pliéguelo.

Al levantar los respaldos, asegúrese de escuchar que el asiento se enganche en su lugar. Jale el respaldo para asegurarse de que quedó enganchado.

ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

Supresión del asiento trasero (si está equipado)

ADVERTENCIA: En caso de choque, los pasajeros que no están sujetos por un cinturón de seguridad tienen mucho más probabilidades de resultar gravemente heridos e incluso de morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



Esta no es una posición para sentarse. Ninguna persona ni asiento para niños puede ir en la parte trasera de los vehículos equipados con la opción de supresión del asiento trasero.

SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN DE CASA CAR2U®
(SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la puerta de garaje y el dispositivo de seguridad no tienen obstrucciones durante la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

ADVERTENCIA: No utilice el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no tenga la características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

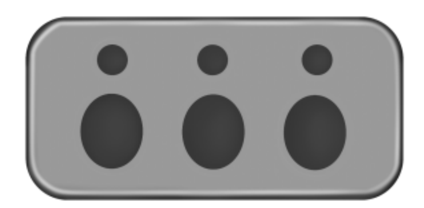
Nota: asegúrese de conservar el transmisor original del control remoto para usarlo en otros vehículos así como también para realizar una programación posterior del sistema.

Nota: recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, se borren los botones programados del sistema para fines de seguridad. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.

Nota: puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de que se ha programado inicialmente, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.

Nota: para programar el sistema de modo que controle un portón de condominio será necesaria una serie de instrucciones especiales, dependiendo del modelo del portero automático. Llame a la línea telefónica de asistencia técnica 1-866-572-2728 para obtener la información adicional.

Nota: si entra accidentalmente al modo de programación porque oprimió y soltó simultáneamente los dos botones exteriores o los tres botones, no presione ningún otro botón hasta que el módulo salga de ese modo y se restablezca al modo normal, después de unos segundos. Cuando el módulo haya salido del modo de programación, los tres LED destellarán rápidamente por unos segundos y luego se apagarán. Las configuraciones previas quedarán tal como estaban.



El sistema universal para abrir puertas de garajes reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones que está integrado en la visera del conductor.

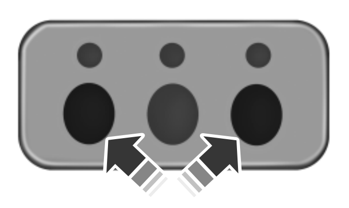
El sistema incluye dos características primarias, un sistema para abrir puertas de garajes y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Además programarlo para abrir las puertas del garaje, el trasmisor del sistema se puede programar para operar los dispositivos de seguridad y los sistemas de iluminación de su casa.

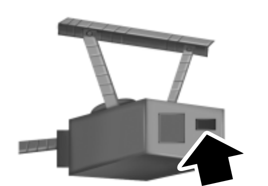
Encontrará información adicional en línea acerca del sistema en www.learcar2U.com o llamando a la línea gratuita de asistencia técnica 1-866-572-2728.

Programación de códigos variables

Nota: si no sigue las instrucciones dentro del tiempo especificado, el dispositivo saldrá del modo de programación y tendrá que repetir el procedimiento completo.

Nota: puede ser útil tener a otra persona que le ayude a programar el transmisor.





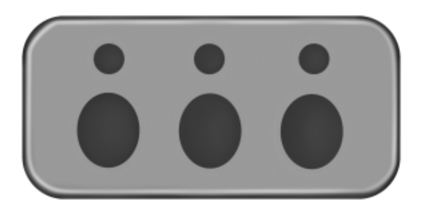
1. Active el encendido.

2. Mantenga presionados los dos botones exteriores por 1 a 2 segundos y luego suéltelos.

Nota: es posible que se necesite una escalera para alcanzar la unidad y posiblemente tenga que quitar la cubierta o la mica de la lámpara.

Nota: si no puede localizar el botón de aprendizaje, consulte el Manual del propietario de su portero eléctrico del garaje o llame a la línea gratuita de asistencia técnica 1-866-572-2728.

3. Oprima el botón de aprendizaje en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.



Nota: dispondrá de 10 a 30 segundos para terminar los pasos siguientes.

4. Regrese a su automóvil.

5. Mantenga presionado el botón de función que desee usar para controlar la puerta del garaje. Es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 20 segundos, tiempo durante el cual, el LED del botón seleccionado parpadeará lentamente.

6. Cuando la puerta del garaje se mueva, suelte el botón en menos de un segundo. El LED destellará rápidamente hasta que la programación se complete.

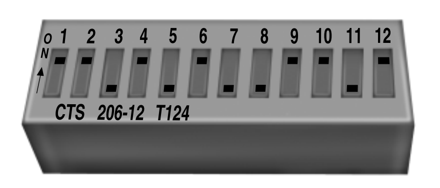
7. Oprima y suelte de nuevo el botón. La puerta del garaje debe moverse, confirmando que la programación tuvo éxito. Si la puerta del garaje no funciona, repita los pasos previos.

El LED del botón seleccionado se iluminará para confirmar que el sistema responde al comando del botón.

Para programar otro dispositivo de código variable, repita los pasos uno a seis utilizando un botón de función diferente en el paso cuatro.

Programación de códigos fijos

Nota: puede ser útil tener a otra persona que le ayude a programar el transmisor.



Para programar unidades con interruptores DIP de código fijo, necesitará el transmisor manual de la puerta del garaje, papel y una pluma o lápiz.

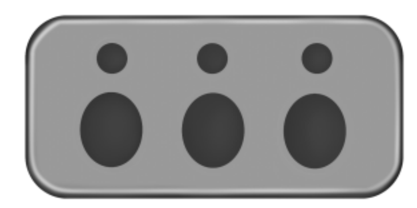
1. Active el encendido.

2. Abra la cubierta de la batería y anote la configuración de todos los interruptores, de izquierda a derecha.

Si el interruptor está en la posición arriba, encendido o +, anote ″botón izquierdo″.

Si el interruptor está en la posición central, neutral o 0, anote ″botón central″.

Si el interruptor está en la posición abajo, apagado o –, anote ″botón derecho″.

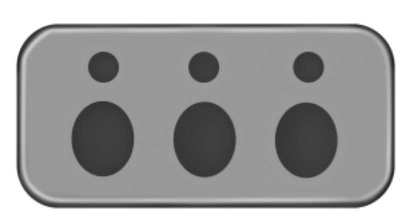


3. Oprima simultáneamente los tres botones de función por unos segundos y luego suéltelos. Los LED destellarán lentamente.

Nota: el paso siguiente se debe completar en menos de 2.5 minutos.

4. Ingrese en el sistema, de izquierda a derecha, las configuraciones correspondientes a los interruptores DIP oprimiendo y soltando los botones que correspondan a las configuraciones que anotó.

5. Oprima y suelte simultáneamente los tres botones de función. Los LED se iluminarán.



6. Mantenga presionado el botón de función que desee usar para controlar la puerta del garaje.

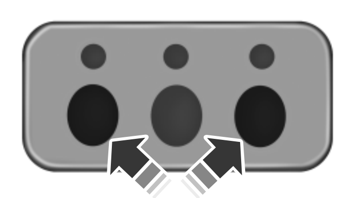
Nota: es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 55 segundos antes de observar movimiento en la puerta del garaje.

7. Cuando la puerta del garaje se mueva, suelte el botón en menos de un segundo. Al soltar el botón, el LED destellará lentamente.

8. El LED empezará a destellar rápidamente hasta que la programación se complete. Si la puerta del garaje no funciona, repita los pasos previos. De no ser así, llame a la línea gratuita de asistencia técnica 1-866-572-2728.

El LED del botón seleccionado se iluminará para confirmar que el sistema responde al comando del botón.

Cómo borrar los códigos del botón de funciones



Nota: no es posible borrar botones individuales.

1. Mantenga presionados simultáneamente los dos botones de funciones exteriores durante 20 segundos aproximadamente, hasta que los LED de los botones destellen rápidamente.

2. Cuando los LED destellen, suelte los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones.

TOMACORRIENTES AUXILIARES

ADVERTENCIA: No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Nota: no inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios dentro del tomacorriente. Esto dañará la salida y quemará el fusible.

Nota: no cuelgue ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio del enchufe.

Nota: no utilice el tomacorriente más allá de la capacidad del vehículo, que es de 12 VCC/180 W, o se quemará un fusible.

Nota: no utilice el tomacorriente para hacer funcionar un encendedor.

Nota: el uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Nota: siempre mantenga las tapas de los tomacorrientes cerradas cuando no estén en uso.

Deje el motor en marcha si va a usar el tomacorriente al límite de su capacidad. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Los tomacorrientes se encuentran en:

- en el tablero de instrumentos
- en el compartimiento de almacenaje de la consola central.

CONSOLA CENTRAL



ADVERTENCIA: Utilice solo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.



Es posible que la consola de su vehículo venga equipada con una variedad de funciones.

- Portavasos del frente de la consola (jale la puerta para abrirla y acceder a ellos). Desmonte el espaciador del portavasos para dar cabida a vasos más hondos.
- Compartimiento con cerradura (utilice la llave de encendido para asegurar/desasegurar el receptáculo de almacenaje de la consola y presione el pestillo para abrir la consola)
- Tomacorriente auxiliar
- Ranuras portamonedas
- Enchufe de entrada de audio
- Puerto USB (si está equipado)

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

ADVERTENCIA: No se estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

ADVERTENCIA: No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

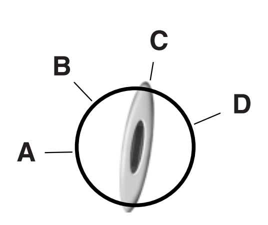
ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, su vehículo puede presentar algunas características de manejo fuera de lo común durante aproximadamente 8 km (5 millas) después de conectarla. Esto es porque el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede hacer caso omiso de cualquier característica de manejo fuera de lo común durante este período.

Este sistema cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar su motor, evite pisar el pedal del acelerador antes y durante la operación. Use el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



A. Apagado: el encendido está desactivado. **Nota:** para apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento, cambie a neutral y utilice los frenos para detener el vehículo en un lugar seguro. Una vez que el vehículo se haya detenido, ponga la transmisión en P (Estacionamiento) y apague el motor. Luego, gire la llave a la posición de accesorios o apagado.

B. Accesorios: permite operar accesorios eléctricos como la radio, mientras el motor no está en marcha.

C. Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan. Se encienden las luces de advertencia. Posición de la llave al manejar.

D. Arranque: da marcha al motor. El motor podría continuar girando durante 10 segundos o hasta que arranque el vehículo. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

Nota: no deje la llave en el encendido después de apagar el motor y salir del vehículo. Esto podría descargar la batería.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son más rápidas para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo.

Antes de arrancar el vehículo:

- Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo abrochen sus cinturones de seguridad.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Al arrancar un vehículo con transmisión automática, asegúrese de que la palanca de cambios esté en P (Estacionamiento) y que el freno de estacionamiento esté puesto.
- Al arrancar un vehículo con transmisión manual, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté puesto y pise a fondo el pedal del embrague.
- Gire la llave a ON (Encendido) sin llegar a START (Arranque).

Algunas luces de advertencia se iluminarán brevemente.

Nota: no toque el pedal del acelerador.

1. Seleccione estacionamiento o neutral.
2. Oprima completamente el pedal del freno.
3. Gire la llave para arrancar el motor. El motor podría continuar girando durante 15 segundos o hasta que arranque el vehículo.

Nota: si el motor no arranca al primer intento, espera un período de tiempo breve e intente otra vez.

Si tiene dificultades para arrancar el motor cuando la temperatura es menor de -25º C (-13º F), pise el pedal del acelerador ligeramente y trate otra vez.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento para motor ahogado.

1. Seleccione estacionamiento o neutral.
2. Pise completamente el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Oprima completamente el pedal del freno.
4. Arranque el motor.

Protección contra los gases de escape

ADVERTENCIA: Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca su vehículo si huele a gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre ventilación

Si detiene su vehículo y deja el motor funcionando en ralentí durante períodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas por lo menos 2.5 cm (1 pulgada).
- Ajuste el control de climatización en aire del exterior.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema ″sin tapón″ Easy Fuel®), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

ADVERTENCIA: Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

ADVERTENCIA: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.


ADVERTENCIA: El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.

ADVERTENCIA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede

causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.

- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando ″Antabuse″ u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

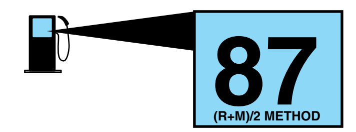
Cómo escoger el combustible adecuado

Nota: el uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Use solo combustible SIN PLOMO o combustible SIN PLOMO mezclado con un máximo de 10% de etanol. No utilice etanol combustible (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni cualquier otro combustible ya que podría ocasionar daños o afectar el sistema de control de emisiones de gases. El uso del combustible con plomo está prohibido por ley.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Recomendaciones de octanaje



- Motor V6 de 3.7 L

Se recomienda gasolina sin plomo ″Regular″ con un octanaje de 87 (R+M)/2. Algunas gasolineras ofrecen combustibles anunciados como ″Regulares″ con una clasificación de octanaje menor de 87, especialmente en lugares de altitud elevada. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

- Motor V8 de 5.0 L

Se recomienda gasolina sin plomo ″Regular″ con un octanaje de 87 (R+M)/2. Algunas gasolineras ofrecen combustibles anunciados como ″Regulares″ con una clasificación de octanaje menor de 87, especialmente en lugares de altitud elevada. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87. El combustible Premium le proporcionará un mejor rendimiento y es recomendado para usos de servicio pesado como el arrastre de remolques.

- Para ver los requisitos de octanaje del Shelby GT500, consulte el Suplemento del Shelby GT500.
- Para ver los requisitos de octanaje del Boss® 302. consulte el Suplemento del Boss® 302

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo ″Magna″ con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

QUÉ HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 3.8 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 3.8 L (1 gal).
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información acerca del indicador Servicio del motor a la brevedad, consulte *Luces e indicadores de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

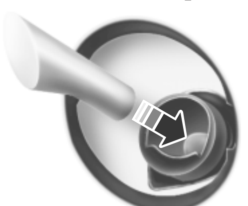
Carga de combustible con un contenedor portátil

ADVERTENCIA: No inserte la boquilla de contenedores portátiles de combustible ni embudos de refacciones en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

ADVERTENCIA: No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: no utilice embudos de refacción; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



1. Localice el embudo de plástico blanco en el compartimiento de la llanta de refacción.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.
3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible;
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible;
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible;
- Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible;
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal;
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras este se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible ″sin tapón″ Easy Fuel®

ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.

2. Abra la puerta de llenado de combustible oprimiendo el centro de la puerta aproximadamente 2.5 cm (1 pulg.) del borde trasero de la puerta.

3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible.

4. Después de que termine de bombear el combustible, quite lentamente la boquilla de llenado de combustible; espere aproximadamente diez segundos después de bombear combustible antes de quitar la boquilla llenado de combustible. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede escurrir por el drenaje ubicado en el interior del alojamiento del surtidor de combustible y caer al suelo.

Si la entrada de llenado de combustible no se cerró correctamente, es posible que aparezca el mensaje Revisar la entrada de llenado de combustible en la pantalla de información.

En la siguiente oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga con cuidado del camino.
2. Apague el motor.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no restablecerse inmediatamente. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar conduciendo con el mensaje encendido podría hacer que también se encienda la luz de servicio del motor a la brevedad.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Llenado del tanque

La capacidad anunciada es igual a la combinación de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío.

Nota: la cantidad de combustible utilizable en la reserva de vacío varía y no se debe confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible; puede producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (bajo - medio - alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más exactos cuando el método de llenado es consistente.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de conducción (este es el período de asentamiento de su motor); se obtendrá una medida más exacta después de 3,200 km a 4,800 km (2,000 millas a 3,000 millas). También, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas medidas del rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule rendimiento del combustible de la siguiente manera:

   Estándar: divida los kilómetros (millas) recorridos entre los litros (galones) utilizados.

   Métrico: multiplique los litros utilizados por 100, luego divida entre los kilómetros recorridos.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación exacta del rendimiento del combustible del vehículo bajo las condiciones de manejo actuales. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, las temperaturas bajas disminuyen el rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

ADVERTENCIA: No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la *información de mantenimiento programado* de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la *información de mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft® o que no estén autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

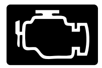
Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte su *Manual de garantías* para obtener una completa información sobre la garantía del sistema de emisión de gases.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un funcionamiento incorrecto. Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en este capítulo.

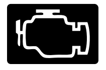
4. Manejar en agua profunda: el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros funcionamientos incorrectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la primera oportunidad posible. A pesar de que algunos funcionamientos incorrectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de las emisiones, reducir el rendimiento de combustible, disminuir la suavidad del motor y de la transmisión y conllevar a reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Es posible que el vehículo no pase la prueba I/M si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de revisarse o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de VV. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (si está equipado)

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

Su vehículo ha sido diseñado para mejorar el rendimiento del combustible al disminuir el consumo en condiciones de marcha libre o deceleración. Cuando se quita el pie del pedal del acelerador y el vehículo empieza a bajar la velocidad, el embrague del convertidor de torsión se bloquea y cierra agresivamente el flujo de combustible hacia el motor durante la desaceleración. Esta mejora en el rendimiento del combustible puede percibirse como una sensación de frenado, de ligera a mediana, cuando se retira el pie del acelerador.



P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Oprima el pedal del freno
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente
- Mueva la palanca de cambios y asegúrela perfectamente en P (Estacionamiento).

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Directa) con Sobremarcha

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades de primera a sexta. La estrategia de cambios de la transmisión automática tiene la capacidad de detectar pendientes y terrenos montañosos, y le proporciona automáticamente una cantidad limitada de funciones de asistencia en pendientes.

S (modo Deportivo)

Al mover la palanca de cambio de velocidades a S (modo Deportivo):

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el desempeño al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona funcionamiento en una marcha más lenta a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática que reacciona ante acciones del vehículo (aceleración del vehículo, pedal del acelerador, pedal del freno y velocidad del vehículo).
- Los engranes se seleccionan más rápidamente y en velocidades más altas de motor.

Nota: el sistema permanecerá en S (Deportivo) hasta que la palanca de cambio de velocidades se cambie a otra velocidad, por ejemplo P (Estacionamiento) o D (Directa).

Transmisión SelectShift Automatic™ (si está equipado)



La transmisión debe estar en S (modo Deportivo) para que SelectShift funcione correctamente. Sin embargo, proporciona control manual temporal si se usan los botones SelectShift con la palanca de cambios en D (Manejo). El sistema determinará cuándo ya no se desea el control manual temporal y volverá al control automático.

Nota: el sistema permanecerá en S (modo Deportivo) hasta que usted mueva la palanca de cambios a otra velocidad; por ejemplo, P (Estacionamiento) o D (Manejo).

- Oprima (+) en la palanca de cambios para realizar manualmente un cambio ascendente de la transmisión.
- Oprima (+) en la palanca de cambios para realizar manualmente un cambio descendente de la transmisión.

La pantalla de información del grupo de instrumentos mostrará la velocidad que haya seleccionado.

Para evitar que las RPM del motor caigan demasiado bajo, lo que podría hacer que este se detenga, SelectShift hará algunos cambios descendentes en forma automática si detecta que usted no los ha realizado a tiempo. Aunque la SelectShift realizará algunos cambios descendentes, le permitirá efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre y cuando la SelectShift determine que el motor no se dañará con el revolucionamiento excesivo.

Nota: el motor puede dañarse si lo mantiene excesivamente revolucionado sin efectuar cambios en la transmisión.

Nota: algunos modelos tienen una característica de ″parpadeo″ (si está equipado). Si se selecciona manualmente una relación de engranaje que esté fuera del intervalo de velocidad actual del vehículo, el vehículo no hará el cambio solicitado y la relación de engranaje actual ″parpadeará″.

Interbloqueo de la palanca de velocidades y el freno

 **ADVERTENCIA:** No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

ADVERTENCIA: Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Nota: cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.

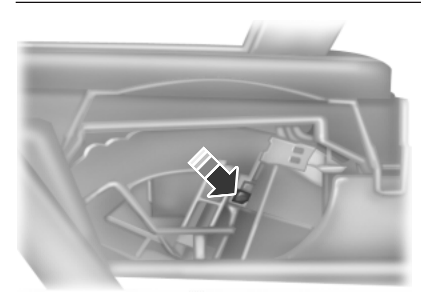
Utilice la palanca de BSI para mover la palanca de cambio de velocidades de la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o de que su vehículo tenga la batería descargada.

Nota: para algunos mercados, esta característica estará deshabilitada.

Ponga el freno de estacionamiento y gire el encendido a la posición de apagado antes de realizar este procedimiento.



1. Quite el inserto del portavasos.
2. Con un desarmador (o herramienta similar), quite la tapa protectora hacia el orificio de acceso de liberación del bloqueo de palanca en la consola.



3. Inserte un desarmador (o herramienta similar) en el orificio de acceso y presione mientras jala la palanca de cambio de velocidades para que salga de la posición P (Estacionamiento) y quede en la posición N (Neutral).

4. Quite la herramienta y vuelva a instalar la cubierta protectora.

5. Arranque el vehículo y suelte el freno de estacionamiento.

Si su vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: no balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

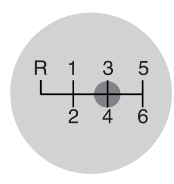
TRANSMISIÓN MANUAL (si está equipado)

Uso del embrague

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que este gire, salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.

Para arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente puesto.



2. Presione el pedal del embrague hasta el piso, luego ponga la palanca de cambio de velocidades en posición Neutral.

3. Arranque el motor.

4. Presione el pedal del freno y mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada; 1 (Primera) o R (Reversa).

5. Libere el freno de estacionamiento, luego suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.

Durante cada cambio, pise a fondo el pedal del embrague. Asegúrese que el tapete esté ubicado correctamente de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.

Nota: si no pisa a fondo el pedal del embrague, los cambios se harán con mayor esfuerzo, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o la transmisión se dañará.

Nota: no maneje con el pie apoyado sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán la vida útil del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

Nota: no efectúe cambios descendentes a 1 (Primera) cuando su vehículo se desplace a más de 24 km/h (15 mph). Esto puede dañar el embrague y/o la transmisión.

Efectúe los cambios ascendentes de acuerdo con las siguientes tablas.

En el modelo V6 de 3.7 L con relación de eje 2.73, efectúe los cambios de acuerdo con la siguiente tabla:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1ra. a 2da.	24 km/h (15 mph)
2da. a 3ra.	40 km/h (25 mph)
3ra. a 4ta.	64 km/h (40 mph)
4ta. a 5ta.	72 km/h (45 mph)
5ta. a 6ta.	80 km/h (50 mph)

En el modelo V6 de 3.7 L con relación de eje 3.31, efectúe los cambios de acuerdo con la siguiente tabla:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1ra. a 2da.	21 km/h (13 mph)
2da. a 3ra.	42 km/h (26 mph)
3ra. a 4ta.	59 km/h (37 mph)
4ta. a 5ta.	69 km/h (43 mph)
5ta. a 6ta.	95 km/h (59 mph)

En el modelo V8 de 5.0 L, efectúe los cambios de acuerdo con la siguiente tabla:

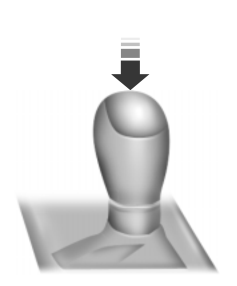
Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1ra. a 2da.	27 km/h (17 mph)
2da. a 3ra.	40 km/h (25 mph)
3ra. a 4ta.	64 km/h (40 mph)
4ta. a 5ta.	72 km/h (45 mph)
5ta. a 6ta.	80 km/h (50 mph)

Reversa

Nota: la palanca de cambios solo se puede mover a R (Reversa) al empujar la perilla hacia abajo antes de cambiar a reversa. Esta es una característica de bloqueo que protege la transmisión contra la aplicación accidental de R (Reversa) al tratar de seleccionar 1 (Primera).

1. Asegúrese de que su vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (Reversa). Si no, puede dañar la transmisión.

2. Pise el pedal del embrague hasta el suelo para desacoplar el embrague.



3. Cambie a R (Reversa) al empujar la perilla de cambio hacia abajo, luego mueva la palanca completamente a la izquierda y luego hacia adelante.

Nota: no presione la palanca de cambios durante ninguna operación que no sea el cambio a R (Reversa), ya que eso podría impedirle seleccionar la relación de engranaje deseada.

Si R (Reversa) no está completamente acoplada, presione a fondo el pedal del embrague y coloque nuevamente la palanca de cambios en la posición neutral. Suelte el pedal del embrague durante un momento, luego vuelva a presionarlo y cambie nuevamente a R (Reversa).

Estacionamiento del vehículo

ADVERTENCIA: No estacione su vehículo en neutral, pues podría moverse inesperadamente y herir a alguien. Utilice la velocidad 1 (Primera) y active el freno de estacionamiento.

Para estacionar su vehículo:

1. Pise el freno y cambie a la posición neutral.
2. Aplique a fondo el freno de estacionamiento, mantenga presionado el pedal del embrague, y luego cambie a 1 (Primera).
3. Apague el encendido.

INFORMACIÓN DEL EJE

Eje Traction-Lok™ (si está equipado)

Este eje proporciona mayor tracción en superficies resbalosas, especialmente cuando una de las ruedas está sobre una superficie con tracción deficiente. En condiciones normales, el eje Traction-Lok™ funciona como un eje trasero estándar.

El uso prolongado de llantas cuyo tamaño no es el tamaño especificado por el fabricante en un eje trasero Traction-Lok™ podría ocasionar una reducción permanente de la eficacia. Esta pérdida de eficacia no afecta el manejo normal y el conductor no debería percibirla.

Eje con diferencial TORSEN™ (si está equipado)

Este eje proporciona mayor tracción en superficies resbalosas, especialmente cuando una de las ruedas está sobre una superficie con tracción deficiente. En condiciones normales, el eje equipado con diferencial TORSEN™ funciona como un eje trasero estándar.

El uso prolongado de llantas de una medida distinta a la medida especificada por el fabricante en un eje trasero equipado con diferencial TORSEN™ podría ocasionar una pérdida permanente de efectividad. Esta pérdida de eficacia no afecta el manejo normal y el conductor no debería percibirla.

ARRANQUE ASISTIDO EN PENDIENTES (HSA)



ADVERTENCIA: La función de arranque asistido en pendientes no reemplaza al freno de estacionamiento. Al dejar el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y ponga la transmisión automática en P (Estacionamiento) o la transmisión manual en primera.

ADVERTENCIA: Debe permanecer en el vehículo una vez que active la función de arranque asistido en pendientes.

ADVERTENCIA: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento, así como de supervisar el sistema de arranque asistido en pendientes y de intervenir, si fuera necesario.

ADVERTENCIA: Si el motor se revoluciona excesivamente, o si se detecta una falla cuando está activa la función de arranque asistido en pendientes, la función de arranque asistido en pendientes se desactivará.

Esta función facilita el poner el vehículo en movimiento cuando está en una pendiente pronunciada sin necesidad de usar el freno de estacionamiento. Cuando esta función está activa, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le da tiempo para mover el pie desde el pedal del freno hasta el pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

Esta función se activa automáticamente en cualquier pendiente que pudiera causar que vehículo ruede hacia atrás en forma considerable. Esta característica no funcionará si el freno de estacionamiento está aplicado.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

Nota: si el motor se revoluciona excesivamente, el sistema de arranque asistido en pendientes se desactiva.

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.

2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, la función de arranque asistido en pendientes se activará automáticamente.

3. Cuando retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.

4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: el ruido ocasional del freno es normal. Si durante el frenado se produce un sonido de metal contra metal, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: el polvo del freno se puede acumular en las ruedas, aún en condiciones normales de manejo. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Consulte el capítulo *Cuidado del vehículo* para instrucciones de limpieza de las ruedas.



Consulte el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre la luz de advertencia del sistema de frenos.

Los frenos mojados reducen la eficiencia de frenado. Pise suavemente el pedal del freno unas cuantas veces después de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles o conducir en agua estancada para secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, pise firme y constante el pedal del freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie la palanca a P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento, y luego inspeccione el pedal del acelerador para eliminar cualquier interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



La luz de ABS se ilumina momentáneamente cuando el encendido se gira a la posición de encendido. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.



Si el ABS está desactivado, el frenado normal todavía será efectivo. Si se enciende la luz de advertencia de frenos con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

SUGERENCIAS DE MANEJO CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Cuando el sistema está funcionando, el pedal del freno pulsará y puede viajar aún más. Mantenga la presión sobre el pedal del freno. Es posible que también escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El ABS no eliminará los peligros inherentes cuando:

- Conduzca demasiado cerca al vehículo delante de usted.
- Su vehículo se deslice sobre el agua (hidroplaneo).
- Gire demasiado rápido en las esquinas.
- La superficie de la carretera esté en malas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

ADVERTENCIA: Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en 1 (Primera velocidad) (transmisión manual).

Para poner el freno de estacionamiento, jale la manija del freno lo más arriba posible.

Para quitar el freno de estacionamiento, mantenga presionado el botón del extremo de la manija del freno de estacionamiento. Jale la manija ligeramente hacia arriba y luego empújela hacia abajo.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que la rueda motriz patine y pierda tracción.

Si su vehículo comienza a deslizarse, el sistema frena ruedas individuales y, cuando sea necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN



En ciertas situaciones (por ejemplo, atascado en la nieve o lodo), apagar el control de tracción puede ser beneficioso ya que esto permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Apague el sistema de control de tracción oprimiendo el botón de control de estabilidad situado en la consola central.

Luces indicadoras y mensajes del sistema

ADVERTENCIA: Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac®, la luz de control de estabilidad y la luz de control de estabilidad desactivado se iluminarán de forma permanente. Compruebe que el sistema de control de tracción no haya sido inhabilitado manualmente mediante el control de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar con AdvanceTrac® desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.



La luz del control de estabilidad se ilumina temporalmente durante el arranque del motor y destella cuando una condición de manejo activa el sistema de estabilidad.



La luz de control de estabilidad apagado se ilumina temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida cuando el sistema está en el modo deportivo o al desactivar el sistema de control de tracción o el sistema AdvanceTrac®.

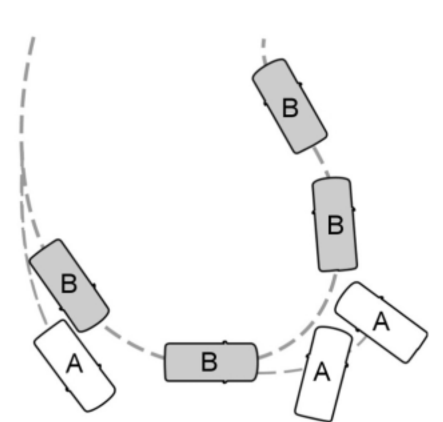
Cuando el sistema de control de tracción se desactiva o activa, aparece un mensaje en la pantalla de información mostrando el estado del sistema.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de postventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac®. Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac®. Dentro de lo posible, instale cualquier bocina estéreo de posventa desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac®. La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac® podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.

ADVERTENCIA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac® se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema AdvanceTrac® lo ayuda a mantener el control de su vehículo cuando maneja sobre superficies resbalosas. La parte del control electrónico de estabilidad (ESC) del sistema ayuda a evitar derrapes y deslizamientos laterales y el sistema de control de tracción (TCS) ayuda a evitar que la rueda motriz patine y pierda tracción. (Para obtener detalles sobre la operación del TCS, consulte el capítulo *Control de tracción*).



A Vehículo sin AdvanceTrac® derrapando fuera de su ruta destinado.

B Vehículo con AdvanceTrac® manteniendo el control sobre una superficie resbalosa.

USO DEL ADVANCETRAC®

El sistema se habilita automáticamente al arrancar el motor. La parte de ESC del sistema se inhabilita cuando la transmisión está en R (Reversa) o, en algunos modelos, al mantener presionado el botón del control de estabilidad por más de cinco segundos cuando los frenos están aplicados y el vehículo está inmóvil. La parte del control de tracción del sistema se puede apagar independientemente. Consulte el capítulo *Control de tracción*.

Características de AdvanceTrac®				
Funciones del botón	**Modo**	**OFF de modo**	**ESC**	**TCS**
Predeterminado al arranque	—	Encendida durante la comprobación del foco	Activada	Activada
Botón presionado en forma momentánea	Control de tracción desactivado	Encendida	Activada	Desactivada
Botón presionado dos veces; frenos aplicados	Modo deportivo (si está equipado)	Encendida	Activada	Activada
Botón presionado durante más de cinco segundos; frenos aplicados; sin aceleración	AdvanceTrac® desactivado	Encendida	Desactivada	Desactivada
Botón presionado nuevamente luego de la desactivación	AdvanceTrac® totalmente activado	Apagada	Activada	Activada

Algunos modelos también pueden venir equipados con un modo deportivo, el cual permite al conductor reducir la intervención normal del sistema AdvanceTrac® y tener una experiencia de manejo más animada. Para entrar al modo deportivo, oprima dos veces rápidamente el botón del control de estabilidad con los frenos aplicados. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ahora el sistema está en modo deportivo.

Nota: el modo deportivo no está pensado para usarse en calzadas públicas.

SISTEMA DE DETECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones personales, lea y entienda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. La detección solo es una ayuda en caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.

ADVERTENCIA: Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

ADVERTENCIA: Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grande, parrillas para bicicletas o tablas de surfeo y cualquier dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: mantenga los sensores (ubicados en la defensa/placa protectora) libres de nieve, hielo y grandes cantidades de suciedad. Si los sensores están cubiertos, se puede afectar la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: si su vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que se desalineen o doblen, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

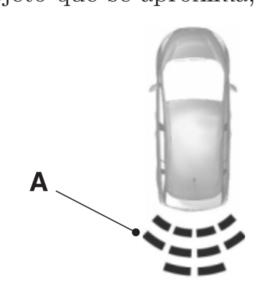
El sistema de detección advierte al conductor de obstáculos dentro de un cierto rango del área de la defensa. El sistema se enciende automáticamente siempre que el encendido se gira a la posición de encendido.

Al recibir una advertencia de detección, el volumen de la radio se reduce a un nivel predeterminado. Después de que la advertencia desaparece, el volumen de la radio regresa al nivel anterior.

El sistema se puede apagar utilizando el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*. Si está presente una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no permitirá que el conductor active el sistema con falla.

Uso del sistema de detección posterior

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en R (Reversa). Como el vehículo se acerca al obstáculo, se incrementa la tasa de la advertencia audible. Cuando el obstáculo está a menos de 25 centímetros (10 pulgadas) de distancia, la advertencia suena continuamente. Si se detecta un objeto inmóvil o que retrocede a más de 25 centímetros (10 pulgadas) de distancia del costado del vehículo, el tono suena solamente por tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia volverá a sonar.



A. El área de cobertura es de hasta 2 metros (6 pies) a partir de la defensa trasera (con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa).

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en R (Reversa):

- cuando el vehículo se esté moviendo hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- cuando el vehículo no está en movimiento pero un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- cuando el vehículo está en movimiento a una velocidad menor de 5 km/h (3 mph) y un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad menor de 5 km/h (3 mph).

SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo adicional de ayuda de reversa que aún requiere que el conductor lo utilice en conjunto con el espejo interior y los espejos exteriores para tener la máxima cobertura.

ADVERTENCIA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

ADVERTENCIA: Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora y la cajuela esté entreabierta. Si la cajuela está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video pudiera ser inexacta. Todas las guías (si están activas) desaparecerán si la cajuela está entreabierta.

ADVERTENCIA: Tenga precaución al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en "R" (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Durante el funcionamiento, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta de su vehículo y la proximidad a objetos detrás del vehículo.



La cámara esta ubicada en la cajuela.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que está detrás de su vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa). El sistema utiliza pautas fijas que muestran el trayecto verdadero en el que se mueve el vehículo al desplazarse en reversa en línea recta. Esto puede ser útil al desplazarse en reversa hacia un espacio para estacionamiento o para alinear el vehículo con otro objeto detrás del vehículo.

Nota: no utilice el sistema de cámara si la cajuela está entreabierta.

Nota: si la imagen aparece mientras la transmisión no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

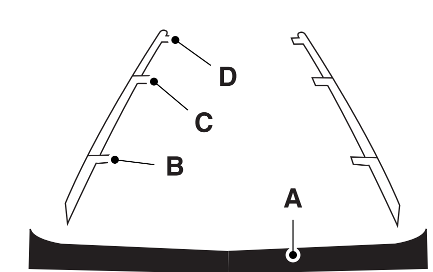
Nota: al remolcar, la cámara solo ve lo que se está remolcando detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las pautas pueden desaparecer una vez que se engancha el conector del remolque.

Nota: es posible que la cámara no funcione correctamente bajo las condiciones siguientes:

- En la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por barro, agua o residuos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo está golpeada o dañada, causando que la cámara esté desalineada.

Guías

Nota: las guías solo aparecen cuando la transmisión está en R (Reversa).



A. Defensa trasera
B. Pauta fija: zona roja
C. Pauta fija: zona amarilla
D. Pauta fija: zona verde

Las guías fijas se desvanecen y reaparecen, dependiendo de la posición del volante de la dirección.

Siempre tenga precaución cuando se desplace en reversa. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Demora de la cámara retrovisora

En los vehículos sin sistema de navegación, la imagen de la cámara permanece en el espejo retrovisor por unos segundos para facilitar el estacionamiento o el enganche de un remolque.

En los vehículos con sistema de navegación, la imagen de la cámara permanece en la pantalla hasta que la velocidad del vehículo alcanza 8 km/h (5 mph). Esto ocurre cuando está activada la característica de retardo de la cámara trasera, o hasta que se selecciona un botón de la radio. Los ajustes seleccionables para esta característica son ENCENDIDO y APAGADO. El valor de demora predeterminado de la cámara retrovisora es OFF (Inactivo).

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El control de crucero le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de mantener su pie en el pedal del acelerador.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

ADVERTENCIA: No use el control de crucero cuando haya mucho tráfico ni en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Nota: la velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir o bajar una colina empinada. Frene si la velocidad del vehículo aumenta por arriba de la velocidad programada para manejar cuesta abajo.

Nota: el control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h (10 mph) por debajo de su velocidad programada al conducir cuesta arriba.



Los controles de velocidad se ubican en el volante de la dirección.

Encendido del control de crucero

Oprima y suelte ON (Encender).

Programación de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Presione y suelte el botón SET (+).
3. Suelte el pedal del acelerador.



El indicador se encenderá en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada

- Mantenga presionado SET (+) o SET (–). Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Presione y suelte SET (+) o SET (–). La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Presione el pedal del acelerador o del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione y suelte el botón SET (+).

Cancelación de una velocidad programada

Presione CNCL o pise el pedal del freno. La velocidad programada no se borrará.

Reanudación de una velocidad programada

Presione y suelte el botón ″RSM″ (Reanudar).

Desactivación del control de crucero

Nota: la velocidad programada se borra al desactivar el control de crucero.

Presione y suelte ″OFF″ o gire el encendido a la posición de apagado.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

ADVERTENCIA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema para garantizar su funcionamiento correcto. Si se detecta un error en el sistema, es posible que aparezca el mensaje Service Power Steering (Reparar direc potencia), Service Power Steering Now (Repare ahora direc potencia) o Power Steering Assist Fault (Assist dirección potencia falla) en la pantalla de información.

ADVERTENCIA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema para garantizar el funcionamiento correcto del sistema electrónico. Si se detecta un error electrónico, aparecerá el mensaje Falla de asistencia de la dirección hidráulica (Assist dirección potencia falla) en la pantalla de información. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si vuelve a aparecer el mensaje Falla de asistencia de la dirección hidráulica (Assist dirección potencia falla) en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise. Cuando aparece este mensaje, la asistencia de la dirección hidráulica se apaga, lo que hace que sea más difícil dirigir el vehículo.

ADVERTENCIA: Si aparece el mensaje Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica (Reparar direc potencia) en la pantalla de información, se detectó un problema en el funcionamiento del sistema. En el siguiente ciclo de llave aparecerá el mensaje Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica (Repare ahora direc potencia) y la dirección servoasistida se desactivará hasta que se realice el servicio al sistema de dirección. Lleve su vehículo al distribuidor más cercano, lo más pronto posible.

ADVERTENCIA: Acuda a servicio inmediatamente si se detecta un error en el sistema. Es posible que no sienta ninguna diferencia en el desempeño de la dirección, pero puede existir una situación grave. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección eléctrica servoasistida (EPAS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interna en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Si se detecta un error en el sistema de dirección, es posible que aparezcan los siguientes mensajes en la pantalla de información:

- Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica
- Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica
- Falla de asistencia de la dirección hidráulica

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta mal inflada
- desgaste disparejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineación del vehículo no adecuada

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Dirección seleccionable

Nota: la configuración de la dirección regresa a la configuración de fábrica si se desconecta o desmonta el acumulador.

Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Puede seleccionar la sensación de la dirección deseada con el control de la pantalla de información. Las opciones son:

- Estándar: configuración de fábrica por omisión.
- Deportiva: se requiere un poco más esfuerzo de dirección y se siente más la fuerza del camino a través del volante de dirección.
- Confort: se requiere un poco menos esfuerzo de dirección y se siente menos la fuerza del camino a través del volante de dirección.

Después de seleccionar la configuración deseada, es probable que sienta un leve golpe de reacción en el volante de dirección cuando ocurra el cambio.

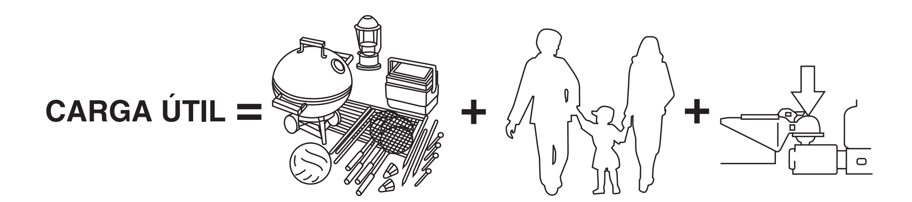
LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

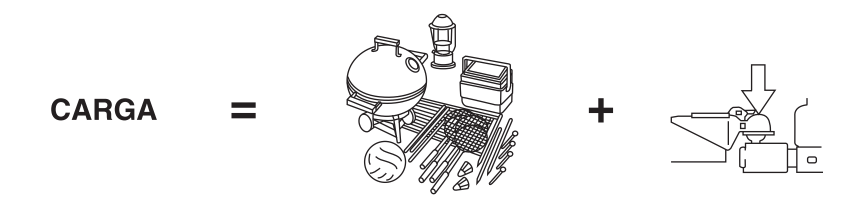
Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **″THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.″ (″EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb″)** para obtener la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

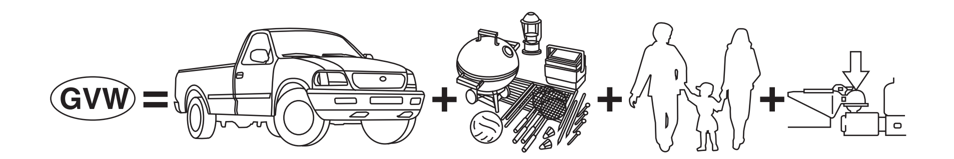
ADVERTENCIA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.



Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Durante el arrastre, el peso de la lanza del remoque también es parte del peso de la carga.
GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

Nota: para obtener mayor información sobre el arrastre de remolques, consulte *Arrastre de remolques* en este capítulo o la *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos* proporcionada por su distribuidor autorizado.



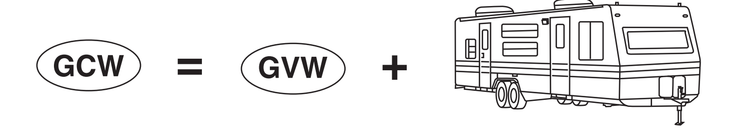
GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR aparece en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el costado de la puerta del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

- **Solo ejemplo:**



ADVERTENCIA: Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.
GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: el sistema de frenos del vehículo de remolque está determinado según el funcionamiento en GVWR, no en GCWR). Los frenos funcionales separados deben usarse para el control de seguridad de los vehículos remolcados y para los remolques cuando el GCW del vehículo para remolque más el remolque sobrepasan el GVWR del vehículo para remolque. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo equipado solo con las opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), con un peso de lanza de 10 a 15% (remolque convencional) y solo con el conductor (68 kg [150 lb.]). **Consulte a su distribuidor autorizado (o la** *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos* **proporcionada por su distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.**

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

ADVERTENCIA: No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

ADVERTENCIA: Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje ″THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS″. (″El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kg o XXX libras″) en la etiqueta del vehículo.

2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.

3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX libras.

4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad ″XXX″ es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1400–750 (5 x 150) = 650 lb). En unidades métricas (635–340 (5 x 68) = 295 kg.)

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculada en el Paso 4.

6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 lb) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kg – (5 x 99 kg) – (5 x 13.5 kg) = 635 – 495 – 67.5 = 72.5 kg.
- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb. (99 kg), el cálculo sería: 1,400 – (2 x 220) – (12 x 100) = 1,400 – 440 – 1,200 = – 240 lb. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería: 635 kg – (2 x 99 kg) – (12 x 45 kg) = 635 – 198 – 540 = –103 kg. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kg (240 lb). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb), el cálculo de la carga sería:

  1,400 – (2 x 220) – (9 x 100) = 1,400 – 440 – 900 = 60 lb. Ahora posee la capacidad de carga para llevar el cemento y a su amigo a casa. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kg – (2 x 99 kg) – (9 x 45 kg) = 635 – 198 – 405 = 32 kg.

En los cálculos anteriores, se supone que la carga se pone en el vehículo de una manera tal que no sobrecargue el Peso bruto vehicular del eje delantero o trasero, especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad que se encuentra en la puerta del conductor.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

ADVERTENCIA: Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Su vehículo tiene capacidad para arrastrar un remolque de peso bruto de hasta 454 kg (1000 lb) con una carga máxima de 45 kg (100 lb) sobre la lanza. **No haga maniobras de arrastre** con el GT Deluxe ni el Shelby GT500; estos modelos no están diseñados para arrastre de remolques.

COMPROBACIÓNES ESCENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1,600 km (1,000 millas).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte su información de mantenimiento programado.

Para obtener información sobre los términos de especificación de carga de la etiqueta y las instrucciones para calcular la carga de su vehículo, consulte el capítulo *Transporte de carga*. Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo cuando calcule el peso total del vehículo.

Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje del vehículo de arrastre. Distribuya la carga del remolque de modo que el 10 al 15% del peso total del remolque quede en la lanza.

Cadenas de seguridad

Siempre conecte las cadenas de seguridad en los retenes del gancho del vehículo. Para conectar las cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la lanza del remolque dejándolas holgadas para poder hacer los virajes.

Si utiliza un remolque rentado, siga las instrucciones de la agencia de alquiler.

Nota: nunca fije cadenas de seguridad en la defensa.

Frenos del remolque

ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

El sistema de frenos del vehículo de arrastre tiene capacidad para soportar el GVWR, pero no el GCWR.

Luces del remolque

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese de que las luces de posición, de freno, direccionales y de emergencia estén funcionando. Consulte a su distribuidor autorizado o agencia de alquiler de remolques para obtener las instrucciones y el equipo adecuado para conectar las luces del remolque.

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y echarse en reversa antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación de vehículo y remolque. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 113 km/h (70 mph) durante los primeros 800 km (500 millas) y no arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque después de haber recorrido 80 kilómetros (50 millas).
- Para acelerar el enfriamiento del motor y la transmisión y permitir que el A/C funcione eficazmente en climas calurosos, coloque la palanca de cambio de velocidades en la posición P (Estacionamiento) mientras está detenido en el tráfico.
- Apague el control de velocidad. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja cuando descienda una pendiente larga o empinada. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si su transmisión está equipada con la característica de asistencia en pendientes, utilice esta característica durante el remolque. Esta función proporciona frenado con motor y ayuda a eliminar cambios excesivos de la transmisión para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si tiene enganchado un remolque, deje más distancia para detenerse, anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionarse en una pendiente. Si se ve obligado a hacerlo, coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque.

REMOLQUE CON GRÚA DE AUXILIO

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Si tiene que remolcar su vehículo desde la parte delantera usando un equipo elevador, se recomienda que las ruedas traseras (ruedas motrices) estén sobre una plataforma rodante para evitar dañar la transmisión.

Si tiene que remolcar su vehículo desde la parte trasera usando un equipo elevador, es necesario que las ruedas delanteras estén sobre una plataforma rodante para evitar dañar el protector delantero.

Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si su vehículo se descompone y no tiene acceso a plataformas rodantes, remolque de transporte de automóviles ni a un vehículo de transporte de plataforma plana, puede remolcarlo en plano con todas las ruedas en el piso independientemente de la configuración del tren de fuerza/transmisión bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre en dirección hacia delante.
- La transmisión se debe colocar en la posición N (Neutral). Si no puede mover la transmisión a la posición N (Neutral), consulte *Operación de la transmisión automática* en el capítulo *Transmisión*.
- La velocidad máxima es de 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

Arrastre vacacional

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo. Un ejemplo de esto sería arrastrar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que la transmisión no resulte dañada.

No remolque su vehículo con las ruedas en el suelo, puesto que se puede dañar el vehículo o el transeje. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no se permite llevar a cabo el arrastre vacacional.

En caso de una emergencia en el camino con un vehículo averiado, consulte *Arrastre con grúa de auxilio* poco antes en esta misma sección.

APERTURA DEL TOLDO CONVERTIBLE

Nota: no almacene artículos detrás del asiento trasero. Los artículos guardados en el compartimiento de almacenaje del toldo convertible pueden romper el cristal de la ventana trasera al bajar el toldo.

Nota: abrir el toldo convertible cuando la tela está mojada puede provocar el desarrollo de moho.

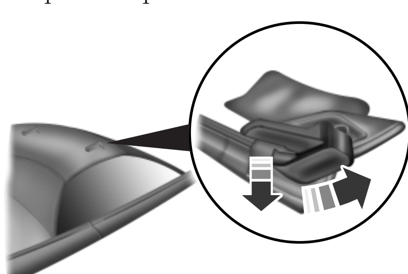
El toldo convertible puede abrirse con las ventanas laterales abiertas. Las ventanas se abrirán automáticamente al abrir o cerrar el toldo convertible.

El toldo convertible no funcionará, a menos que el vehículo esté estacionario o desplazándose a menos de 5 km/h (3 mph).

Para abrir el toldo convertible:

1. Detenga el vehículo completamente. El encendido debe estar activo. Se recomienda que el motor del vehículo esté en marcha al abrir el toldo para evitar que la batería se descargue.

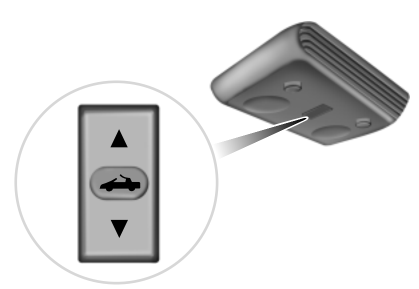
2. Verifique el compartimiento de almacenamiento del toldo convertible detrás del asiento trasero para cerciorarse de que esté vacío. Asegúrese de que la superficie exterior del toldo convertible esté libre de residuos.



Nota: las manijas del pestillo se deben jalar completamente hacia abajo para que el pestillo gire totalmente a la posición de apertura.

3. Suelte el toldo del marco superior del parabrisas jalando cada manija hacia abajo y girando el pestillo hacia atrás hasta que se libere del marco superior.

Nota: si el toldo no se ha abierto hace algún tiempo y está pegado al marco superior del parabrisas, empuje la parte delantera del toldo levemente hacia arriba con su mano para soltarlo.



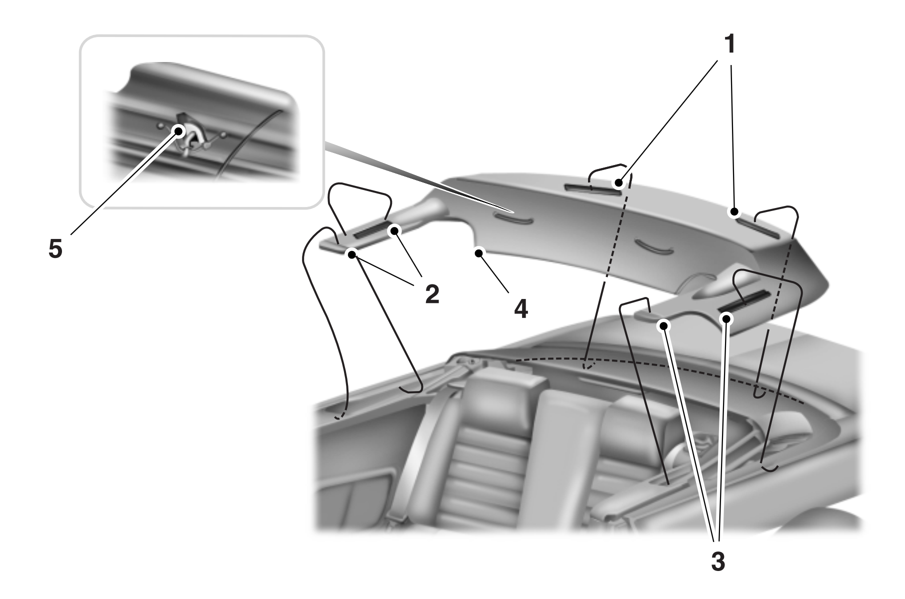
4. Mantenga presionado el interruptor del toldo convertible en la consola del toldo hasta que las ventanas se abran por completo y el toldo quede totalmente almacenado.

USO DE LA CUBIERTA

Instalación de la cubierta

ADVERTENCIA: Siempre fije las abrazaderas de retención y las correas de cubierta en el vehículo o la cubierta se puede soltar mientras maneja.

Nota: asegúrese de que la cubierta esté firme en el vehículo antes de manejar. La instalación incorrecta puede causar que la cubierta se pierda o dañe.



1. Instale la cubierta en el vehículo, enganchando las abrazaderas de retención de la cubierta en el panel trasero.

2. Instale la cubierta en el paso del costado derecho en la parte delantera de la cubierta del tablero y enganche la abrazadera de retención en el costado.

3. Instale la cubierta en el paso del costado izquierdo en la parte delantera de la cubierta del tablero y enganche la abrazadera de retención en el costado.

4. Meta las esquinas de la cubierta detrás de los cinturones de hombros.

5. Fije las correas de la cubierta en los ganchos del asiento trasero, que están detrás del asiento.

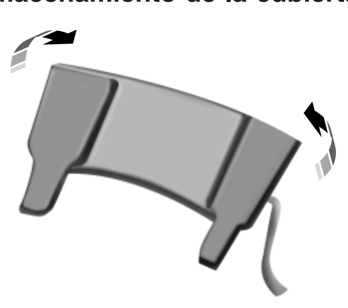
Desmontaje de la cubierta

1. Desenganche las correas de la cubierta de los ganchos del asiento trasero.

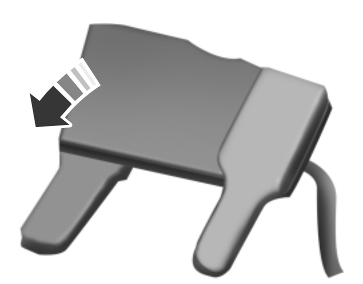
2. Empuje la cubierta hacia abajo desenganchando las abrazaderas de retención de la cubierta.

3. Levante la cubierta para retirarla del vehículo.

Almacenamiento de la cubierta



1. Ponga el lado derecho de la cubierta hacia arriba y pliegue cada lado de la cubierta hacia adentro.



2. Ponga la cubierta al revés y pliegue el lado izquierdo hacia adentro.



3. Pliegue el lado derecho hacia adentro y fije la cubierta con la brida de sujeción.

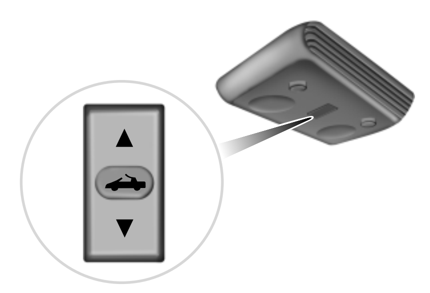
Guarde la cubierta en la cajuela.

CIERRE DEL TOLDO CONVERTIBLE

El toldo convertible no funcionará, a menos que el vehículo esté estacionario o desplazándose a menos de 5 km/h (3 mph).

Para cerrar el toldo convertible:

1. Detenga el vehículo completamente. El encendido debe estar activo. Se recomienda que el motor del vehículo esté en marcha al abrir el toldo para evitar que la batería se descargue.



2. Mantenga presionado el interruptor del toldo convertible hasta que las ventanas se abran por completo y que el toldo se despliegue y se mueva hacia delante, en dirección al marco superior del parabrisas.

3. Puede soltar el interruptor del toldo convertible para abrir ambas manijas del pestillo antes de que el toldo llegue al marco superior del parabrisas.

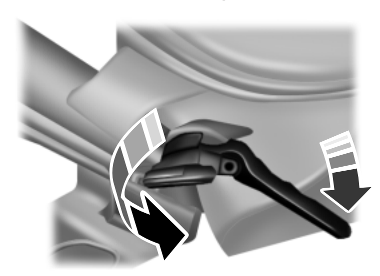
Nota: asegúrese de jalar las manijas del pestillo completamente hacia abajo para dejar espacio para las manos, y de girarlas hasta la posición de apertura total.

Nota: si el toldo convertible estuvo cerrado por un período prolongado o la temperatura es baja, el material del toldo puede encogerse ligeramente. Jale hacia abajo las manijas del pestillo y la agarradera central del marco superior para sujetar el toldo.

4. Continúe presionando el interruptor del toldo convertible para cerrarlo por completo. El toldo debe quedar al ras del marco superior.

Nota: los dos pasadores ubicados debajo del borde delantero del toldo deben asentarse en los correspondientes orificios del marco superior.

Nota: las manijas del pestillo se deben jalar por completo hacia abajo para que el pestillo gire a la posición de cierre.



5. Jale hacia abajo las manijas del pestillo y la agarradera central del marco superior para sujetar el toldo. Jale firmemente hacia abajo la manija del pestillo del lado del conductor mientras lo gira dentro del marco superior del parabrisas hasta que llegue totalmente adelante. Repita la maniobra en el lado del pasajero.

6. Presione las manijas del pestillo hacia arriba, hasta su posición de almacenamiento, una vez que el pestillo gire completamente hacia adelante.

7. Suba primero las ventanas traseras y luego las delanteras.

ASENTAMIENTO

Su vehículo no necesita un asentamiento extensivo. Intente no conducir continuamente a la misma velocidad durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de funcionamiento del vehículo nuevo. Varíe frecuentemente su velocidad para que las partes móviles se puedan asentar.

Maneje su vehículo nuevo por lo menos 1,600 km (1,000 millas) antes de arrastrar un remolque.

No agregue compuestos modificadores de fricción ni aceites especiales de asentamiento, ya que estos aditivos pueden impedir el asentamiento de los anillos de los pistones.

MANEJO ECONÓMICO

El rendimiento del combustible es afectado por varios factores como su estilo de manejo, las condiciones bajo las que maneja y el mantenimiento de su vehículo.

Para mejorar el rendimiento del combustible, se pueden hacer varias cosas:

- Acelere y desacelere de manera suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; una desaceleración puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas cuando maneje a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se utiliza 15% menos de combustible que cuando se conduce a 105 km/h (65 mph).
- Mantenga las llantas bien infladas y utilice únicamente el tamaño recomendado.
- Utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice el mantenimiento programado en forma regular.

También hay algunas cosas que no debe hacer ya que pueden reducir el rendimiento del combustible:

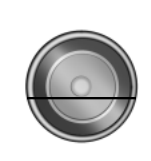
- Aceleraciones repentinas o bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el vehículo en marcha mínima más de un minuto.
- Calentar el vehículo por las mañanas.
- Utilizar el aire acondicionado o desempañador delantero.
- Utilizar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar su pie en el pedal del freno mientras maneja.
- Manejar un vehículo muy cargado o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierden aproximadamente 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Equipar ciertos accesorios en su vehículo (por ejemplo deflectores de insectos, barras de volcadura/de luces, estribos, portaesquíes).
- Manejar con las ruedas desalineadas.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

ADVERTENCIA: Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Es posible que la tracción esté limitada o los frenos mojados, así que mantenga una distancia de frenado mayor ya que el vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.

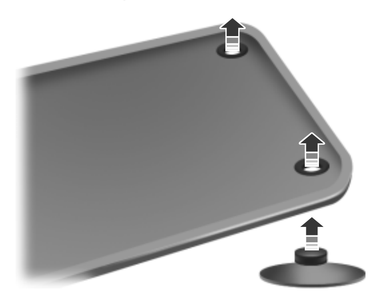



Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas). Podría entrar agua a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor.

Nota: los daños causados por filtraciones de agua en el motor no están cubiertos por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino inundado. Si lo hace podría causar graves daños al motor.

TAPETES



ADVERTENCIA: Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

- Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

 **ADVERTENCIA** ***(Continúa)***

- Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.
- Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.
- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.
- Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.
- Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.
- Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

LUCES DE EMERGENCIA



El control del indicador de peligro está ubicado en la consola central, junto a la palanca de cambios. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Oprima nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

Nota: con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

INTERRUPTOR DE CORTE DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, se podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque, puede volver a arrancarlo de la siguiente manera:

1. Apague el encendido y espere aproximadamente 10 segundos.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

CÓMO ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PASACORRIENTE

ADVERTENCIA: Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.



ADVERTENCIA: La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Preparación del vehículo

Cuando la batería del vehículo se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como resultado, la transmisión puede tener cambios suaves y firmes, cambios firmes o ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

1. Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

3. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.

4. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.

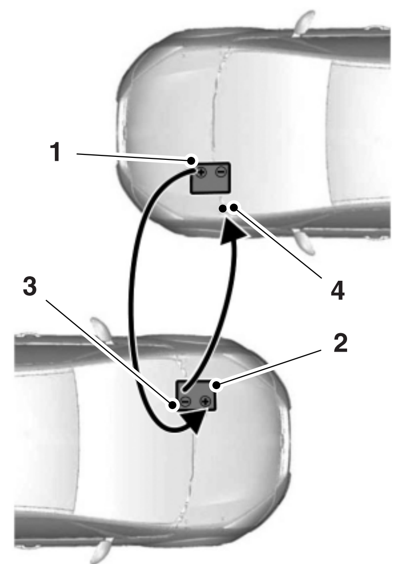
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: no conecte el cable negativo (-) a las líneas de combustible, a las cubiertas de balanceo del motor, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).



1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.

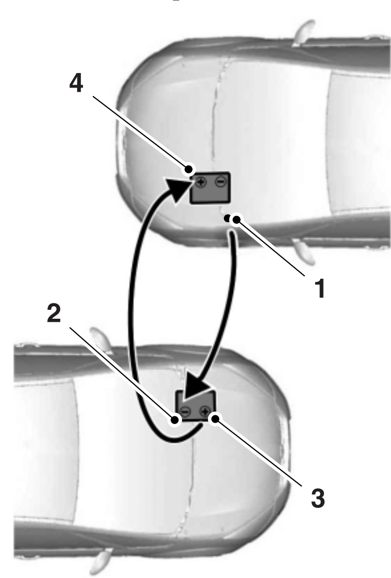
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.

3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retiro de los cables pasacorriente

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.



1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.

2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.

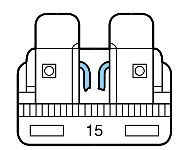
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.

4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

CÓMO CAMBIAR UN FUSIBLE

Fusibles



Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Nota: siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

Amperaje y color de los fusibles estándares

COLOR					
Amperaje del fusible	**Minifusibles**	**Fusibles estándar**	**Maxifusibles**	**Maxifusibles de cartucho**	**Cartucho con eslabón fusible**
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5 A	Canela	Canela	—	—	—
7.5 A	Marrón	Marrón	—	—	—
10 A	Rojo	Rojo	—	—	—
15 A	Azul	Azul	—	—	—
20 A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	—	Natural	Natural
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	—	—	Anaranjado	Verde	Verde
50 A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	—	—	Canela	—	Marrón
80 A	—	—	Natural	Negro	Negro

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

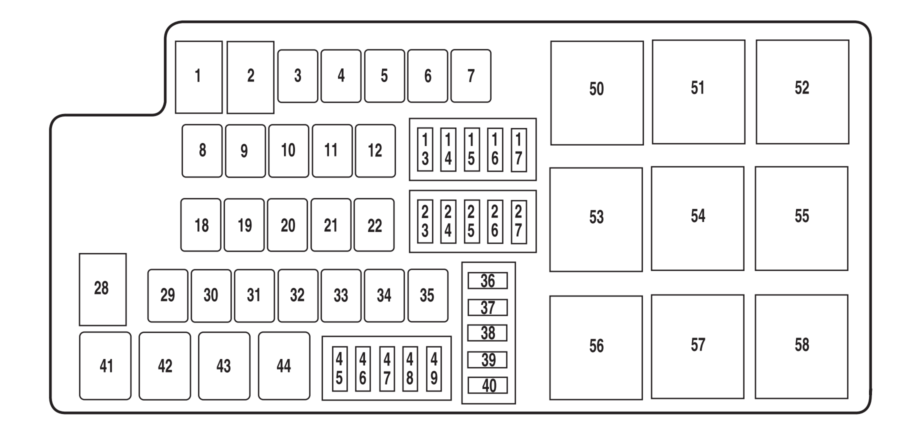
Caja de distribución eléctrica


ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta corriente que protegen a los sistemas eléctricos principales contra sobrecargas.

Si se desconecta y se vuelve a conectar la batería, consulte *Cómo cambiar la batería del vehículo* en el capítulo *Mantenimiento*.



Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera.

Número de fusible/ relevador	**Amperaje de los fusibles**	**Componentes protegidos**
1	80 A*	Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros
2	—	No se usa
3	—	No se usa
4	30 A*	Relevador del motor del ventilador
5	20 A*	Tomacorriente (carrocería)
6	40 A*	Relevador de desempañador trasero
7	40 A*	Relevador del ventilador de enfriamiento
8	40 A*	Bomba del sistema de frenos antibloqueo
9	30 A*	Limpiadores
10	30 A*	Válvula del sistema de frenos antibloqueo
11	—	No se usa
12	20 A*	Bomba de aceite del diferencial (solo Shelby)
13	20 A**	Relevador de la bomba de combustible (excepto Shelby)
	25 A**	Relevador de la bomba de combustible (Shelby solamente)
14	20 A**	Relevador #2 de bomba de combustible (Shelby solamente)
15	10 A**	Relevador de la bomba del interenfriador (Shelby solamente)
16	20 A**	Asientos térmicos
17	10 A**	Sensor del alternador

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
18	20 A*	Módulo auxiliar de la carrocería
19	30 A*	Relevador del motor de arranque
20	30 A*	Amplificador trasero (radio Shaker Pro)
21	30 A*	Relevador del tren motriz
22	20 A*	Tomacorriente (panel de instrumentos)
23	10 A**	Alimentación de respaldo del módulo de control del tren motriz
24	10 A**	Alimentación de los frenos activada/desactivada
25	10 A**	Relevador del compresor de A/A
26	20 A**	Relevador del faro de descarga de alta intensidad izquierdo
27	20 A**	Relevador del faro de descarga de alta intensidad derecho
28	—	No se usa
29	30 A*	Ventana delantera del pasajero
30	—	No se usa
31	30 A*	Asiento eléctrico del pasajero
32	30 A*	Asiento eléctrico del conductor
33	30 A*	Amplificador delantero (radio Shaker)
34	30 A*	Motor de la ventana delantera del conductor
35	40 A*	Motor superior convertible
36	Diodo	Diodo de combustible
37	—	No se usa

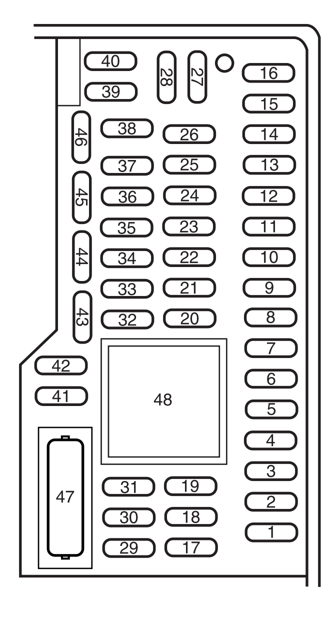
Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
38	15 A**	Inyectores de combustible (Shelby solamente)
39	10 A**	Espejos térmicos
40	15 A**	Alimentación del módulo de control del tren motriz 4: bobina de encendido
41	Relevador G8VA	Relevador de la bomba de combustible
42	Relevador G8VA	Relevador de la bomba del interenfriador (Shelby solamente)
43	Relevador G8VA	Relevador del compresor de A/A
44	Relevador G8VA	Relevador #2 de bomba de combustible (Shelby solamente)
45	5 A**	Marcha/arranque del módulo de control del tren motriz
46	5 A**	Alimentación del módulo de control del tren motriz 3: componentes generales del tren motriz
47	15 A**	Alimentación del módulo de control del tren motriz 1
48	15 A**	Alimentación del módulo de control del tren motriz 5
49	15 A**	Alimentación del módulo de control del tren motriz 2: emisiones relacionadas con los componentes del tren motriz
50	Relevador ISO completo	Relevador de ventilador de enfriamiento (alto)

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
51	Relevador ISO completo	Relevador del motor del ventilador
52	Relevador ISO completo	Relevador del motor de arranque
53	Relevador ISO completo	Relevador de desempañador trasero
54	Relevador ISO completo	Relevador del limpiador delantero
55	Relevador ISO completo	Relevador de ventilador (bajo)
56	—	No se usa
57	Relevador ISO completo	Relevador del módulo de control del tren motriz
58	Relevador de alta potencia	Bomba de aceite del diferencial (solo Shelby)
* Fusibles de cartucho ** minifusibles		

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles está ubicado en el área más baja del lado del pasajero, detrás del panel de protección. Abra la puerta del panel del tapizado y quite la cubierta de fusibles para obtener acceso a los fusibles.

Use el extractor de fusibles que se proporciona, ubicado a la izquierda de los fusibles y relevadores, para desmontar un fusible.



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	30 A	Ventana trasera del conductor (convertible solamente)
2	15 A	No se usa (disponible)
3	15 A	SYNC®
4	30 A	Ventana trasera del pasajero (convertible solamente)

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
5	10 A	Mecanismo de interbloqueo de frenos y cambios de la transmisión
6	20 A	Señales direccionales, indicadores de peligro
7	10 A	Faro de luz baja izquierdo
8	10 A	Faro de luz baja derecho
9	15 A	Luces de cortesía
10	15 A	Iluminación del interruptor, luces para charcos
11	10 A	Módulo de seguridad
12	7.5 A	Espejos eléctricos
13	5 A	No se usa (disponible)
14	10 A	Pantalla de información central, panel electrónico de acabado, sistema de posicionamiento global
15	10 A	Control de climatización
16	15 A	No se usa (disponible)
17	20 A	Seguros eléctricos de las puertas, apertura de la cajuela
18	20 A	No se usa (disponible)
19	25 A	No se usa (disponible)
20	15 A	Conector de diagnóstico
21	15 A	Faros antiniebla
22	15 A	Luces de estacionamiento, luz de placa
23	15 A	Luces altas de los faros
24	20 A	Claxon
25	10 A	Iluminación por demanda (economizador de batería), luces de la visera
26	10 A	Grupo (batería)

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
27	20 A	Alimentación del interruptor de encendido
28	5 A	Audio silenciado (arranque)
29	5 A	Cámara (ejecutar/iniciar)
30	5 A	Motor del sensor de temperatura
31	10 A	Módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM)
32	10 A	Estacionamiento asistido en reversa (excepto Shelby) Módulo de control de la dinámica del vehículo (solo Shelby)
33	10 A	No se usa (disponible)
34	5 A	Control electrónico de estabilidad
35	10 A	Ejecutar/iniciar el módulo auxiliar de la carrocería
36	5 A	Sistema antirrobo
37	10 A	Bobina del relevador del desempañador/descarchador trasero
38	20 A	No se usa (disponible)
39	20 A	Radio/Navegación
40	20 A	No se usa (disponible)
41	15 A	Retraso de accesorios (ventanas, espejo retrovisor con atenuación automática [incluye el micrófono y brújula] e interruptor de puerta III)
42	10 A	No se usa (disponible)
43	10 A	Bobinas del relevador de asiento térmico
44	10 A	No se usa (disponible)

Número de fusible/ relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
45	5 A	Relevador y módulo del limpiador, relevador del ventilador
46	7.5 A	Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, sensor de clasificación de ocupantes
47	Cortacircuitos de 30 A	No se usa (disponible)
48	Relevador	Relevador de retraso de accesorios (ventanas, espejo retrovisor con atenuación automática [incluye el micrófono y brújula] e interruptor de puerta III)

Relevador auxiliar con asientos térmicos (si está equipado)

Los vehículos equipados con asientos térmicos tienen una caja de relevadores situada debajo del asiento del conductor. Esta caja contiene dos relevadores para los asientos térmicos del conductor y pasajero.

INFORMACIÓN GENERAL

Realice el servicio a su vehículo de manera regular para conservar su aptitud para circulación y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados Ford que le pueden ayudar con su experiencia de servicio profesional. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados están mejor calificados para darle servicio a su vehículo de manera apropiada y con profesionalismo. Ellos utilizan una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para darle servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Consulte el *Manual de garantías* para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

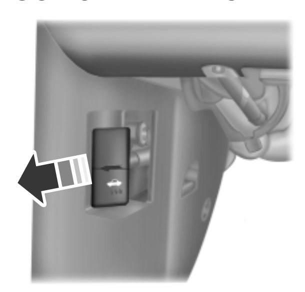
1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipado).
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

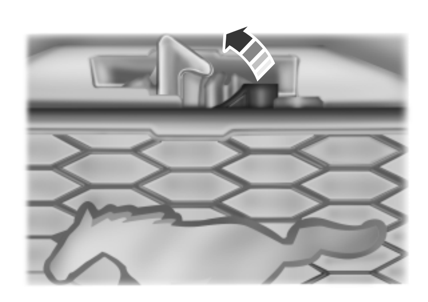
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

CÓMO ABRIR Y CERRAR EL COFRE



1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra en el panel de protección del lado del conductor.

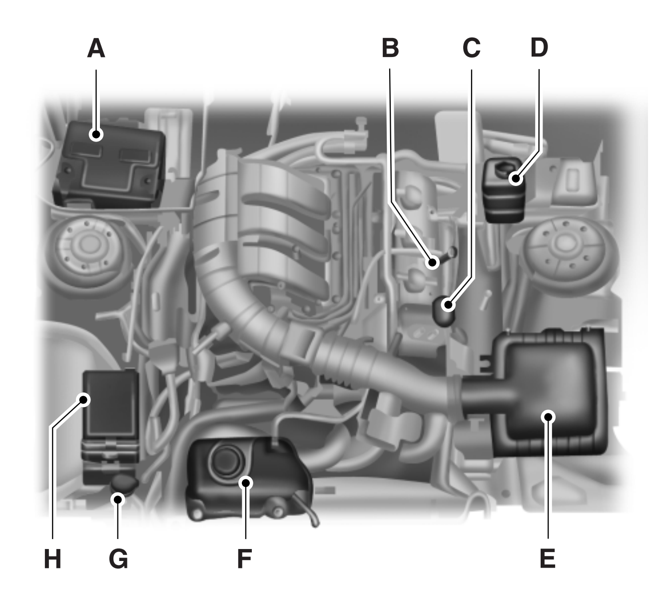


2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche el pestillo auxiliar ubicado bajo la parte central delantera de la tapa del cofre.

3. Abra el cofre y asegúrelo con la varilla de soporte.

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE

Motor V6 de 3.7 L



A. Batería (acumulador)

B. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor

C. Tapón de llenado del aceite del motor

D. Depósito del líquido de frenos

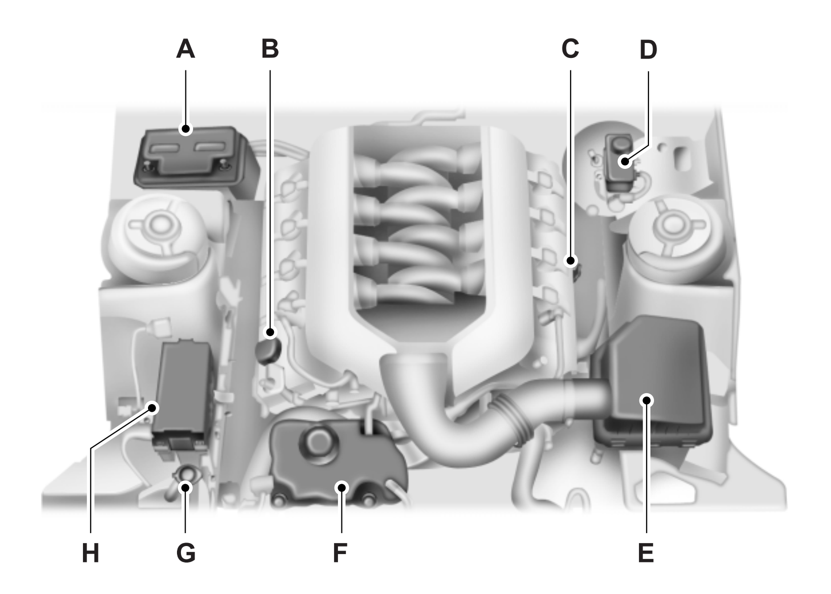
E. Conjunto del filtro de aire

F. Depósito de líquido refrigerante del motor

G. Depósito del líquido lavaparabrisas

H. Caja de distribución eléctrica

Motor V8 de 5.0 L



A. Batería (acumulador)

B. Tapón de llenado del aceite del motor

C. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor

D. Depósito del líquido de frenos

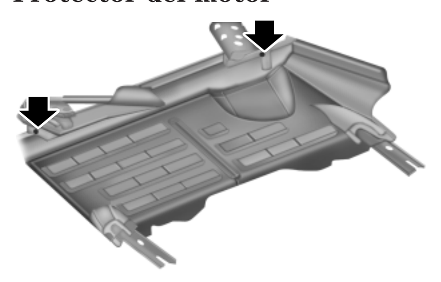
E. Conjunto del filtro de aire

F. Depósito de líquido refrigerante del motor

G. Depósito del líquido lavaparabrisas

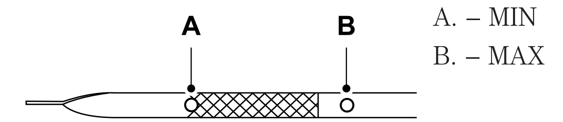
H. Caja de distribución eléctrica

Protector del motor



Algunos vehículos pueden estar equipados con un deflector de aire debajo del motor. Quite los dispositivos de fijación delanteros del deflector de aire para poder acceder y dar el servicio. Esto incluye los cambios de aceite y filtro.

VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



A. – MIN

B. – MAX

REVISIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

Nota: revise el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.

2. Apague el motor y espere 10 minutos para que se drene el aceite en el colector de aceite.

3. Saque la varilla indicadora y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a insertar la varilla indicadora y sáquela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Cómo agregar aceite de motor

Nota: no quite el tapón de llenado con el motor en marcha.

Nota: no agregue aceite de motor por arriba de la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.



Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.

2. Agregue un aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.

3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del nivel del líquido refrigerante

La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento programado*.

Nota: asegúrese de que el nivel esté en FULL COLD (Nivel máximo en frío) o dentro de COLD FILL RANGE (Rango de llenado en frío) en el depósito de líquido refrigerante.

Nota: para mejores resultados, la concentración del líquido refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240E de Rotonda, disponible con su distribuidor autorizado. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de líquido refrigerante para medir la concentración del líquido refrigerante.

Nota: el refrigerante se expande cuando está caliente. El nivel se puede expandir más allá del RANGO DE LLENADO EN FRÍO.

Si el nivel está por debajo del RANGO DE LLENADO EN FRÍO, agregue refrigerante inmediatamente.

Nota: los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.

Llenado del líquido refrigerante del motor

ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.

ADVERTENCIA: No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante más allá de la marca MAX del INTERVALO DE LLENADO EN FRÍO.

Nota: no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: durante la operación normal del vehículo, el color del líquido refrigerante del motor puede cambiar de naranja a rosa o rojo claro. Mientras el líquido refrigerante del motor esté transparente y no esté contaminado, este cambio de color no indica que el líquido refrigerante del motor se ha degradado ni tampoco que es necesario drenar el líquido refrigerante del motor, lavar el sistema o reemplazar el líquido refrigerante del motor.

- NO MEZCLE diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía.

- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush Motorcraft® y rellenar con líquido refrigerante del motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Desenrosque la tapa lentamente. Al desenroscar el tapón escapará la presión.

Agregue líquido refrigerante del motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de este en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. Si fuera necesario, agregue suficiente líquido refrigerante del motor prediluido para llevar el nivel del líquido refrigerante al nivel apropiado.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

Nota: puede ser necesario que un distribuidor autorizado Ford aumente la concentración del líquido refrigerante por arriba del 50%.

Nota: una concentración del líquido refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

Nota: puede ser necesario que un distribuidor autorizado Ford disminuya la concentración del líquido refrigerante al 40%.

Nota: una concentración del líquido refrigerante de 40% proporcionará una protección mejorada de sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben utilizar líquido refrigerante del motor prediluido para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

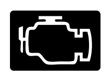
Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad ante fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen de ″seguridad ante fallas″ depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse:

- El indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve al área roja (caliente).



- Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad.



- Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y este se detendrá por completo, provocando un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que el motor se enfríe, podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo a prueba de fallas

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.

ADVERTENCIA: El modo de seguridad ante fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.

ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento. El refrigerante caliente está bajo presión y puede causar quemaduras graves.

5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Nota: manejar el vehículo sin reparar el problema del motor aumenta las probabilidades de que el motor se dañe. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Revisión del aceite de la transmisión automática

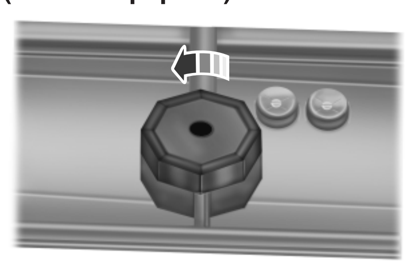
Nota: un distribuidor autorizado debe revisar el aceite de la transmisión y, si fuera necesario, corregir el nivel del aceite.

La transmisión automática no tiene varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión bajo el cofre.

Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de esta.

Revisión y llenado de aceite de la transmisión manual (si está equipado)



1. Limpie el tapón de llenado. Se ubica en el lado del pasajero, a la altura de la transmisión.
2. Quite el tapón de llenado e inspeccione el nivel del aceite.
3. En los vehículos equipados con motor **V6**, el nivel de llenado correcto de la transmisión manual es el borde inferior del orificio de llenado. En los vehículos equipados con motor **V8**, el nivel de llenado correcto de la transmisión manual está 1.3 cm (1/2 pulgada) por debajo del borde del orificio de llenado.

4. Agregue suficiente aceite a través de la abertura de llenado, hasta llegar a los niveles recomendados.

5. Instale y apriete el tapón de llenado con firmeza.

Use solo un aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

VERIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE LOS FRENOS Y DEL EMBRAGUE

Los sistemas de frenos y embrague (si está equipado) se alimentan del mismo depósito.

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

Consulte los requisitos del filtro de combustible del Shelby en el *Suplemento del Shelby GT500.*

REVISIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

ADVERTENCIA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use solo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol solo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

ADVERTENCIA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.

ADVERTENCIA: Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado.

Nuevo aprendizaje de la batería

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.

2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o en N (Neutral) (transmisión manual), desactive todos los accesorios y arranque el motor.

3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.

4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.

- Es posible que deba manejar el vehículo 16 km (10 millas) o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
- **Nota:** si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.

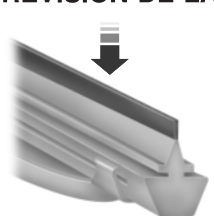
Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión debe volver a aprender su estrategia adaptativa. Como resultado, la transmisión puede cambiar firmemente. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el

tiempo, el proceso de aprendizaje adaptativo actualizará completamente el funcionamiento de la transmisión a su sensación de cambio óptima.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

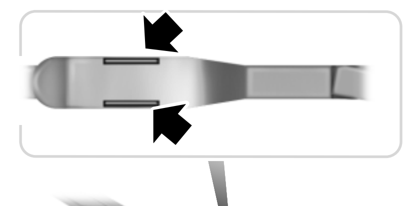
REVISIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



Deslice la punta de sus dedos sobre el borde de la hoja para verificar si hay irregularidades.

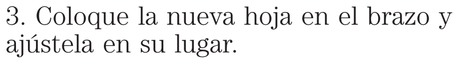
Limpie las hojas del limpiador con una esponja o un trapo suave humedecidos con líquido lavaparabrisas o agua.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

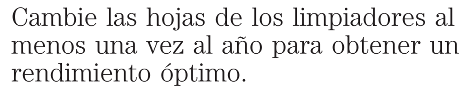


1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio.

2. Apriete las lengüetas de bloqueo para liberar la hoja del brazo y jálela para quitarla.



3. Coloque la nueva hoja en el brazo y ajústela en su lugar.



Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda encarecidamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el micro borde de la hoja de hule del limpiador.

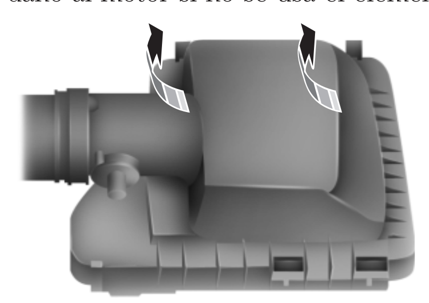
REVISIÓN DEL FILTRO DE AIRE

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

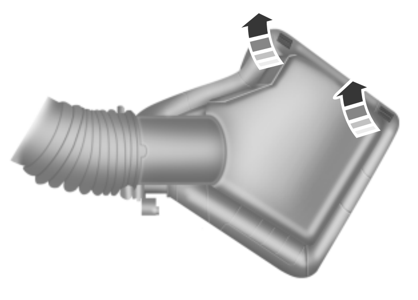
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft®* en el capítulo Capacidades y especificaciones.

Consulte *Mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

Nota: no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.



Motor V6



Motor V8

1. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.

2. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.

3. Limpie el alojamiento y la cubierta del filtro de aire para eliminar cualquier suciedad o residuo y garantizar un buen sellado.

4. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre el alojamiento y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.

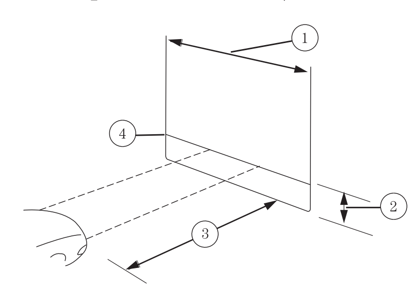
5. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Asegúrese de que las lengüetas de la cubierta del filtro de aire estén enganchadas en las ranuras del alojamiento de dicho filtro.

AJUSTE DE LOS FAROS DELANTEROS

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Ajuste de la alineación vertical

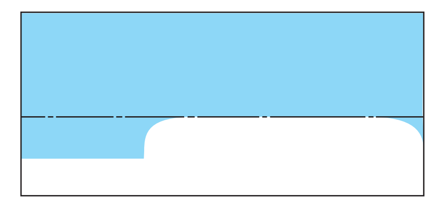
1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.



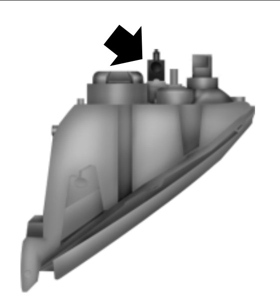
- (1) 2.4 m (8 pies)
- (2) Altura del centro del faro al suelo
- (3) 7.6 m (25 pies)
- (4) Línea horizontal de referencia

2. Mida la altura desde el centro del faro hasta el suelo y marque una línea horizontal de referencia de 2.4 m (8 pies) en la pared o pantalla vertical a esta altura (un trozo de cinta adhesiva puede servir). El centro del faro está marcado con un círculo de 3 mm en la mica del faro.

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre. Para ver un haz de luz más definido para el ajuste, bloquee la luz de un faro mientras ajusta el otro.



En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.



4. Localice el ajustador vertical de cada faro.

5. A continuación utilice una llave tipo Allen de 7 mm o un destornillador Phillips para ajustar el faro delantero hacia arriba o hacia abajo. ESTE VEHÍCULO NO REQUIERE ALINEACIÓN HORIZONTAL Y ESTA NO ES AJUSTABLE.

6. Cierre el cofre y apague las luces.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo o gotitas)
- El vaho cubre menos del 50% de la mica

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

- Acumulación de agua dentro de la luz
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

Reemplazo de los focos de los faros HID

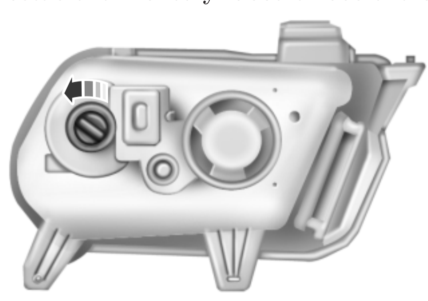
Los faros de su vehículo usan una fuente de ″descarga de alta intensidad″ (HID). Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

Reemplazo de los focos de las luces de estacionamiento y de las direccionales

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y abra el cofre.

2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que fijan la cubierta ornamental al borde superior delantero del compartimiento del motor, justo detrás de los faros.

3. Desmonte la cubierta ornamental para acceder al conjunto de luces de estacionamiento y luces direccionales delanteras.



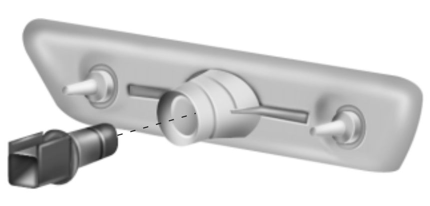
4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Saque el foco del portafocos jalándolo con cuidado en línea recta.

Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo del foco de la luz de posición delantera

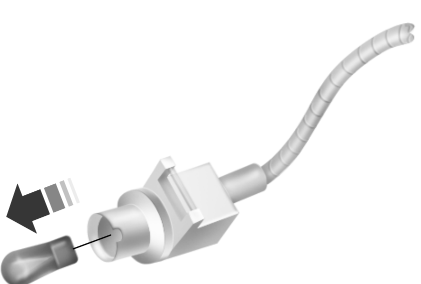
1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).



2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que fijan el deflector de aire delantero de la parte inferior de la carrocería.

3. Desmonte el deflector de aire delantero de la parte inferior de la carrocería para acceder al conjunto de las luces de posición delanteras.

4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.



5. Saque el foco del portafocos jalándolo con cuidado en línea recta.

Reemplazo de los focos para la niebla (V6) (si está equipado)

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y abra el cofre.



2. Quite los tornillos de cabeza hexagonal que fijan el deflector de aire delantero de la parte inferior de la carrocería.

3. Desmonte el deflector de aire delantero de la parte inferior de la carrocería para acceder al conjunto de las luces de posición delanteras.

4. Desconecte el conector eléctrico del foco jalándolo directamente hacia afuera.

5. Gire el foco hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de los focos de los faros de niebla (GT)

Su vehículo está equipado con faros de niebla tipo LED. Está diseñada para que dure el tiempo que dura el vehículo. Si se requiere reemplazo, se recomienda que consulte con su distribuidor autorizado.

Reemplazo de las luces traseras/de freno/direccionales traseras

Su vehículo está equipado con luces traseras, de freno y direccionales traseras tipo LED. Está diseñada para que dure el tiempo que dura el vehículo. Si se requiere reemplazo, se recomienda que consulte con su distribuidor autorizado.

Cambio de las luces de reversa

Su vehículo está equipado con luces de reversa tipo LED. Están diseñadas para durar tanto como la vida útil del vehículo. Si se requiere reemplazo, se recomienda que consulte con su distribuidor autorizado.

Cambio de los focos de las luces indicadoras laterales traseras

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y ubique las luces de posición en la placa protectora de la defensa trasera.

2. Inserte un destornillador plano entre la parte posterior de la lente del indicador lateral y la placa protectora de la defensa.

3. Empuje el destornillador hacia la parte delantera del vehículo y luego deslícelo hacia usted para hacer saltar el conjunto de la luz.

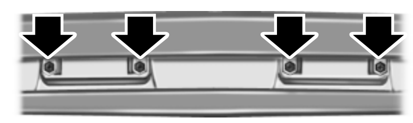


4. Saque el foco del portafocos jalándolo con cuidado en línea recta.

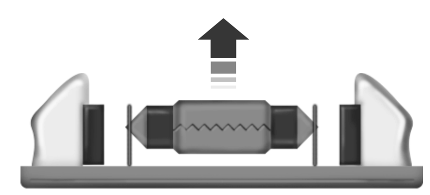
Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de los focos de la luz de placa

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado).



2. Quite los dos tornillos y la lente del conjunto de la luz de placa.



3. Jale con cuidado el foco hacia afuera del conjunto de la luz.

Instale los nuevos focos en orden inverso.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca autorizada ″D.O.T.″ para América del Norte y una ″E″ para Europa, a fin de asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número comercial
* Faro HID (descarga de gran intensidad)	D3S
Luz de estacionamiento y direccional delantera	7444NA (ámbar)
Luz de posición lateral (delantera/trasera)	194
Faro de niebla	LED (GT)
	H11 (V6)
* LED de luz trasera, luz de frenos, luz de giro	LED
* Luz de alto superior (LED)	LED
* Luz de reversa	LED
Luz de placa	C5WL
Luces superiores de techo/mapas	168
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.	
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su distribuidor autorizado.	
* Para reemplazar estas luces, consulte a su distribuidor autorizado.	

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)

Motorcraft® Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A)

Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)

Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)

Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)

Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)

Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)

Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14)

Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)

Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave su vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, como el Motorcraft® Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté ″caliente al tacto″ ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- **Nota:** los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; si estas sustancias hacen contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

Piezas cromadas exteriores

Nota: nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.

Nota: no utilice limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.
- Utilice Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique el producto de limpieza en superficies calientes ni lo deje sobre superficies de cromo por más tiempo de lo que se recomienda.
- **Utilizar otros limpiadores no recomendados puede provocar daños cosméticos graves y permanentes.**

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpiado de partes exteriores de plástico

Use solo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

- Para limpieza de rutina, utilice Motorcraft® Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover.

Toldo convertible y moldura acolchada

Lave los toldos convertibles de vinilo con Motorcraft® Detail Wash.

Si el toldo es de tela, lávelo con limpiadores o protectores de toldos convertibles de alta calidad.

- No utilice escobillas de cerdas rígidas, limpiadores o materiales abrasivos.
- Las ceras calientes utilizadas por centros de lavado de automóviles pueden afectar la limpieza del vinil.
- El uso de agua a alta presión o los lavados de automóviles a presión en el toldo convertible y en las ventanas pueden provocar fugas de agua y posibles daños en los sellos.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura ″pone gris″ o mancha las piezas con el tiempo.

REPARACIÓN DE LOS DAÑOS MENORES A LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, utilice Motorcraft® Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, ni los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto del filtro de aire para evitar daños causados por el agua durante la limpieza del motor.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, ni los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto del filtro de aire para evitar daños causados por el agua durante la limpieza del motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Las ventanas y las hojas del limpiador se deben limpiar regularmente. Si los limpiadores no limpian correctamente, la causa puede ser la presencia de sustancias en el parabrisas o en las hojas de los limpiadores. Eso puede incluir los tratamientos de cera caliente utilizados por lavados comerciales de vehículos, revestimientos repelentes al agua, savia de árboles u otros tipos de contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- Las ventanas se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo como el Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas del limpiador se pueden limpiar con alcohol isopropílico (para frotar) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate en EE.UU., o con Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.

- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

ADVERTENCIA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

ADVERTENCIA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover. En Canadá, utilice Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DE LAS MICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

ADVERTENCIA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie las micas del tablero de instrumentos y del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego seque con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que estos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, utilice Motorcraft® Vinyl Cleaner. Seque el área con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, ni acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: no utilice limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

Las ruedas (o rines) de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente con Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua.
- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Para quitar alquitrán y grasa, use Motorcraft® Bug and Tar Remover.

PARA GUARDAR EL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante un período prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

General

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los períodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería (acumulador)

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia delante y en reversa para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Consulte a su distribuidor autorizado si tiene cualquiera duda o problema.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

- **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo ″LT″, llantas con diámetros de rueda (rin) nominales de 25 a 30 cm (10 a 12 pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT): el DOT exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curveo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ADVERTENCIA: El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología sobre llantas

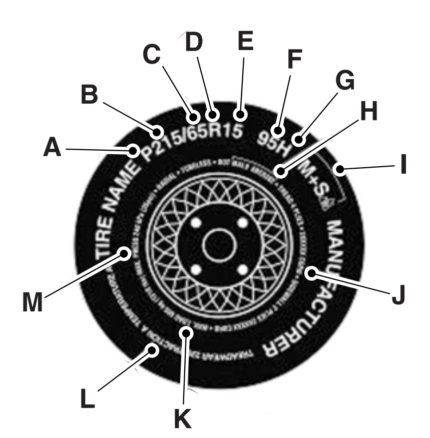
- **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.
- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

- **Carga extra**: un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se manejara por 1.6 km (1 milla).
- **Presión de inflado recomendada:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B**: la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con la rueda (rin).
- **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda (rin)**: soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información incluida en el costado de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo “P”



P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P**: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

Nota: si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo ″radial″.

E. **15:** Indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en su Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)
Nota: para llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.	

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.:** este comienza con las letras ″DOT″ e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos

de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o
AT: todo terreno o
AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor, para conocer la presión correcta de las llantas de su vehículo.

L. **Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura**

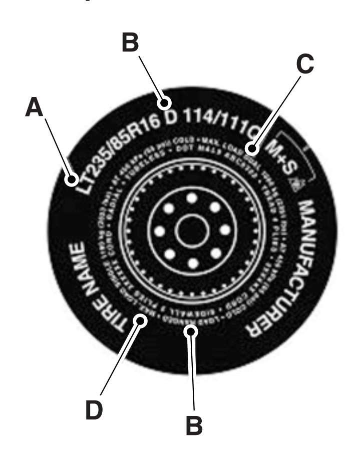
- **Índice de desgaste (Treadwear):** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción (Traction):** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según medidas hechas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.
- **Temperatura (Temperature):** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima permitida:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el

borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo "LT"



Las llantas tipo "LT" poseen información adicional en comparación a las llantas tipo "P"; estas diferencias se describen a continuación.

Nota: los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llanta.

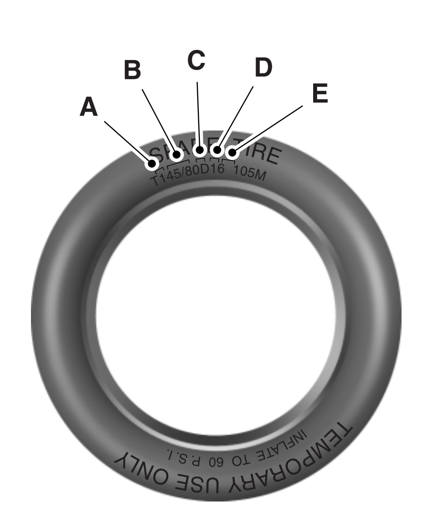
A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga/inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. **Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo ″T″



Las llantas tipo ″T″ tienen información adicional en comparación con las llantas tipo ″P″; estas diferencias se describen a continuación:

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: el tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo ″diagonal″.
R: indica una llanta de tipo ″radial″.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda (o rin) en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Localización de la etiqueta de las llantas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de llantas que contiene la presión de inflado de las llantas de acuerdo a su tamaño y otra información importante. Consulte la descripción y gráfica de carga útil en la sección *Carga del vehículo*.

Inflado de llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ADVERTENCIA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o un ″reventón″, con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de las llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Máxima presión de inflado permitida es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de llantas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las mini llantas de refacción o Tipo T (consulte la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales* para ver una descripción): almacénelas y manténgalas a 60 psi (4.15 bares). En el caso de llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (para una descripción, consulte la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales*): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

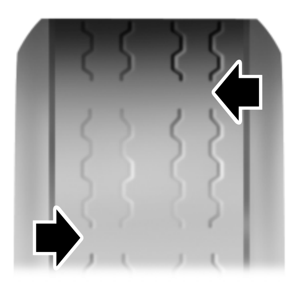
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o ″barras de desgaste″ incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor.

Cuando la banda de rodamiento de la llanta se desgaste hasta la altura de esas ″barras de desgaste″, la llanta está desgastada y deberá reemplazarla.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

ADVERTENCIA: Envejecimiento
Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil.
En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.
Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

ADVERTENCIA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de las llantas y ruedas vea la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de llantas, ubicada en el pilar B o en el costado de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.

ADVERTENCIA: Cuando monte la llanta en la rueda de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Si se va a inflar la llanta a presiones de montaje de hasta 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que va a instalar la llanta:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.
4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Para presiones de montaje de más de 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima, la instalación la debe realizar un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con alma de acero con un inflador remoto; la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad



ADVERTENCIA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.

ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfle una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

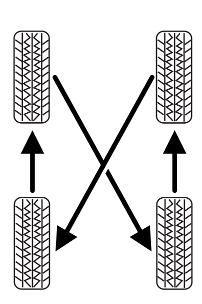
Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

Rotar las llantas en los intervalos recomendados (como se indica en el mantenimiento programado) ayudará a que el desgaste de las llantas sea más uniforme, lo que mejora el desempeño y aumenta la vida útil de las llantas.



- Vehículos con tracción en las ruedas traseras (RWD) (las llantas delanteras están en la parte superior de la ilustración)

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Nota: si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla solo temporalmente y no incluirla en la rotación de llantas.

Nota: después de rotar sus ruedas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

Llantas de verano (si está equipado)

Las llantas de verano se comportan mejor en carreteras mojadas y secas. Las llantas de verano no tienen la clasificación de tracción en las llantas para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas para verano no ofrecen la misma tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, Ford no recomienda el uso de llantas de verano cuando las temperaturas bajen a 5 °C (40 °F) o menos (dependiendo del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve o hielo. Como cualquier llanta, el rendimiento de las llantas para verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe manejar en dichas condiciones, Ford recomienda el uso de llantas Mud and Snow (M+S o M/S), All-Season (toda temporada) o Snow (nieve).

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ADVERTENCIA: Manejar muy rápido en ciertas condiciones crea la posibilidad de perder el control del vehículo. Manejar a velocidades muy altas por períodos prolongados puede tener como resultado el daño de los componentes.

ADVERTENCIA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Las llantas de su vehículo pueden tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve. Use cadenas en las llantas solo en caso de una emergencia o si la ley lo exige.

Nota: el aislamiento de la suspensión y las defensas ayudará a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Las cadenas pueden dañar las ruedas de aluminio.
- Use solo cadenas SAE clase S con llantas P225/60R17 solo en la parte trasera del vehículo.
- No use cadenas de llanta con ninguna otra medida de llanta. El uso de cadenas SAE clase S u otros tipos de cadenas en llantas con una medida diferente a la P225/60R17 provocará daños al vehículo.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan el vehículo o golpean contra él, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No las use en caminos secos.

TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM (Sistema de monitoreo de presión de las llantas)



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente en frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas.

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

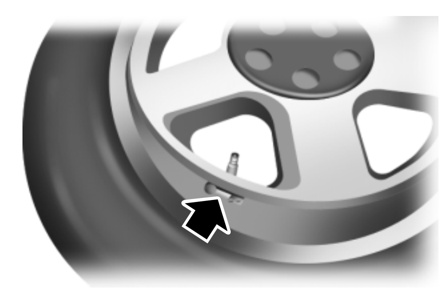
El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cambio de llantas con TPMS



Nota: cada llanta para carretera está equipada con un sensor de presión de inflado situado dentro de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que la luz se enciende, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas a la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas. Visite www.checkmytires.org para obtener información adicional.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando sea necesario reemplazar una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema TPMS continuará indicando que hay un problema para recordarle que debe reparar y volver a colocar en el vehículo el conjunto de rueda y llanta de carretera dañada.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte *Cambio de llantas con TPMS* en esta sección.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	**Causa posible**	**Pasos a seguir por el usuario**
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. 2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte *Cuando se instala la llanta de refacción provisional* en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	**Causa posible**	**Pasos a seguir por el usuario**
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte *Cuando se instala la llanta de refacción provisional* en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) monitorea la presión de inflado de cada una de las llantas. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.)

Revise la presión de aire de las llantas para carretera. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CÓMO CAMBIAR UNA RUEDA DE CARRETERA

ADVERTENCIA: El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sensor del TPMS y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.

ADVERTENCIA: Consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)* en este capítulo para obtener información importante. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: la luz indicadora del sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) se encenderá cuando la refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar dañar los sensores del TPMS, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llanta (TPMS)* más adelante en este capítulo. Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que revise si el sensor TPMS está dañado.

Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales

ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene un conjunto de llanta y rueda de refacción desigual, este es exclusivamente para uso temporal. Esto significa que si necesita usarlo,

tiene que reemplazarlo lo antes posible por un conjunto de rueda y llanta para carretera del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para carretera que le suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción desigual se define como una llanta o rueda de refacción de diferente marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas para carretera, y puede ser de tres tipos:

1. **Mini llanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra ″T″ para el tamaño de llanta y puede tener impreso ″Temporary Use Only″ (solo para uso temporal) en el costado

2. **Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: ″THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY″ (Esta llanta y rueda son solo para uso temporal)

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, **no:**

- Exceda los 80 km/h (50 mph)
- Cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- Arrastre un remolque
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta
- Use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- Use equipos de lavado de automóviles comerciales
- Intente reparar la llanta de refacción distinta

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)

3. **Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda**

Al conducir con un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo, pero desigual, no:

- Exceda los 113 km/h (70 mph)
- Use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- Use equipos de lavado de automóviles comerciales
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción de tamaño completo, pero desigual, puede deteriorar lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- Ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al conducir con un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo pero desigual, tenga más cuidado cuando:

- Arrastre un remolque
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar
- Maneje vehículos con carga en una parrilla para carga

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo pero desigual, y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está separada del piso, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si el vehículo está en P (Estacionamiento) (transmisión automática) o R (Reversa) (transmisión manual).

ADVERTENCIA: Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la llanta.


ADVERTENCIA: Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA: No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.

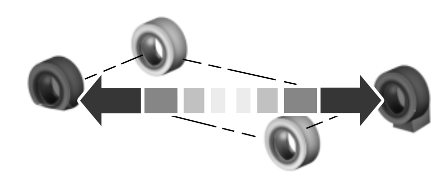
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de llanta. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el gato. El gato solo debe utilizarse para cambiar llantas.

Nota: los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

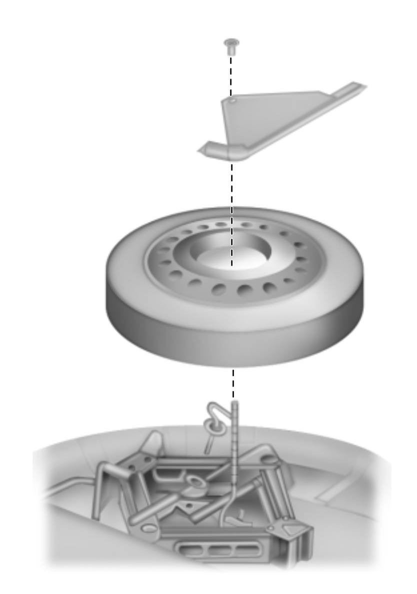
1. Estaciónese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.

2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) y apague el motor.

2013 05+ Mustang (197)
Owners Guide gf, 1st Printing
South_American_Spanish (g_span)

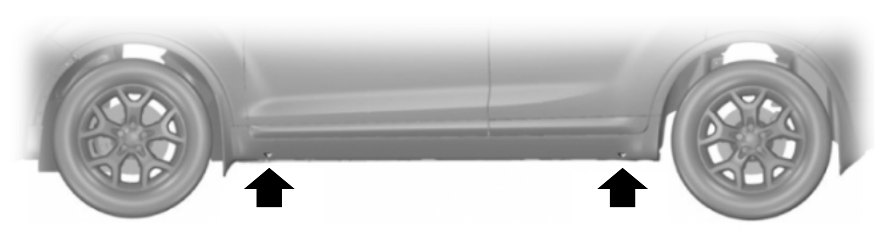


3. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la llanta desinflada. Por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.



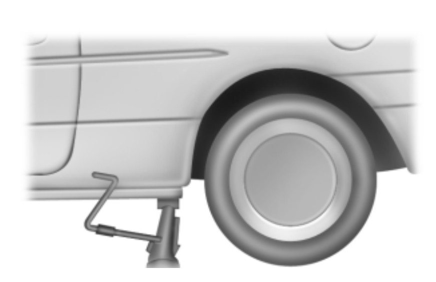
4. Quite la llave de rueda, la llanta de refacción y el gato.

5. Saque la ornamentación central (si está equipado) de la rueda. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



6. Aquí se muestran los puntos de apoyo para el gato en el vehículo, así como en la etiqueta de advertencia amarilla adherida al gato.

Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.



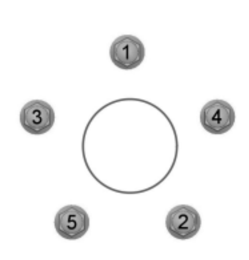
7. Ponga el gato en la muesca para gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente fuera del piso.

8. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

9. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.

Si usa la llanta provisional, las arandelas de las tuercas de seguridad no parecerán estar alineadas con el rin. Esto es normal solo cuando se usa una llanta de refacción provisional.

10. Baje la rueda girando la manivela del gato hacia la izquierda.



11. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas* más adelante en este capítulo, para ver cómo se aprietan correctamente las tuercas de las ruedas.

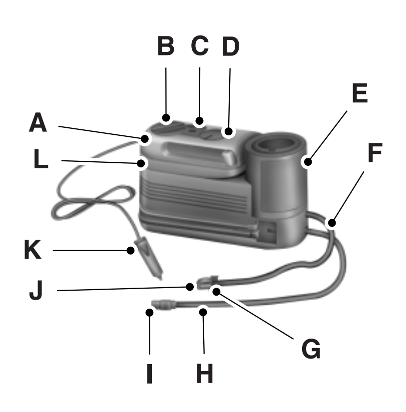
12. Guarde la llanta desinflada, la ornamentación de la rueda (si está equipado), el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.

13. Desbloquee la rueda.

EQUIPO DE MOVILIDAD TEMPORAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: el compuesto sellador de cada lata del equipo de movilidad temporal es solo para una llanta. Visite a su distribuidor Ford autorizado para adquirir latas de sellador de repuesto.

El equipo de movilidad temporal se encuentra en el cubo de la llanta de refacción, dentro de la cajuela. El equipo de movilidad temporal consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador enlatado que sellará efectivamente la mayoría de los orificios causados por clavos u objetos similares. Este equipo le proporcionará un sello temporal que le permitirá manejar el vehículo hasta 200 km (120 millas) a una velocidad máxima de 80 km/h (50 mph).



A. Compresor de aire (interior)

B. Perilla del diversor

C. Botón de activación/desactivación

D. Indicador de presión del aire

E. Botella/lata del sellador

F. Tubo (manguera) transparente de llenado de sellador

G. Tubo de sellador: conector para la válvula de la llanta

H. Herramienta de tapa amarilla

I. Manguera de compresor de aire

J. Manguera de aire: conector para la válvula de la llanta

K. Enchufe de energía de accesorios

L. Cubierta/alojamiento

Información general

ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Nota: no use el equipo de movilidad temporal si una llanta se ha dañado severamente por manejar el vehículo con una llanta que tiene una presión de aire insuficiente. Solo las áreas pinchadas ubicadas en la banda de rodadura de la llanta pueden sellarse con el equipo de movilidad temporal.

No intente reparar orificios mayores de 6.4 mm (¼ de pulgada) o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

La pérdida de presión de aire puede afectar en forma adversa el rendimiento de las llantas. Por esta razón:

- **Nota:** no maneje el vehículo a más de 80 km/h (50 mph).
- **Nota:** no maneje más de 200 km (120 millas). Maneje solo al distribuidor autorizado Ford Motor Company más cercano o a un taller de reparaciones para que inspeccionen la llanta.
- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección *Consejos para uso del equipo de movilidad temporal* para asegurar la operación segura del equipo de movilidad temporal y de su vehículo.

Consejos para el uso del equipo de movilidad temporal

Lea la siguiente lista de consejos para asegurar una operación segura del equipo de movilidad temporal:

- Antes de utilizar el equipo de movilidad temporal, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia.
- Accione siempre el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- Cuando use el equipo de movilidad temporal, deje el motor en marcha (solo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área con buena ventilación) de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.

- No permita que el compresor funcione en forma continua por más de 15 minutos; esto ayudará a evitar el sobrecalentamiento de este.
- Nunca deje el equipo de movilidad temporal sin supervisión cuando esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Asegúrese de usar los guantes que no son de látex suministrados para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el equipo de movilidad temporal fuera del alcance de los niños.
- Solo utilice el equipo de movilidad temporal cuando la temperatura ambiente esté entre –30 y 70°C (–22 y 158°F).
- Solo use el compuesto sellador antes de la fecha de uso. La fecha de caducidad está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en la lata del sellador (botella). **Nota:** revise la fecha de caducidad en forma periódica y reemplace la lata después de cuatro años.
- No almacene el equipo de movilidad temporal sin asegurar dentro del compartimiento de pasajeros del vehículo, ya que podría causar lesiones en caso de un frenado repentino o una colisión. Siempre guarde el equipo en su ubicación original.
- Un distribuidor Ford autorizado debe reemplazar, una vez utilizado el sellador, el sensor de TPMS y el vástago de la válvula de la rueda.
- Al inflar una llanta u otros objetos, use solo la manguera de aire negra. No use la manguera transparente, la cual está diseñada solo para aplicación del sellador.
- Hacer funcionar el equipo de movilidad temporal podría afectar eléctricamente el funcionamiento de la radio y el reproductor de DVD (si está equipado). .

Qué hacer cuando se pincha una llanta

Un orificio dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el equipo de movilidad temporal:

- En la primera etapa, se usa un compuesto sellador y se vuelve a inflar la llanta con aire. Una vez que se ha vuelto a inflar la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia breve (aproximadamente 6 km [4 millas]) para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, deberá revisar la presión de la llanta y ajustar, si fuera necesario, en la presión de inflado de llantas del vehículo.

Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire

ADVERTENCIA: No se coloque directamente encima del equipo de movilidad temporal mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

ADVERTENCIA: Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Preparación

Estacione el vehículo en un área a salvo, nivelada y segura, alejada del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y apague el motor. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

El compuesto sellador contiene látex. Para evitar reacciones eléctricas, use los guantes sin látex ubicados en la caja de accesorios, en el costado del alojamiento del equipo de movilidad temporal.

No quite ningún objeto extraño que haya perforado la llanta. Si el pinchazo se encuentra en el costado de la llanta, deténgase y llame a asistencia en el camino.

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.

2. Retire el tubo transparente del alojamiento del compresor.

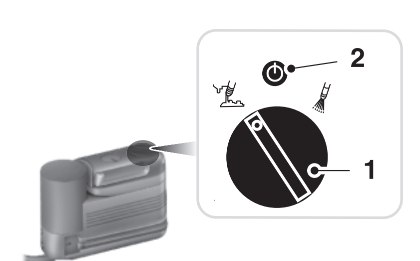
3. Quite la tapa del tubo y apriete el conector metálico del tubo en la válvula de la llanta, girando hacia la derecha. Asegúrese de que la conexión esté ligeramente ajustada.



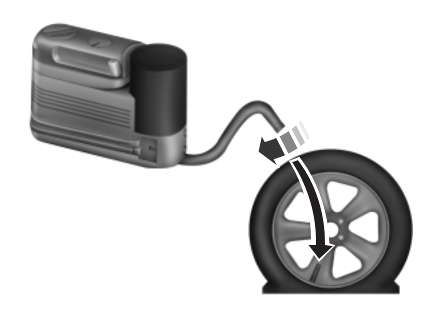
4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12 voltios del vehículo.

5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en la lata y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.

6. **Nota:** arranque el motor solo si el vehículo se encuentra en exteriores o en un área bien ventilada.



7. Gire el selector (1) a la izquierda a la posición del sellador. Active el equipo presionando el botón de activación/desactivación (2).



8. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o marco de la puerta.

Nota: al agregar por primera vez compuesto sellador a la llanta, la lectura del indicador de presión de aire de la unidad compresora podría indicar un valor más alto; esto es normal y no es motivo para preocuparse. La presión caerá después de alrededor de 30 segundos de funcionamiento. La presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.

9. Cuando se alcance la presión recomendada, desactive el equipo presionando el botón de activación/desactivación; desconecte el equipo de la válvula de la llanta y del tomacorriente. Vuelva a instalar la tapa en la válvula de la llanta, coloque la tapa del tubo en el conector metálico y devuelva el equipo al área de almacenamiento.

10. **Nota:** de inmediato y con cautela, maneje el vehículo a 6 km (4 millas) para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta. No exceda los 80 km/h (50 mph).

Nota: si mientras maneja experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o ruido, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. **Nota:** no avance a la segunda etapa de esta operación.

11. Luego de 6 km (4 millas), deténgase y revise la presión de la llanta. Consulte *Segunda etapa: revisar la presión de la llanta.*

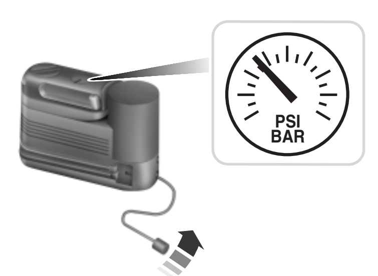
Segunda etapa: revisar la presión de la llanta

ADVERTENCIA: Si ya llevó a cabo la *Primera etapa: Sección Volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire* e inyectó sellador en la llanta y la presión es inferior a 20 psi (1.4 bares), **deténgase y llame a la asistencia en el camino.** Si la presión de la llanta es superior a 20 psi (1.4 bares), continúe al siguiente paso.

ADVERTENCIA: El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado, por lo tanto se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Desenganche la manguera negra del lado del compresor y ajústela firmemente en el vástago de la válvula, girando hacia la derecha.
3. Gire el selector a la derecha hasta la posición de aire. Active el equipo presionando el botón de activación/desactivación.



4. Ajuste la llanta a la presión de inflado recomendada indicada en la etiqueta de las llantas, la cual se encuentra en la puerta del conductor o en el marco de la puerta.

Nota: la presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.

5. Active el compresor presionando el botón de activación/desactivación.
6. Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en la llanta y devuelva el equipo al área de almacenamiento.

Qué hacer después de sellar la llanta

Después de usar el equipo de movilidad temporal para sellar la llanta, deberá reemplazar la lata de sellador y el tubo (manguera) transparente. El compuesto sellador y las refacciones se pueden obtener y reemplazar en un distribuidor Ford Motor Company autorizado o en el distribuidor de las llantas. Las botellas vacías de sellador se pueden desechar en casa; sin embargo, el líquido remanente del compuesto sellador debe ser desechado por un distribuidor Ford Motor Company local o por el distribuidor de llantas, o de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Nota: después de usar el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 80 km/h (50 mph) y la distancia máxima de manejo es de 200 km (120 millas). La llanta sellada se debe inspeccionar de inmediato.

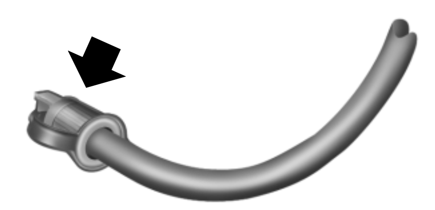
Nota: después de usar el sellador, el sensor TPMS y el vástago de la válvula en la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.

Puede revisar la presión de las llantas en cualquier momento dentro de los 200 km (120 millas) realizando el procedimiento de la *Segunda etapa: revisar la presión de la llanta* mencionado anteriormente.

Desmontaje de la lata del sellador del equipo de movilidad temporal



1. Retire el tubo transparente del alojamiento del compresor.

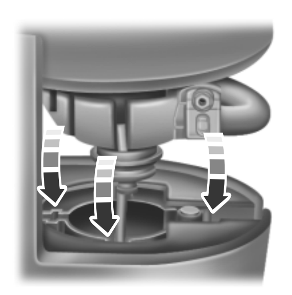


2. Ubique la tapa amarilla en el extremo del tubo transparente.



3. Con la herramienta de la tapa amarilla, presione la lengüeta ubicada en el alojamiento del compresor del equipo de movilidad temporal mientras jala hacia arriba la lata del sellador.

Instalación de la lata del sellador en el equipo de movilidad temporal



1. Alinee la lata del sellador con el alojamiento del equipo de movilidad temporal.



2. Una vez alineada, asiente la lata del sellador presionando levemente hasta que escuche un chasquido.



3. Coloque el tubo transparente alrededor del alojamiento del compresor.

Nota: si tiene dificultades al desmontar o instalar la lata del sellador, consulte a su distribuidor Ford Motor Company autorizado para obtener ayuda.

Use By / Utiliser avant:

Asegúrese de revisar regularmente la fecha ″úsese antes de″ del compuesto sellador. La fecha ″úsese antes de″ está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en la lata del sellador. La lata del sellador se debe reemplazar después de cuatro años.

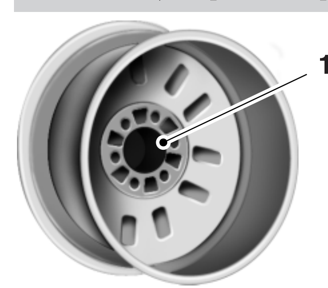
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas al par especificado a los 160 km (100 millas) y luego de cualquier cambio en las ruedas (rotación, rueda desinflada, extracción de la rueda, etc.).

Tamaño del dado para tuercas de seguridad/Tamaño de la tuerca	**Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas***	
	lb-pie	**N•m**
½ x 20	100	135
* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.		

ADVERTENCIA: Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.



Nota: inspeccione el orificio guía de la rueda (1) y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L
Pulgadas cúbicas	227	302
Combustible requerido	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-5-4-8-6-3-7-2
Sistema de encendido	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía
Separación entre los electrodos de las bujías	1.25-1.35 mm (0.049-0.053 pulg)	1.25-1.35 mm (0.049-0.053 pulg)
Relación de compresión	10.5:1	11.0:1

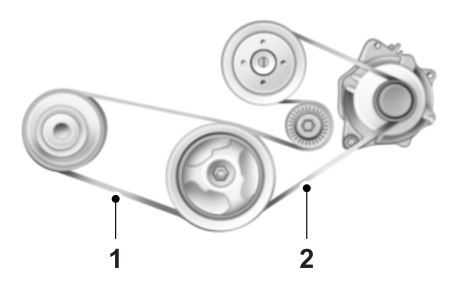
Consulte los requisitos de octanaje del Shelby GT500 en el *Suplemento del Shelby GT500*.

TRAYECTORIA DE LA BANDA IMPULSORA

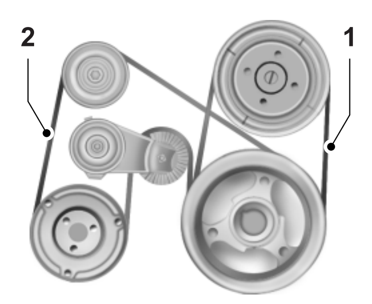
1. La banda impulsora corta se encuentra en el primer surco de la polea, en la ubicación más cercana al motor.

2. La banda impulsora larga se encuentra en el segundo surco de la polea, en la ubicación más lejana al motor.

Motor V6 de 3.7 L



Motor V8 de 5.0 L



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido de frenos (y del embrague si está equipado)	Llene entre las líneas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo) en el depósito	Motorcraft® High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A o WSS-M6C65-A1
Tiras impermeabilizantes de las puertas	—	Lubricante de silicón	XL-6 / ESR-M13P4-A
Cerraduras de la puerta, pestillo del cofre, pestillo auxiliar del cofre, placas de las cerraduras, rieles de los asientos y bisagra de la puerta de llenado de combustible	—	Grasa de usos múltiples (grasa de litio)	XG-4 o XL-5 o equivalente/ ESB-M1C93-B
Líquido refrigerante del motor[3]	11.7 L (12.4 cuartos de galón) (motor de 3.7 L)	Anticongelante/líquido refrigerante prediluido Motorcraft® Orange	• VC-3DIL-B (EE.UU.) / WSS-M97B44-D2
	12.3 L (13.0 cuartos de galón) (motor de 5.0 L)		

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Aceite del motor[6]	5.7 L (6.0 cuartos de galón) (motor de 3.7 L)	Aceite del motor Motorcraft® Super Racing Premium SAE 5W-20	XO-5W20-QSP / WSS-M2C945-A
	7.6 L (8.0 cuartos de galón) (motor de 5.0 L)		
Cilindros de las cerraduras	—	Motorcraft® Penetrating and Lock Lubricant	XL-1 / Ninguno
Aceite del eje trasero[1]	2.4 l (5.0 pintas)[1]	Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant	XY-75W140-QL / WSP-M2C192-A
Aceite de la transmisión automática[2]	11.2 L (11.9 cuartos de galón)[4]	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV
Aceite de la transmisión manual (motor de 3.7 L)	2.6 L (2.7 cuartos de galón)[5]	Motorcraft® Full Synthetic Manual Transmission Fluid	XT-M5-QS / WSD-M2C200-D
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Tanque de combustible	60.6 L (16.0 galones)	—	—

[1]Agregue 118 ml (4 onzas) de Additive Friction Modifier XL-3 o un equivalente que cumpla con la especificación EST-M2C118-A de Ford, para llenar por completo los ejes traseros Traction-Lok o TORSEN®.
Los ejes traseros diseñados por Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio, a menos que el eje se haya sumergido en agua.

[2]Las transmisiones automáticas que requieren MERCON® LV solo deben usar aceite MERCON® LV. Consulte la *información de mantenimiento programado* para determinar el intervalo correcto de servicio. El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

[3]Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

[4]Capacidad aproximada en seco, incluye enfriador y tubos. Un distribuidor autorizado debe revisar el nivel del aceite.

[5]La capacidad de llenado de servicio se detalla en *Revisión y llenado del aceite de la transmisión manual* en este capítulo.

[6]No es obligatorio el uso de aceite de motor sintético o de mezcla sintética. El aceite del motor solo debe cumplir con los requisitos de la especificación WSS-M2C945-A de Ford y ostentar la marca de certificación del API.
Su motor ha sido diseñado para ser utilizado con aceite del motor de Ford, el cual ofrece un beneficio de rendimiento del combustible a la vez que mantiene la durabilidad de su motor.
Utilizar otros aceites distintos al especificado puede provocar períodos mayores de arranque del motor, rendimiento reducido del motor, menor rendimiento del combustible y mayores niveles de emisión de gases.

NÚMEROS DE REFACCIONES MOTORCRAFT

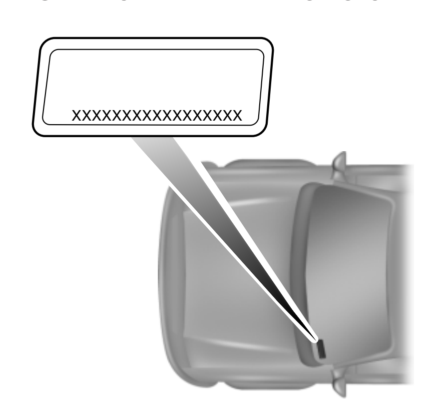
Componente	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L
Elemento del filtro de aire	FA-1897	FA-1897
Batería (acumulador)[2]	BXT-96R-590	BXT-96R-590
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-500-S
Bujías[1]	SP520	SP519
Filtro de aire de la cabina	FP53	FP53
Pluma del limpiaparabrisas	WW-2201-PF (lado del conductor) WW-2001-PF (lado del pasajero)	

[1]Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar las bujías.

Reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño Ford para su vehículo, tales como refacciones de Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se puede anular por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

[2]Para el reemplazo de la batería del Mustang Boss 302, use una batería Motorcraft® BXT-96R-500.

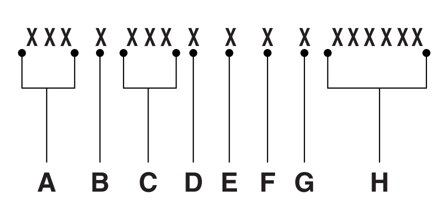
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:



A. Identificador de fabricante mundial

B. Sistema de frenos / Peso bruto vehicular máximo (GVWR) / Dispositivos de sujeción y su ubicación

C. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería

D. Tipo de motor

E. Dígito de verificación

F. Año modelo

G. Planta de ensamblaje

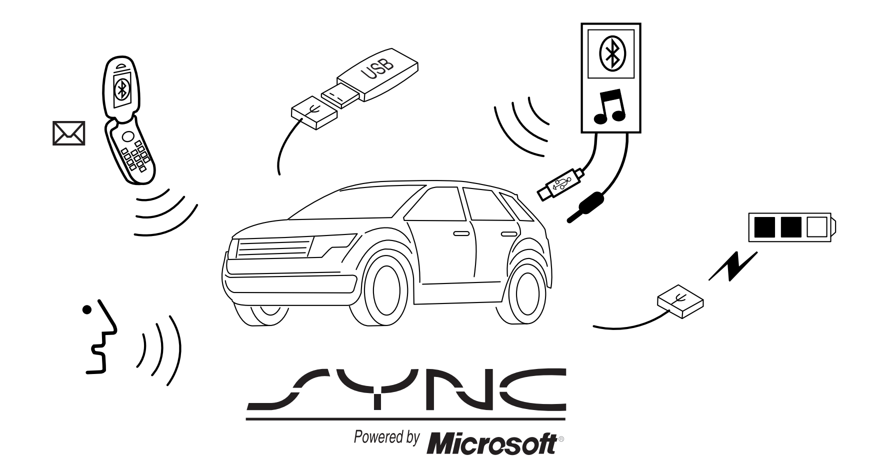
H. Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.
FECHA: XX/XX PBV:XXXXXLB/ XXXXXKG
PBV EJE DEL: XXXXLB
XXXXKG CON
XXXX/XXXXXXX LLANTAS
XXXX.XX RINES
A XXX kPa/XX LB EN FRIO
PBV EJE TRAS: XXXXLB
XXXXKG CON
XXXX/XXXXXXX LLANTAS
XXXX.XX RINES
A XXX kPa/XX LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
TIPO: US CERT VOID-EXPORT XXXXX
PIN FX: XX CR: XX ODV:
DE FRE VES IN L GEM R EJE TR RE/MUE
XXX X XX X XX X XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM ∇2U5A-1520472-AA

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad se encuentra en la estructura (pilar B) junto al borde de salida de la puerta del conductor o en el borde de la puerta del conductor.

Descripción	Código
Transmisión manual de seis velocidades (MT82)	X
Transmisión automática de seis velocidades (6R80)	3



SYNC® es un sistema de comunicaciones dentro del vehículo que trabaja junto con su teléfono celular compatible con Bluetooth y con el reproductor de medios portátil. Esto le permite:

- Hacer y recibir llamadas
- Acceder y reproducir música de su reproductor de música portátil
- Acceder a los contactos de su agenda y a su música mediante comandos de voz
- Reproducir flujos de música desde su teléfono conectado
- Enviar y recibir mensajes de texto
- Usar el sistema de reconocimiento de voz avanzado
- Carga de dispositivos USB (si su dispositivo los soporta)

INFORMACIÓN GENERAL

No olvide consultar la guía del usuario de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC®.

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC® está a su disposición para ayudarle a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8 p.m., hora del este (EST)

En México, llame al 01–800–7198–466

Nota: los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Restricciones de manejo

Por su seguridad, ciertas características son dependientes de la velocidad y quedan restringidas cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Información de seguridad

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Cuando use SYNC, no:

- Haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no se pisen o interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o con las capacidades de manejo seguro.
- Deje dispositivos de juego en el vehículo durante condiciones extremas ya que podrían dañarse. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Intente revisar o reparar el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC®, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que está vinculado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice del contenido de los medios compatibles. El sistema también graba un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil del registro y otros datos del sistema también se pueden utilizar para mejorar el sistema y para ayudar a diagnosticar cualquier problema que pudiera presentarse.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro se quedarán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice una reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y acceso al módulo SYNC® del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no ingresarán a los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial o según lo requiera la ley, autoridades gubernamentales u otros terceros que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist™ (si está equipado), Informe de mantenimiento del vehículo (si está equipado) y Tráfico, indicaciones e información (si está equipado).

USO DEL SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted.

Inicio de una sesión de voz



Oprima el icono de voz; un tono suena y ″Escuchando″ aparece en la pantalla. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

Diga:	Si desea:
″Teléfono″	Hacer llamadas.
″USB″	Ingresar al dispositivo conectado a su puerto USB.
″Audio Bluetooth″	Reproducir audio desde su teléfono.
″Entrada de audio″	Ingresar al dispositivo conectado en el enchufe de entrada auxiliar.
″Cancelar″	Cancelar la acción solicitada.
″SYNC″	Regresar al menú principal.
″Configuración de voz″	Ajustar el nivel de interacción de voz y retroalimentación.
″Vehicle Health Report″	Escuchar un informe de condición vehicular.*
″Services″	Acceder al portal de servicios SYNC.*
″Mobile Apps″	Acceder a aplicaciones móviles*
″Ayuda″	Escuchar una lista de los comandos de voz disponibles en el modo actual.
*Si está equipado, solo en Estados Unidos.	

Interacción y comentarios del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y comentarios.

La configuración por omisión está en un nivel más alto de interacción para ayudarle a aprender cómo se usa el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el icono de voz; cuando se le indique, diga ″Configuración de voz″, luego cualquiera de los siguientes comandos:

Cuando dice:	El sistema:
“Modo de interacción estándar”	Proporciona interacción y orientación más detalladas.
″Modo de interacción avanzado″	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.
Por omisión, el sistema está en el modo de interacción estándar.	

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. (Por ejemplo, el sistema puede preguntar: ″¿Teléfono, es correcto?″) Si está desactivado, el sistema hace simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

″Indicaciones de confirmación activadas″
″Indicaciones de confirmación desactivadas″

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activo, usted puede recibir hasta cuatro posibles indicadores para mayor claridad.

Por ejemplo, ″Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa″. O bien: ″Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez″.

″Listas de teléfonos similares activadas″
″Listas de teléfonos similares desactivadas″
″Listas de opciones similares activadas″
″Listas de opciones similares desactivadas″

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca “Listening” (Escuchar) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

CARACTERÍSTICAS DEL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema es compatible con una variedad de características, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar un número
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras características, como mensajes de texto mediante Bluetooth y descarga automática de agenda, son características que dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMyRide.com.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en P (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) o en primera (vehículos equipados con transmisión manual).

Asociar de modo inalámbrico su teléfono con SYNC® le permite hacer y recibir llamadas de manos libres.

1. Oprima el botón físico PHONE (Teléfono); cuando la pantalla indique que no hay un teléfono asociado, oprima la ficha Configuración y luego, Agregar.
2. Si el Bluetooth está activado, SYNC® inicia el proceso de asociación entre el teléfono o dispositivo con tecnología Bluetooth y SYNC®. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
3. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el NIP (número de identificación personal) de seis cifras que SYNC® le proporcionó.
4. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
5. Dependiendo de la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si configura el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC® trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descarga su agenda de teléfonos, etc.

Asociación de otros teléfonos

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en P (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) o en primera (vehículos equipados con transmisión manual).

Nota: SYNC® puede guardar hasta 12 teléfonos previamente asociados.

1. Oprima el botón físico PHONE; seleccione la ficha Configuración y luego, Agregar.
2. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el NIP (número de identificación personal) de seis cifras que SYNC® le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.
3. Luego, el sistema le hace preguntas como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC® trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz y diga cualquiera de los siguientes comandos:

″TELÉFONO″
″Llamar a <Nombre>″
″Llamar a <Nombre> a la casa″
″Llamar a <Nombre> al trabajo″ O ″Llamar a <Nombre> al oficina″
″Llamar a <Nombre> a otro teléfono″
″Llamar a <Nombre> al celular / teléfono móvil″
“Marcar”*
*Si dijo “Marcar”, consulte la tabla “Marcar” a continuación.

″MARCAR″
″411″ (cuatro uno uno), ″911″ (nueve uno uno), etc.
″700 (setecientos)″ (setecientos)
″800 (ochocientos)″ (ochocientos)
″900 (novecientos)″ (novecientos)
″#″ ″/″ Tecla de número [gato]
″<number> 0–9″
“Asterisco” (*)
″Borrar″ (borra todos los dígitos ingresados)
″Quitar″ (borra un dígito)
″Más″
″Estrella″
Nota: para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón del teléfono u oprima MENÚ para ir al menú TELÉFONO.

Puede decir estos comandos generales en cualquier momento:

COMANDOS GENERALES
″Cancelar″
″Ayuda″
″Teléfono″
“Services”*
“Vehicle Health Report”*
″Configuración de voz″
*Si está equipado, solo en Estados Unidos.

Cómo hacer llamadas mediante la pantalla táctil

Oprima el botón físico PHONE y luego escoja entre tres maneras de hacer una llamada:

1. Use el teclado de la ficha Teléfono para ingresar manualmente un número de teléfono y presione SEND.
2. Seleccione la ficha Agenda (si el número deseado está guardado en la información de la agenda descargada). Use los botones del directorio para desplazarse hasta el contacto deseado, luego oprima DIAL. (Esta es una característica que depende del teléfono.)
3. Seleccione la ficha Historial de llamadas (si el número deseado está guardado en la información del historial de llamadas descargado) y luego oprima DIAL. (Esta es una característica que depende del teléfono.)

Cómo hacer llamadas mediante comandos de voz

Oprima el botón de voz y, cuando se le indique, diga ″Teléfono″.

1. Diga ″Llamar a *<nombre del contacto en la agenda>*″ o Marcar″, y luego el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga ″Marcar″ o ″Llamar″ para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito hablado, diga ″Quitar″; para borrar todos los dígitos hablados, diga ″Borrar″.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón del teléfono.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón del teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón del teléfono.
- Ignore la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa dispone de características adicionales del menú, como poner una llamada en espera, añadir llamadas, etc.

Para acceder:

1. Presione el botón fijo PHONE.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Enviar	Recibir una llamada entrante, hacer una llamada saliente o volver a marcar.
Finalizar	Finalizar o ignorar una llamada.
Modo de privacidad*	Cambiar una llamada de un ambiente de manos libres activo a su teléfono celular para una conversación más privada.
Llamada en espera*	Poner una llamada activa en espera. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar llamada en espera.
Conectar llamadas*	Unir dos llamadas separadas.
Marcación rápida	Guardar los números frecuentes para acceso rápido. Puede seleccionar y guardar los números de las fichas Agenda o Historial de llamadas.
*Esta es una característica que depende del teléfono.	

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú Teléfono del sistema SYNC® le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda, mandar mensajes de texto, y acceder a la configuración del teléfono y el sistema. También puede acceder a características avanzadas como 911 Assist™, Informe de condición del vehículo y Aplicaciones SYNC.

1. Presione el botón fijo PHONE.
2. Seleccione entre lo siguiente:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Teléfono	Acceder a opciones básicas como hacer llamadas, finalizar llamadas y unir llamadas.
Agenda[1]	Le permite acceder a su Agenda descargada. SYNC clasifica alfabéticamente sus contactos en los botones de Ordenamiento rápido de la derecha de la pantalla. Los botones están destacados si hay contactos almacenados en esa categoría. Presione la categoría resaltada para acceder a esas listas.
Historial de llamadas[2]	Le permite acceder a cualquier llamada previamente marcada, recibida o perdida mientras su teléfono estaba conectado al sistema.
Mensajes de texto	Le permite enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Configuración	Acceda a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como primario, encender/apagar, borrar) así como a las listas del menú Avanzado (Asistencia 911, **Reporte de condición vehicular**, configuración de fábrica, restablecimiento total, etc.).
Aplicaciones SYNC	Acceda al portal de servicios SYNC, donde puede solicitar varios tipos de información, informes de tráfico e instrucciones.
[1]Esta es una característica que depende de la velocidad y del teléfono.	
[2]Esta es una característica que depende del teléfono.	

Mensajes de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono.

SYNC® le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema también puede leerle los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recepción de un mensaje de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: reenviar un mensaje de texto es una característica que depende de la velocidad y solo se puede realizar cuando el vehículo viaja a 5 km/h (3 mph) o menos.

Nota: solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Cuando llega un nuevo mensaje, un tono audible suena y la pantalla indica que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

1. Oprima Ver para recibir y abrir el mensaje de texto.
2. Presione Escuchar para que SYNC le lea el mensaje.
3. Oprima Responder para enviar un mensaje de respuesta al remitente.
4. Oprima Marcar para llamar al remitente.
5. Presione Cancelar para salir de la pantalla.

Si selecciona Ver, puede:

- Escuchar en la medida que SYNC lee el mensaje en voz alta.
- Redactar su propio mensaje.*
- Responder al mensaje.*
- Reenviar el mensaje de texto a alguien de su agenda o a un número de teléfono.*

*Esta es una característica que depende de la velocidad.

Envío de mensajes de texto

La mensajería de texto es una característica que depende del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC® le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Presione el botón fijo PHONE.
2. Seleccione la ficha Mensajes de texto y luego presione Redactar.

3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Enviar mensaje de texto?Le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en un juego de 15 mensajes predefinidos.

1. Presione OK para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no es compatible con esta característica, aparece ″No compatible″ en la pantalla y SYNC® regresa al menú principal.
2. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Llegaré en 10 minutos
Llegaré en 20 minutos
Llámame
Te llamo más tarde
No puedo hablar ahora
No puedo esperar a verte
Te quiero mucho
Necesito más indicaciones
Estoy en un atasco
No
Gracias
Qué gracioso
¿Dónde estás?
¿Por qué?
Sí

1. Seleccione el mensaje de texto deseado. Cada mensaje de texto se manda con la firma siguiente: ″Este mensaje fue enviado desde mi *<Ford o Lincoln>*″.
2. Presione Destinatarios, luego escoja a quién enviarlo utilizando la agenda o un número de teléfono.

Acceso a la configuración del teléfono

Estas características son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder a, y configurar características como tono del timbre, aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Oprima el botón del teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración de teléfono, luego oprima OK.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Estado del teléfono	Vea el proveedor, nombre, potencia de la señal, carga de la batería y estado de "roaming" de su teléfono conectado. Oprima OK para seleccionar y recorra el texto para ver la información. Cuando termine, presione otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccione cuál tono de timbre suena durante una llamada entrante (uno del sistema o de su teléfono). 1. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Presione OK para seleccionar. **Nota:** si su teléfono es compatible con timbres en banda, el timbre de su teléfono suena al escoger Timbre del teléfono.
Aviso de mensaje	Tenga la opción de oír un tono audible que le avise cuándo llega un mensaje de texto. 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Aviso de mensaje activadoo Aviso de mensaje desactivado. 2. Presione OK para seleccionar.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Modificar agenda/historial llamadas	Modifique el contenido de su Agenda (por ejemplo, agregar, borrar, descargar). Oprima OK para seleccionar y escoja entre:
	Agregar contactos?: oprima OK para agregar más contactos de su agenda. ″Oprima″ el (o los) contacto(s) deseado(s) en su teléfono. Consulte la guía del usuario del teléfono para ver cómo se ″empujan″ los contactos.
	Quitar agenda: oprima OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda, oprima OK para confirmar. SYNC® le lleva de regreso al menú Configuración de teléfono.
	Descargar agenda: oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez cuando aparezca Confirmar descarga?
Descarga automática	Descargue automáticamente su Agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC®. Presione OK para seleccionar. Cuando aparezca Descarga automática activada?oprima OK para que su Agenda se descargue automáticamente en cada ocasión. Seleccione Desactivar si NO desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC®. Solamente puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC®. **Nota:** los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas. **Nota:** cuando la descarga automática está activada, los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga se borrarán.
Volver	Salir del menú actual.

Configuración del sistema

Configuración del sistema proporciona acceso a su Dispositivo Bluetooth y a las características del menú Opciones avanzadas.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar, quitar y configurar un teléfono como principal, así como activar y desactivar el sistema Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar, borrar, configurar un teléfono como principal y activar o desactivar Bluetooth.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y oprima OK.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth y seleccione OK.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth[1]	Asociar otros teléfonos al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar, y vuelva a oprimirlo cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. Un NIP de seis dígitos aparece en la pantalla. 3. Cuando se lo indique la pantalla del teléfono, ingrese el NIP de seis dígitos que SYNC® le proporcionó. 4. Cuando aparezca Configurar como principal?, oprima OK. Elija entre Sí y No, luego oprima OK. 5. Dependiendo de la funcionalidad de su teléfono, es posible que le haga otras preguntas (por ejemplo, si quiere descargar su agenda). Recorra las opciones y use OK para seleccionar sus respuestas.

Si selecciona:	Usted puede:
Conectar dispositivo Bluetooth	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, luego oprima OK para conectar el teléfono. **Nota:** solo se puede conectar un dispositivo a la vez. Cuando otro teléfono esté conectado, el anterior se desconecta.
Configurar como principal?	Configure un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima OK para confirmar **Nota:** SYNC® intenta conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido. Cuando un teléfono se selecciona como principal, aparece primero en la lista y está marcado por un *.
Desactivar Bluetooth?	Activa o desactiva el sistema Bluetooth. Oprima OK y elija entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. **Nota:** desactivar Bluetooth desconecta todos los dispositivos Bluetooth y desactiva todas las características Bluetooth.
Quitar dispositivo	Borra un teléfono asociado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Borre todos teléfonos previamente asociados (y toda la información que se guardó originalmente con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.
[1]Esta es una característica que depende de la velocidad.	

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar un reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

1. Presione el botón fijo PHONE.
2. Seleccione la ficha Configuración, luego Opciones avanzadas.
3. Use los botones de las flechas para escoger entre cosas como Activar/Desactivar Bluetooth, 911 Assist, Reporte de condición vehicular, Timbre de llamada entrante, etc.

FUNCIONES DE REPRODUCCIÓN DE MEDIOS

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo, utilizando el menú de reproducción de medios o los comandos de voz del sistema. También puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas como artistas, álbumes, etc.

SYNC® es compatible prácticamente con todos los reproductores de medios digitales, como: iPod®, Zune™, reproductores “tocar desde dispositivo” y la mayoría de los controladores USB. SYNC® también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: si su reproductor de medios digitales tiene interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido.

Para conectarlo mediante comandos de voz:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Oprima el icono de voz y, cuando se le indique, diga ″Dispositivo del usuario″.
3. Ahora puede reproducir música diciendo cualquier comando de voz apropiado, como:

- Tocar todo
- Tocar artista <nombre>
- Tocar álbum <nombre>
- Tocar género <nombre>
- Tocar playlist <nombre>
- Tocar canción <nombre>

Para conectarlo mediante el menú del sistema:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el botón fijo MEDIA.
3. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario, luego presione Fuente varias veces hasta que aparezca USB.
4. Oprima Biblioteca de música.
5. Seleccione entre las características enumeradas.

Una vez conectado, el sistema indexa todos los archivos de medios legibles. (El tiempo necesario para completarlo depende del tamaño del contenido de medios que se indexe.) Si Autoplay (reproducción automática) está activado, puede acceder al azar a los archivos de medios, tal como estén indexados. Si está desactivado, los medios indexados no estarán disponibles sino hasta que termine el proceso de indexado. SYNC® puede indexar miles de archivos de medios de tamaño promedio y avisa cuando alcanza el límite de indexado de archivos.

¿Qué es esto?



En cualquier momento durante la reproducción de una canción, puede oprimir el icono de voz y preguntar al sistema, ″¿Qué es esto?″. El sistema lee las etiquetas de metadatos (si contienen información) de la canción que está reproduciendo.

Comandos de voz de reproducción de medios



Oprima el icono de voz y, cuando se le indique, diga ″Dispositivo del usuario″, luego cualquiera de los siguientes comandos:

″Dispositivo del usuario″
″Autoplay desactivado″
″Autoplay activado″
″Pausa″
″Tocar″
″Tocar álbum <Nombre>″[1,3]
″Tocar todo″
″Tocar artista <Nombre>″[1,3]
″Tocar género <Nombre>″[1,3]
″Tocar la carpeta siguiente″[2]
″Tocar La siguiente canción″

″Dispositivo del usuario″
″Tocar playlist <Nombre>″[1,3]
″Tocar la carpeta anterior″[2]
″Tocar La canción anterior″
″Tocar canción <Nombre>″[1,3]
″Repetir desactivado″
″Repetir [activado]″
″Mezclar desactivado″
″Mezclar [activado]″
″Música similar″
″Configuración de voz″
[1]″<nombre>″ es una lista dinámica, es decir, que puede ser el nombre de cualquier grupo, artista, etc.
[2] Comandos de voz que solo están disponibles en el modo de carpeta.
[3] Comandos de voz que no están disponibles hasta que la indexación esté completa.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC® tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod®, Zune™, reproductores “Toca desde dispositivo” y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios listados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC® clasificará automáticamente las etiquetas de metadatos vacías como *Desconocido.*

Fuentes y características del menú Medios

El menú del Dispositivo del usuario le permite seleccionar su fuente de medios y cómo reproducir su música (por artista, género, al azar, repetir, etc.).

1. Asegúrese de que su dispositivo USB esté conectado a su sistema.
2. Presione el botón fijo MEDIA.
3. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario, luego oprima Fuente varias veces para desplazarse USB, Audio BT y Entrada de audio:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Biblioteca de música	Acceda a muchas características de medios SYNC, como: Tocar todo, Tocar Artistas, Tocar Álbum, Tocar Canciones, Tocar Playlists y Explorar el USB.
Música similar	Reproduzca música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y empieza a reproducirlas. Las etiquetas de metadatos deben contener información para que esta función incluya cada canción.
Repetir	Repetir cualquier canción.
Reproducción aleatoria	Reproducir al azar los archivos de medios disponibles en la lista de reproducción actual.
Configuración	Acceda a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, borrar) así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuración por omisión, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Texto	Ver información adicional, si la hubiera.

Cómo acceder a la Biblioteca de música de medios

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música similar, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado en el puerto USB y que esté encendido.
2. Presione el botón fijo MEDIA.
3. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario, luego presione Fuente varias veces hasta que aparezca USB.
4. Seleccione Biblioteca de música.

Si no hay archivos de medios a los que se pueda acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las opciones siguientes, que puede recorrer y seleccionar:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Tocar todo	Reproduzca todos los medios indexados (canciones) de su dispositivo reproductor en el modo archivo simple, de uno en uno, por orden numérico.
Artistas	Ordene todos los medios indexados por artista. Una vez que seleccionado, el sistema enumera y luego reproduce todos los artistas y las canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, se les categoriza por categorías alfabéticas.
Álbumes	Ordene todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, se les organiza por categorías alfabéticas.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Géneros	Ordene la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC® enumera los géneros alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas.
Playlists	Acceda a sus listas de reproducción (Playlists) (en formatos como ASX, .M3U, .WPL, .MTP.). El sistema enumera sus listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, son organizadas por categorías alfabéticas.
Canciones	Busque y reproduzca una canción específica que haya sido indexada. SYNC® enumera las canciones en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas.
Explorar USB	Explore todos los medios digitales compatibles de su dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solamente puede ver el contenido de medios compatibles con SYNC®; los otros archivos guardados no son visibles.

Audio Bluetooth



Su sistema le permite transmitir audio a través de las bocinas de su vehículo desde su teléfono celular con tecnología Bluetooth.

Para acceder:

1. Asegúrese de que su teléfono asociado esté en modo de flujo.
2. Presione el botón fijo MEDIA.
3. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario, luego presione Fuente varias veces hasta que aparezca BT Audio.

Entrada de audio (enchufe de entrada auxiliar)



Su sistema le permite seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil en los altavoces del vehículo.

Para acceder:

1. Asegúrese de que su teléfono asociado esté en modo de flujo.
2. Presione el botón fijo MEDIA.
3. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario, luego presione Fuente varias veces hasta que aparezca Línea de entrada.

Configuración del sistema

La configuración del sistema le da acceso a sus dispositivos Bluetooth y a las características del menú Opciones avanzadas.

El menú Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar el sistema Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas y valores predeterminados, y realizar un restablecimiento total.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, así como activar y desactivar el sistema Bluetooth.

1. Presione el botón fijo MEDIA.
2. Seleccione la ficha Dispositivo del usuario y luego, Dispositivos BT.
3. Seleccione entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Conectar	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado.
Agregar	Agregue un dispositivo por Detección y modos de Detección.
Borrar	Quitar un dispositivo de medios asociado.
Avanzar	Acceda a listas de menús (Indicadores, idiomas, valores predeterminados, restablecimiento total, instalar aplicaciones e información del sistema).

Localización y solución de problemas

Su sistema SYNC® es fácil de usar. No obstante, si le surgieran preguntas, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Visite www.SYNCMyRide.com, para obtener más información.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
Mucho ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC®.	Consulte la guía del usuario de su teléfono para ver la configuración de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible falla del teléfono.	Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo, desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
SYNC® no puede descargar mi agenda.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Intente ″forzar″ los contactos de su agenda hacia SYNC® mediante la función Agregar contactos. Use la característica ″SYNCmyphone″ disponible en el sitio web.
El sistema dice ″Agenda descargada″ pero mi agenda en SYNC® aparece vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Intente ″forzar″ los contactos de su agenda hacia SYNC® mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC®.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Intente borrando su dispositivo de SYNC®, borrando SYNC® de su dispositivo y tratando otra vez. Verifique la configuración de seguridad y de ″aceptar automáticamente/indicar siempre″ de la conexión *Bluetooth* de SYNC® en su teléfono. Actualice el software tipo firmware de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC®.	Esta es una característica que depende del teléfono, O una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de que el cable USB esté correctamente insertado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de auto instalación, ni configuraciones de seguridad activas.
SYNC® no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro de su vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
Audio *Bluetooth* no fluye.	Esta es una característica que depende del teléfono, O El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.

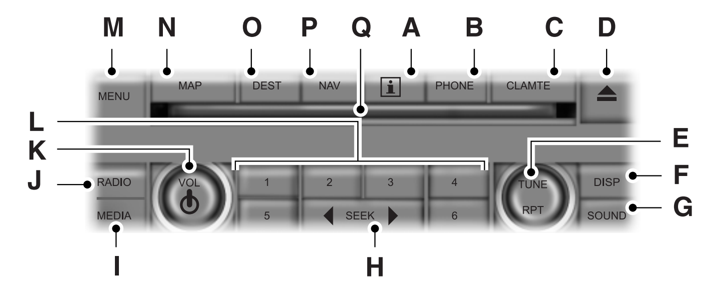
Problemas de USB y medios		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
SYNC® no reconoce la música que hay en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan la información apropiada de artista, título de canción, álbum o género, O El archivo pueden estar corrupto, O La canción puede tener una protección de derechos de autor que no permite reproducirla.	Asegúrese de que todos los detalles de la canción tengan información. Algunos dispositivos requieren que se cambie la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
SYNC® no entiende lo que digo.	Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede estar hablando demasiado pronto o a destiempo.	Revise los Comandos de voz del teléfono y los Comandos de voz de reproducción de medios al principio de sus respectivos capítulos. Recuerde que el micrófono SYNC® está en el espejo retrovisor o el forro del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC® no entiende el nombre de una canción o un artista.	Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O El sistema puede no estar ″leyendo″ el nombre de la misma manera que usted los dice.	Revise los comandos de voz de reproducción de medios al principio del capítulo correspondiente. Diga la canción o el artista tal como aparecen en la lista. Si dice: ″Reproducir artista Prince″, el sistema no reproduce la música que dice ″Prince and the Revolution″ ni ″Prince and the New Power Generation″. Asegúrese de decir el título completo, por ejemplo: ″Remix de California con Jennifer Nettles″. Si guardó las canciones con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlas. Por ejemplo, para LOLA deberá decir: ″Reproducir L-O-L-A″ No use caracteres especiales para escribir el título, pues el sistema no los reconocerá.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Soluciones posibles**
SYNC® no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O Los contactos de su agenda pueden ser muy cortos y parecidos o contener caracteres especiales, O Los contactos de su agenda pueden ser guardados en MAYÚSCULAS.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir los contactos exactamente como están enumerados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: ″Llamar a José Gutiérrez″. El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos completos; por ejemplo, ″José Gutiérrez″ en vez de ″José″. No utilice caracteres especiales como 123 ni abreviaturas como SEP, pues el sistema no los reconoce. Si guardó los contactos con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlos. Para JAIME tendrá que decir: ″Llamar a J-A-I-M-E.”

CONTROLES DE NAVEGACIÓN

Tipo 1



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Una vez que el sistema se inicializa, la pantalla se divide en dos secciones:

- **Barras de estado:** esta es la parte superior e inferior de la pantalla que muestra el reloj o la fecha y otra información útil, dependiendo del modo actual.
- **Área de la pantalla:** la pantalla táctil cambia en función de la operación actual del sistema. Los botones aparecen en esta área, dependiendo de la pantalla actual, para que usted realice sus elecciones.

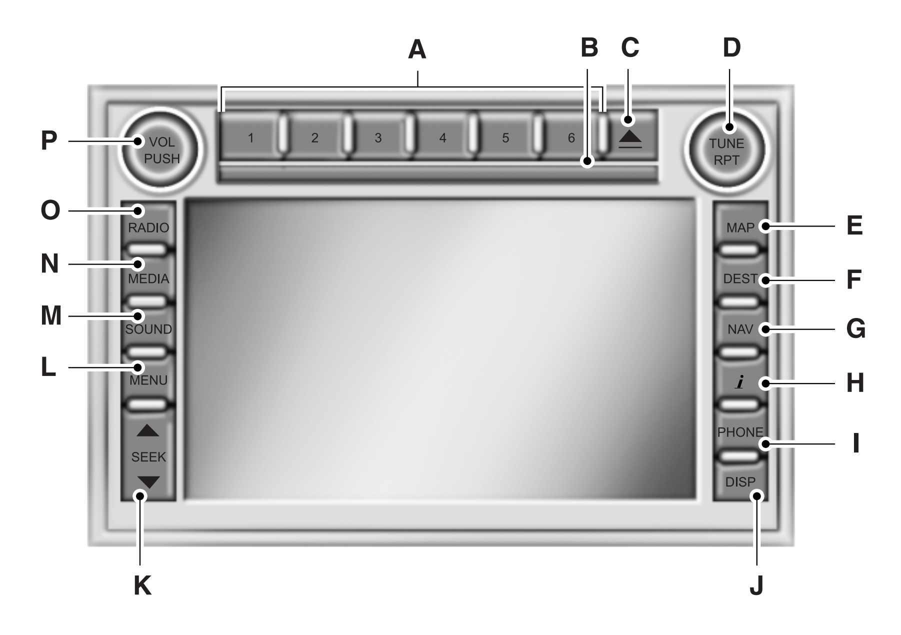
Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

Si selecciona:	Usted puede:
A. I (Información)	Acceda a características como ¿Dónde Estoy?, SIRIUS® Travel Link™, Calendario, Información del sistema y Ayuda.
B. PHONE	Acceda al menú del teléfono SYNC.
C. CLIMATE	Acceda al menú de climatización.
D. Expulsar	Expulse un CD o DVD del sistema.
E. TUNE/RPT (Sintonizar/Repetir)	**En el modo de radio o radio satelital,** gírelo para avanzar o retroceder por pasos en la banda de frecuencia hasta la estación deseada. **En el modo MP3,** gire para avanzar a la carpeta siguiente o la anterior. **En el modo de navegación,** escuche el último indicador verbal de orientación de navegación.
F. DISP (Pantalla)	Seleccione un modo de visualización: Encendido, Solo barra de estado y Apagado.
G. SOUND (Sonido)	Acceda al menú de sonido. Presiónelo mientras el menú de sonido está activo para ver las fichas del menú para Graves/Agudos, Balance/Distribución, SCV (Volumen compensado por velocidad), DSP (Procesamiento de señales digitales) y Visualizador.
H. SEEK (Buscar)	**En el modo de radio y radio satelital,** oprima los botones de las flechas para encontrar las estaciones o los canales anteriores o siguientes que estén disponibles en la Categoría o el Género seleccionado. **En el modo de CD/DVD,** oprima los botones de las flechas para seleccionar la canción o el capítulo anterior o el siguiente.

Si selecciona:	Usted puede:
I. MEDIA (Audio auxiliar)	Presione para acceder al menú de medios. Presione mientras el menú de medios está activo para ver las fuentes disponibles de CD/DVD, Jukebox y Dispositivo del usuario.
J. RADIO	Presione para acceder al menú de la radio. Presione mientras el menú de la radio está activo para ver las fuentes disponibles de AM, FM1, FM2, SAT1, SAT2 y SAT3 (radio satelital).
K. VOL	Gire para ajustar el volumen. Mantenga presionado para encender y apagar el sistema. **Nota:** si hay una ruta de navegación activa al apagar el sistema de navegación, la ruta se reanuda al volver a encender el sistema.
L. Memorias preestablecidas	**En el modo de radio y radio satelital,** presione para acceder a sus estaciones o canales preestablecidos. Para guardar una estación o un canal, sintonice la estación o el canal deseado, luego mantenga oprimido un botón de preestablecimiento. El sonido se silencia por un momento y regresa cuando el preestablecimiento quedó guardado.
M. MENÚ	Presione para acceder al menú del sistema. Oprima mientras el menú del sistema está activo para ver las fichas del menú Pantalla, Reloj, Configuración de reacción, Configuración del sistema y Modo de valet.

Si selecciona:	Usted puede:
N. MAP (Cargar)	Presione para acceder al mapa de navegación. Presione mientras la visualización del mapa está activa para centrarlo en la posición actual del vehículo. Oprima mientras la pantalla del mapa y la ruta están activas para ver las vistas opciones de visualización de la guía en el mapa
O. DEST (Catálogo/Carpeta)	Presione para acceder al menú de ingreso del destino de navegación. Presiónelo mientras el menú de entrada de destino de navegación está activo para mostrar otras técnicas de entrada de destino.
P. NAV (Explorar)	Presione para acceder al mapa de navegación. Presione mientras el menú de navegación está activo para ver las fichas del menú de navegación.
Q. Ranura de CD/DVD	Inserte un CD o un DVD con la etiqueta hacia arriba.

Tipo 2



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es manejar en forma segura el vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Una vez que el sistema se inicializa, la pantalla se divide en dos secciones:

- **Barras de estado:** esta es la parte superior e inferior de la pantalla que muestra el reloj o la fecha y otra información útil, dependiendo del modo actual.

- **Área de la pantalla:** la pantalla táctil cambia en función de la operación actual del sistema. Los botones aparecen en esta área, dependiendo de la pantalla actual, para que usted realice sus elecciones.

Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

Si selecciona:	Usted puede:
A. Memorias preestablecidas	**En el modo de radio y radio satelital,** presione para acceder a sus estaciones o canales preestablecidos. Para guardar una estación o un canal, sintonice la estación o el canal deseado, luego mantenga oprimido un botón de preestablecimiento. El sonido se silencia por un momento y regresa cuando el preestablecimiento quedó guardado.
B. Ranura del CD/DVD	Inserte un CD o un DVD con la etiqueta hacia arriba.
C. Expulsar	Expulse un CD o DVD del sistema.
D. TUNE/RPT (Sintonizar/Repetir)	**En el modo de radio o radio satelital,** gírelo para avanzar o retroceder por pasos en la banda de frecuencia hasta la estación deseada. **En el modo MP3,** gire para avanzar a la carpeta siguiente o la anterior. **En el modo de navegación,** escuche el último indicador verbal de orientación de navegación.
E. MAP	Presione para acceder al mapa de navegación. Presione mientras la visualización del mapa está activa para centrarlo en la posición actual del vehículo. Oprima mientras la pantalla del mapa y la ruta están activas para ver las diferentes vistas de la guía en el mapa.
F. DEST	Presione para acceder al menú de ingreso del destino de navegación. Presiónelo mientras el menú de entrada de destino de navegación está activo para mostrar otras técnicas de entrada de destino.

Si selecciona:	Usted puede:
G. NAV	Presione para acceder al mapa de navegación. Presione mientras el menú de navegación está activo para ver las fichas del menú de navegación.
H. I (Información)	Acceda a características como ¿Dónde Estoy?, SIRIUS® Travel Link™, Calendario, Información del sistema y Ayuda.
I. PHONE	Acceda al menú del teléfono SYNC.
J. DISP	Seleccione un modo de visualización: Encendido, Solo barra de estado y Apagado.
K. SEEK	**En el modo de radio y radio satelital,** oprima los botones de las flechas para encontrar las estaciones o los canales anteriores o siguientes que estén disponibles en la Categoría o el Género seleccionado. **En el modo de CD/DVD,** oprima los botones de las flechas para seleccionar la canción o el capítulo anterior o el siguiente.
L. MENÚ	Presione para acceder al menú del sistema. Oprima mientras el menú del sistema está activo para ver las fichas del menú Pantalla, Reloj, Configuración de reacción, Configuración del sistema y Modo de valet.
M. SOUND	Acceda al menú de sonido. Presiónelo mientras el menú de sonido está activo para ver las fichas del menú para Graves/Agudos, Balance/Distribución, SCV (Volumen compensado por velocidad), DSP (Procesamiento de señales digitales) y Visualizador.
N. MEDIA	Presione para acceder al menú de medios. Presione mientras el menú de medios está activo para ver las fuentes disponibles de CD/DVD, Jukebox y Dispositivo del usuario.
O. RADIO	Presione para acceder al menú de la radio. Presione mientras el menú de la radio está activo para ver las fuentes disponibles de AM, FM1, FM2, SAT1, SAT2 y SAT3 (radio satelital).

Si selecciona:	Usted puede:
P. VOL/PUSH (Volumen/Presionar)	Gire para ajustar el volumen. Mantenga presionado para encender y apagar el sistema. **Nota:** si hay una ruta de navegación activa al apagar el sistema de navegación, la ruta se reanuda al volver a encender el sistema.

MODO DE VISUALIZACIÓN

Puede activar o desactivar la pantalla y también escoger si desea ver las barras de estado en la parte superior o inferior de la pantalla. Oprima DISP para ver las opciones.

Comandos de voz del modo de representación visual

Los siguientes comandos de voz corresponden al modo de representación visual. Si no está en el modo de representación visual, oprima el botón de voz del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga, ″Modo de representación visual″ y luego cualquiera de los comandos siguientes.

Comandos de voz del modo de representación visual
″Activar pantalla″
″Desactivar pantalla″
″Barra de estado″
″Más brillante″
″Más tenue″
″Día″
″Noche″
″Automático″
″Ayuda″

BARRAS DE ESTADO



La barra de estado superior muestra el modo actual, la temperatura exterior y la hora, y muestra iconos si el *Bluetooth* u otras opciones están habilitadas.



La barra de estado inferior muestra el icono de Casa y también puede mostrar las temperaturas actuales seleccionadas por el conductor y el pasajero, la velocidad del ventilador y la dirección del flujo de aire, el modo actual que está en uso, el Artista y el Título del CD que se está reproduciendo, el Artista y el Título de la Jukebox y la radio.

Nota: puesto que los controles de climatización dependen del vehículo, algunos vehículos no muestran las lecturas de climatización en la barra de estado.

Personalización de la pantalla de inicio

Dependiendo del paquete de opciones y el software de su vehículo, la apariencia de sus pantallas puede ser diferente de la que se muestra en esta sección. Las características también pueden estar limitadas dependiendo del mercado. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.



Presione el icono con forma de casa para ingresar a la pantalla de la página inicial. Aquí puede:

- Guardar o ver imágenes
- Ver la configuración actual del audio y el control de climatización
- Desplegar el visualizador de audio

La pantalla se puede dividir en tres secciones diferentes, o bien puede elegir tener una vista principal.

- El lado izquierdo muestra una foto cargada o la pantalla del mapa.
- El lado derecho también puede mostrar la foto cargada. El tablero superior derecho muestra solamente la configuración actual del audio. El tablero inferior derecho muestra la configuración de la climatización del vehículo o el visualizador.

Carga de fotos

Nota: el sistema no es compatible con discos escritos en el modo de Escritura en paquete.

Nota: solo aparecerán las fotografías que cumplan con estas condiciones.

Este sistema le permite guardar hasta 32 fotografías. La pantalla de fotos tiene estas limitaciones:

- El archivo debe ser de 1.5 MB o menos.
- La extensión del archivo debe ser JPE, JPG o JPEG.

- La ruta de acceso del archivo debe ser de 255 caracteres o menos.
- Se pueden mostrar hasta 256 archivos o carpetas en una carpeta.
- El CD o DVD debe ser del formato ISO 9660, el formato UDF no es compatible.

Para cargar fotos:
1. Toque el lado izquierdo de la pantalla de inicio.
2. Seleccione Agregar. Cuando aparezca el aviso de descargo de responsabilidad y se le pida que confirme los formatos de fotos compatibles, presione OK.
3. Inserte el CD-ROM que contenga sus fotos.
4. Presione OK. Las fotos se enumeran en la mitad derecha de la pantalla.
5. Seleccione Agregar o Agregar todas. Ahora las fotografías se guardaron en el disco duro.

Edición y borrado de fotos

Para editar fotos, vaya a la pantalla de inicio y luego:
1. Toque la foto actual en la pantalla de inicio.
2. Seleccione el botón Editar.
3. Puede ajustar la foto con acercamientos y alejamientos, movimientos a la derecha, a la izquierda, hacia arriba o hacia abajo, y también con rotaciones a la izquierda o a la derecha.

Nota: presione el botón de Restablecimiento para volver a la imagen original.

Para borrar una foto, seleccione el botón Borrar.

Para borrar todas las fotos:
1. Presione el botón fijo Menú.
2. Seleccione la ficha CONF SISTEMA en la pantalla táctil.
3. Oprima el botón Ver para borrar elementos almacenados.
4. Seleccione Fotos guardadas.

Uso de los controles sensibles al tacto en su sistema

El área central de su vehículo tiene interruptores sensibles al tacto para los sistemas de control de climatización y de información y entretenimiento. Para activar o desactivar una característica, solo toque el gráfico con su dedo. Para lograr un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No presione con fuerza los controles. Son sensibles al tacto ligero.
- Utilice su dedo descubierto para tocar la parte central de un gráfico de control táctil. Si no toca la parte central del gráfico podría activar o desactivar el control adyacente.

- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Debido a que la pantalla táctil funciona con base en el toque de un dedo, podría tener problemas si está usando guantes.
- El metal y otros materiales conductivos se deben mantener alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que de lo contrario podrían causar interferencia electrónica (es decir, la activación del control).

Dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, también podría tener estos controles en su bisel:

- Encendido: activa o desactiva los medios (o las características de climatización).
- VOL: aumentar o disminuir el volumen.
- Ventilador: aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.
- Botones de búsqueda y sintonización: utilícelos como normalmente lo hace en los modos de medios.
- Expulsión: expulse un CD.
- (SOURCE) FUENTE: toque la palabra repetidamente para ver todos los modos de medios disponibles. La pantalla no cambiará, pero podrá ver los cambios de los medios en la barra de estado inferior izquierda.
- SOUND (SONIDO): toque la palabra para acceder al menú de Sonido donde puede realizar ajustes a configuraciones como: graves, agudos, intermedios, balance y atenuación del sonido, demostración de Deep Note THX (si está equipado), DSP (si está equipado), modo de ocupación (si está equipado) y configuración del volumen compensado por la velocidad.
- Luces intermitentes de emergencia: presione el botón para encender o apagar las luces intermitentes de emergencia.

Limpieza de la pantalla de táctil

Limpie la pantalla con un paño limpio y suave, como los que se utilizan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

USO DEL SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas cortas (indicadores de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando hay múltiples respuestas posibles a su solicitud.

Cuando se usan comandos de voz, también pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda que indican el estado de la sesión de voz (es decir, escuchar, éxito, fallido, en pausa o intentar otra vez).

Cómo utilizar los comandos de voz con el sistema



Presione el icono de voz; después del tono, diga su orden claramente.

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento
″Navegación″
″Climatizador″*
″Audio″
″Jukebox″
″Radio″
″Modo de representación visual″
″Perfil del usuario″
″Disco″
″CD″
″DVD″
″Video CD″
″Entrada de audio″
″Teléfono″*
″Configuración de voz″
″USB″*
“Marcar”*
″Audio Bluetooth″*

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento
″Tutorial″
″Confirmaciones″
″Ayuda″
*Si está equipado

Para acceder a una lista de todos los comandos de voz disponibles, oprima el botón físico I. Seleccione la ficha Ayuda en la pantalla táctil, luego la ficha de Comandos de voz y escoja la categoría deseada.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca “Listening” (Escuchar) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

Configuración de voz

Configuración de voz le permite personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

Modo de interacción: el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detallada, mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tonos.

Indicadores de confirmación: los indicadores de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Si se están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

FUNCIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

Su sistema ofrece muchas características de menú, como permitirle ajustar el brillo de la pantalla táctil, la hora y el idioma, y configurar la sensibilidad de reacción y el sistema. Puede acceder a estas opciones oprimiendo el botón físico MENÚ.

Si selecciona:	Usted puede:
Pantalla	Ajuste la configuración de la pantalla táctil. **Brillo** le permite ajustar la intensidad del brillo de la pantalla tocando + o –. **Contraste** le permite ajustar el contraste de la pantalla tocando + o –. **Modo de día/noche** le permite seleccionar el Modo de día, el Modo de noche o hacer que el sistema realice el cambio automáticamente si selecciona el Modo automático. **Color diurno** le permite seleccionar un color claro u oscuro para la iluminación de la pantalla durante el día. **Nota:** cuando los faros están encendidos en condiciones de luz muy brillante, el sistema se queda en el modo de día aunque se haya seleccionado el modo de noche.
Reloj	Ajuste el reloj. **Nota:** si su vehículo está equipado con un reloj analógico en el tablero, puede ajustar la hora en esta pantalla, pero quizá no aparezca en la barra de estado para fines de visualización. **Mostrar reloj** le permite activar o desactivar el reloj. **Formato** le permite cambiar entre la pantalla del reloj de 12 y 24 horas. **Huso horario automático** le permite hacer que el sistema cambie automáticamente la hora cada vez que el vehículo cambie de huso horario.**Nota:** el sistema no realiza el ajuste de horario de verano. **Restaurar valores predeterminados** le permite restablecer los valores predeterminados del sistema.

Si selecciona:	Usted puede:
Reacción	Entrene el sistema para que reconozca mejor su voz. Se pueden crear dos perfiles; consulte *Reconocimiento de voz* más adelante en esta sección. **Pitido del botón de la pantalla táctil** le permite seleccionar cuándo el sistema hace sonar un tono audible: Todos los botones (siempre que se toque un botón del sistema), Pantalla táctil (solo al hacer selecciones en la pantalla táctil) o Apagado (ningún tono audible). Volumen de voz le permite cambiar la voz de navegación y el volumen del tono audible tocando + o –. **Nombre del canal de radio satelital** le permite escoger si aparece el nombre del canal de radio satelital. **Modo de interacción por reconocimiento de voz** le permite escoger el nivel de interacción y reacción del sistema. El valor por omisión es Estándar y proporciona la máxima interacción y reacción mediante indicadores. Avanzado ofrece menor reacción y menos indicadores. **Confirmación de reconocimiento de voz** le permite escoger el nivel de confirmación de comandos de voz. Si selecciona Activa, el sistema le pide siempre que confirme un comando. Si selecciona Inactiva, el sistema pide la confirmación con menor frecuencia. **Perfil de reconocimiento de voz del usuario** le permite cambiar entre perfiles de usuario.

Si selecciona:	Usted puede:
Configuración del sistema	Escoja la configuración básica del sistema. **Idioma** le permite escoger entre inglés, español y francés. **Unidades** le permite escoger entre medidas inglesas y métricas. **Disposición del teclado** le permite escoger entre un teclado tipo ABC o tipo QWERTY. **Quitar elementos** almacenados le permite borrar todos los datos de Agenda, Destinos anteriores, Evitar áreas, Fotos guardadas y Perfiles de reconocimiento de voz. Toque Ver para ver los datos almacenados. **Restaurar configuración predeterminada** le permite restablecer los valores de configuración predeterminados.
Modo valet	Bloquee y desbloquee el sistema mediante un número de identificación personal (NIP) de cuatro cifras. **Nota:** el NIP se puede restablecer presionando sin soltar 1 y 5, de manera simultánea, en la pantalla de ingreso del NIP. Después de aproximadamente cinco segundos, el sistema pasa a la pantalla del modo Valet para indicar que se restableció el NIP. Una vez restablecido el NIP, el sistema le permite configurar un nuevo NIP.
Control por voz	Configure el sistema para que escuche automáticamente los comandos de voz USB o SYNC en primer lugar. Esto elimina la necesidad de decir ″USB″ o ″Dispositivo del usuario″ antes de cualquier comando de medios SYNC.

PARA ESCUCHAR MÚSICA

Su sistema ofrece muchas opciones de medios. Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

Radio AM/FM



Presione el botón fijo RADIO.

Para cambiar entre AM y FM1/FM2, toque la ficha AM o FM.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Mostrar opciones	Seleccione entre otras opciones de escucha. **Explorar** le permite escuchar una breve muestra de todas las radioemisoras activas. **Exploración de memorias preestablecidas** le permite escuchar una breve muestra de todas las estaciones almacenadas en las memorias preestablecidas. **Autoconfiguración de memorias preestablecidas** le permite almacenar las estaciones locales más potentes en las bandas de frecuencia AM y FM. HD Radio le permite recibir digitalmente las radioemisoras (donde estén disponibles), lo que proporciona un sonido gratuito y claro como el cristal. Consulte *Información sobre HD Radio™* en la siguiente sección.[1] **Multidifusión** le permite escoger cuál emisora de Radio HD le gustaría recibir. Cuando se dispone de emisoras de Radio HD, este botón aparece si la estación seleccionada tiene más de una emisora digital. HD1 significa el estado principal de programación y está disponible en transmisiones analógicas y digitales. Todas las otras estaciones de multidifusión (HD2–HD8) se transmiten digitalmente y puede acceder a ellas oprimiendo Multidifusión. Si desea saber más sobre la Radio HD, consulte Información sobre la Radio HD en la siguiente sección.[1,2]

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Mostrar memorias preestablecidas	Vea las estaciones preestablecidas. Para guardar una estación, mantenga presionado uno de los botones fijos de memoria preestablecida o las áreas de memoria preestablecida en la pantalla táctil. Habrá una breve pausa mientras se guarda la estación, luego regresará el sonido cuando se haya completado.
Fijar tipo de programa	Seleccione la categoría de música en donde quiera buscar y luego busque o explore las estaciones.[2] **Nota:** el sistema explora tres veces la banda de frecuencia en busca del tipo de programa escogido. Si no se encuentra el tipo de programa deseado en el área de recepción, el sistema volverá a la estación anterior.
[1]Solo en Estados Unidos	
[2]Solo la ficha de radio FM1/FM2	

Comandos de voz de audio y radio



Si está escuchando el sistema de audio, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando el sistema de audio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Audio″, luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

″AUDIO″
″Activar″
″Desactivar″
″Auriculares″
″Desactivar auriculares″
″Jukebox″
″Disco″
″CD″
″DVD″
″Video CD″
″Radio″

″AUDIO″
″Sirius″
″SYNC″
″Entrada de audio″
″USB″
″dispositivo del usuario″
″Teléfono″
″Leer mensaje″
″Ayuda″



Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando el radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Radio″, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

″RADIO″
″Activar″
″Desactivar″
″<530–1710>″
″<87.7–107.9>″
″AM <530–1710>″
″FM <87.7–107.9>″
″AM″
″FM1″
″FM2″
″Preajuste <1–6>″
″AM Preajuste <1–6>″
″FM1 Preajuste <1–6>″
″FM Preajuste <1–6>″
″Sintonizar radio″*
″Ayuda″
*Si dijo ″Sintonizar radio″, consulte la tabla ″Sintonizar radio″ a continuación.

″SINTONIZAR″
″<530–1710>″
″<87.7–107.9>″
″AM <530–1710>″
″FM <87.7–107.9>″
″AM″
″FM 1″
″FM2″
″Preajuste <1–6>″
″AM Preajuste <1–6>″
″FM1 Preajuste <1–6>″
″FM Preajuste <1–6>″
″Ayuda″

CD

Oprima el botón físico MEDIA, luego seleccione la ficha CD en la pantalla táctil. Si no hay disco en el sistema, en la barra de estado aparece NO HAY DISCO y usted no puede acceder a la pantalla de CD.

Una vez que cargue un disco, puede escoger entre Explorar, Comprimir, Repetir, Mezclar, Lista de canciones y Grabar.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Exploración	Escuche una breve muestra de todas las canciones disponibles.
Comprimir	Activar o desactivar la función de compresión. Esta función refuerza la música más tenue y reduce la música más fuerte para reducir la necesidad de ajustar el volumen.
Activar repetición	Escuche continuamente la canción seleccionada.
Reproducción aleatoria	Reproduzca las canciones al azar.
Lista de canciones	Vea una lista de las canciones.
Grabar	Guarde el CD o las canciones del CD en la máquina de discos (Jukebox) para oírlas más tarde.

Comandos de voz de CD



Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″CD″, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Comandos de voz de CD
″Reproducir″
″Pausa″
″Activar repetición″
″Desactivar repetición″
″Reproducción aleatoria″
″Desactivar reproducción aleatoria″
″Reproducir la siguiente canción″
″Reproducir la canción anterior″
″Tocar canción <1–512>″
″Reproducir carpeta <1–255>″
″Reproducir carpeta <1–255> pista <1–512>″
″Tocar la carpeta siguiente″
″Tocar la carpeta anterior″
″Modo carpeta″
″Desactivar modo carpeta″
″Repetir canción″
″Repetir carpeta″
″Ayuda″

MP3



Oprima el botón físico MEDIA, luego seleccione la ficha CD en la pantalla táctil. Si no hay disco en el sistema, en la barra de estado aparece NO HAY DISCO y usted no puede acceder a la pantalla de CD.

Una vez que cargue un disco, puede escoger entre Explorar, Comprimir, Repetir, Mezclar, Modo carpeta y Lista de carpetas.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Exploración	Escuche una breve muestra de todas las canciones disponibles.
Comprimir	Activar o desactivar la función de compresión. Esta función refuerza la música más tenue y reduce la música más fuerte para reducir la necesidad de ajustar el volumen.
Activar repetición	Escuche continuamente la canción seleccionada.
Reproducción aleatoria	Reproduzca las canciones al azar.
Modo carpeta	Escuche y busque entre las canciones de la carpeta actual.
Lista de carpetas	Acceda a las carpetas del disco para verlas. Seleccione la carpeta raíz (si la hubiera) y luego cualquier otra carpeta del disco.

DVD

Nota: su sistema reproduce únicamente discos formateados para NTSC. El formato PAL no es compatible.

Su sistema le permite reproducir discos DVD de audio y video. Asegúrese de que el vehículo esté en P (Estacionamiento) (vehículos equipados con transmisión automática) o de que el freno de estacionamiento esté aplicado (vehículos equipados con transmisión manual). Esto le permite ver y oír el DVD. Si el vehículo está en movimiento, el video no se reproducirá.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Título	Vaya a la pantalla del título principal del disco.
Menú	Vaya al menú principal del disco.
Controles de cursor	Navegue hasta las selecciones del menú deseadas.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración	Ajuste ciertas configuraciones del reproductor de DVD, como: **Configuración de video** le permiten ajustar el brillo y el contraste. También puede volver a la configuración predeterminada presionando ″Restablecer valores predeterminados″. **Idioma de audio** le permite escoger en qué idioma quiere que se reproduzca la canción de audio del DVD. **Pantalla de subtítulos** le permite activar o desactivar los subtítulos. **Idioma de los subtítulos** le permite escoger en qué idioma quiere que aparezcan los subtítulos. **Proporción dimensional** le permite escoger entre pantalla ancha, completa, normal o de cine. **Notificación de marca de ángulo** le permite tener más ángulos de visualización entre los cuales escoger. Una vez que haya realizado su selección, presione ENTER (Entre) para confirmar.
Buscar	Vaya a un título o capítulo específico mediante el teclado.
Nota: algunas de las configuraciones anteriores dependen del disco y su disponibilidad y operación pueden variar.	



Durante la reproducción del disco, también puede tocar la pantalla para acceder al ″control remoto virtual″, lo que le permite ″mover controles″ en la pantalla y usar los controles de cursor, ″Intro″ y ″Regresar″, para navegar y hacer selecciones dentro de los menús.

La reducción de ruido Dolby® está manufacturada bajo licencia de Dolby® Laboratories Licensing Corporation. El sistema de reducción de ruido ″Dolby®″ y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby® Laboratories Licensing Corporation.

Comandos de voz de disco



Si está escuchando o viendo un disco, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando o viendo un disco, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Disco″ y luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

Comandos de voz de disco
″Reproducir″
″Pausa″
″Menú″
″Menú de títulos″
″Reproducir siguiente título″
″Reproducir título anterior″
″Reproducir título <1–99>″
″Reproducir el capítulo siguiente″
″Reproducir el capítulo anterior″
″Reproducir capítulo <1–999>″
″Reproducir siguiente grupo″
″Reproducir grupo anterior″
″Reproducir grupo <1–9>″
″Activar repetición″

Comandos de voz de disco
″Desactivar repetición″
″Reproducción aleatoria″
″Desactivar reproducción aleatoria″
″Reproducir la siguiente canción″
″Reproducir la canción anterior″
″Tocar canción <1–512>″
″Reproducir carpeta <1–255>″
″Reproducir carpeta <1–255> pista <1–512>″
″Tocar la carpeta siguiente″
″Tocar la carpeta anterior″
″Modo carpeta″
″Desactivar modo carpeta″
″Ayuda″

Comandos de voz de DVD

Si está viendo un DVD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está viendo un DVD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Disco″ y luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

Comandos de voz de DVD
″Reproducir″
″Pausa″
″Menú″
″Disco Menú de títulos″
″Reproducir siguiente título″
″Reproducir título anterior″
″Reproducir título <1–99>″
″Reproducir el capítulo siguiente″
″Reproducir el capítulo anterior″
″Reproducir capítulo <1–999>″
″Reproducir siguiente grupo″
″Reproducir grupo <1–9>″
″Repetir″

Comandos de voz de DVD
″Repetir desactivado″
″Tocar La siguiente canción″
″Reproducir pista anterior″

Comandos de voz de CD de video



Si está viendo un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está viendo un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Video CD″ y luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

Comandos de voz de CD de video
″Reproducir″
″Pausa″
″Tocar La siguiente canción″
″Reproducir pista anterior″
″Tocar canción <1–512>″
″Ayuda″

Jukebox

Su sistema tiene una función de Máquina de discos (Jukebox), la cual le permite guardar las pistas o CD deseados en la unidad de disco duro para acceder a ellos posteriormente. El disco duro puede almacenar hasta 10 GB* (164 horas; aproximadamente 2,472 pistas) de música. El sistema contiene una base de datos de medios Gracenote® que le permite la visualización de título de canción, título de álbum y diseño de la cubierta del álbum. Una vez guardada la música en el disco duro, puede acceder y reproducir su música por pistas, artistas, álbumes o géneros específicos. Incluso puede optar por crear y acceder a sus playlists.

***Nota:** 1 GB equivale a mil millones de bytes (1,000,000,000B).

Grabación de música en la máquina de discos

Para grabar música a su máquina de discos:

1. Inserte un CD, luego seleccione Grabar en la pantalla táctil.
2. Seleccione canciones individuales o presione Seleccionar todo para grabar el CD entero. **Nota:** el sistema guardará automáticamente todas las canciones si no selecciona ninguna.

3. Oprima Iniciar grabación.

El estado de avance aparece en la parte inferior de la pantalla.

Nota: si no está escuchando activamente el disco que se está grabando, la velocidad de grabación es mucho más rápida (hasta cinco minutos).

Acceso a la música en la máquina de discos

Una vez guardada la música en la máquina de discos, puede seleccionar diversas formas de reproducirla.

1. Presione el botón fijo MEDIA en el sistema de navegación.
2. Seleccione la ficha Jukebox (Máquina de discos) en la pantalla táctil. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Exploración	Escuche una breve muestra de todas las canciones disponibles.
Activar repetición	Escuche continuamente la canción seleccionada.
Reproducción aleatoria	Reproduzca las canciones al azar.
Biblioteca de música	Acceda a toda su música guardada. Puede escoger entre ver o reproducir el material de las siguientes maneras: **Tocar todas las canciones** le permite reproducir todas las canciones guardadas en la máquina de discos. **Playlist (Lista de reproducción)** le permite reproducir su propia lista de reproducción. **Tocar género** hace que el sistema reproduzca solamente música de un género específico. **Tocar artista** hace que el sistema reproduzca solamente música de un artista específico. **Tocar álbum** hace que el sistema reproduzca solamente música de un álbum específico.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Opciones	Vea sus otras opciones. **Editar playlists** le permite editar sus listas de reproducción. **Editar contenido de biblioteca musical** le permite hacer cambios en el contenido de su biblioteca de música. **Actualizar la información del álbum desde la base de datos del CD** le permite actualizar la información del álbum actual desde la base de datos Gracenote® si hubo alguna actualización reciente del software. **Información de la unidad de disco duro** le permite acceder a la información del disco duro del sistema; por ejemplo, espacio utilizado y libre, y capacidad total. **Información de la base de datos del CD** le permite acceder a la información de la base de datos del CD.

Creación de una lista de reproducción

Oprima el botón físico MEDIA, luego seleccione la ficha Jukebox (máquina de discos) en la pantalla táctil.

1. Seleccione las opciones.
2. Seleccione Editar playlists (Listas de reproducción) y luego cuál lista de reproducción desea crear.
3. Seleccione a qué categoría desea acceder de su música guardada.
4. Seleccione las canciones deseadas y luego presione Agregar. El sistema le muestra las canciones actualmente seleccionadas. Puede escoger Editar nombre para cambiar el nombre de la lista de reproducción, Borrar playlist para eliminarla, Agregar canciones a playlist u Ordenar playlist.
5. Cuando termine de hacer los ajustes a la lista de reproducción, seleccione Editar nombre para cambiarle el nombre a su lista de reproducción.

Comandos de voz de Jukebox



Si está escuchando música guardada en la máquina de discos, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando música guardada en la máquina de discos, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Máquina de discos″, luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

Comandos de voz de Jukebox
″Reproducir″[1]
″Pausa″
″Activar repetición″
″Desactivar repetición″
″Reproducción aleatoria″
″Desactivar reproducción aleatoria″
″Reproducir la siguiente canción″
″Reproducir la canción anterior″
″Tocar género <nombre del género>″
″Tocar artista <nombre>″[1]
″Tocar álbum <nombre>″[1]
″Tocar canción <nombre>″[1]
″Tocar Playlist <nombre>″
″Tocar Playlist <nombre>″
″Buscar género <nombre>″[2]
″Buscar artista <nombre>″[2]
″Buscar álbum <nombre>″[2]
″Buscar canción <nombre>″[2]
″Redefinir álbum [nombre del álbum]″[3]

Comandos de voz de Jukebox
"Redefinir artista <nombre>"[3]
"Ayuda"
[1]Estos comandos se pueden decir en cualquier momento mientras se escucha la máquina de discos y después de cualquiera de los comandos de búsqueda y redefinición.
[2]Mientras escucha la máquina de discos, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, puede decir cualquiera de estos comandos.
[3]Su búsqueda se puede detallar más allá del comando de búsqueda con estos otros comandos.

DISPOSITIVO DEL USUARIO

Si su vehículo está equipado con SYNC®, hay una ficha de Dispositivo del usuario. Para más información, consulte el capítulo SYNC®.

ENTRADA DE AUDIO (ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR)

Su vehículo está equipado con un enchufe de entrada de audio que permite conectar un dispositivo portátil de audio al sistema de audio de su vehículo. Para activar esta función, oprima el botón físico MEDIA en el sistema.

Si desea más información sobre el enchufe de entrada auxiliar, consulte *Enchufe de entrada auxiliar* en el capítulo *Sistemas de audio*.

CONTROLES DE CALEFACCIÓN DE LA PANTALLA TÁCTIL

Oprima el botón físico CLIMATE (Climatización) para acceder a las funciones del control de climatización. Dependiendo de la línea del vehículo y su paquete de opciones, la pantalla de climatización puede tener funciones diferentes de las que se enumeran a continuación.

Características de control de aire acondicionado y calefacción	
Temperatura del lado del conductor	Toque las flechas para aumentar o disminuir la temperatura.

Características de control de aire acondicionado y calefacción	
Controles manuales	Seleccione cualquiera de los modos de distribución de aire siguientes: **Piso/Desempañador/descarchador** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas, las ventilas del desempañador, las ventilas del piso y las ventilas del piso del asiento trasero, y suministra aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas. **Tablero** distribuye aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos. **Tablero/Piso** distribuye aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos, el desempañador, el piso y el piso del asiento trasero. **Piso** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador, el piso y el piso de los asientos traseros. **Desempañador/descarchador** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y el desempañador. Toque para desempañar el parabrisas y/o eliminar la escarcha. Toque nuevamente para volver a la selección de flujo de aire anterior.
Velocidad del ventilador	Toque + o – para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.
Temperatura del lado del pasajero	Toque las flechas para aumentar o disminuir la temperatura.
Dual (Doble)	Toque para activar el control de temperatura del lado del pasajero.
MAX A/C (A/A máximo)	Toque para enfriar el vehículo con aire recirculado. Toque nuevamente para regresar a la operación normal del A/A. MAX A/C es más económico y eficiente que el modo normal de A/A.

Comandos de voz de control de climatización



Si no está viendo la pantalla de control de climatización, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Climatización″, luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

Comandos de voz de control de climatización
″Encender″
″Apagar″
″Activar control automático″
″Desactivar control en dos zonas″
″Encender aire acondicionado″
″Apagar aire acondicionado″
″Encender aire acondicionado al máximo″
″Apagar aire acondicionado al máximo″
″Desempañador″
″Desactivar desempañador delantero″
″Desempañador trasero″
″Desactivar desempañador trasero″
″Recirculación″
″Desactivar circulación de aire″
″Aumentar velocidad del ventilador″
″Climatizador Reducir velocidad del ventilador″
″Incrementar temperatura″
″Disminuir temperatura″
″Temperatura <16.0–32.0>″
″Temperatura <60–90>″
″Ayuda″

CARACTERÍSTICAS DEL MENÚ DE INFORMACIÓN

En el menú Información puede acceder a la función ¿Dónde estoy?, ver su calendario, ver información del sistema y obtener ayuda básica sobre el sistema.

Oprima el botón físico I (Información) para acceder a estas funciones.

¿Dónde estoy?

Presione el botón I, luego seleccione la ficha ¿Dónde estoy? El sistema le dará su ubicación GPS actual (latitud y longitud), la calle en donde se encuentra y también la calle ubicada delante y detrás de la posición del vehículo, junto con información acerca de la distancia.

Nota: no todas las selecciones de fichas que aparecen aquí estarán disponibles en todos los mercados. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Calendario

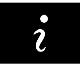


Oprima el botón de información, luego seleccione Calendario. Entonces puede elegir cuál mes le gustaría ver si usa los botones de flechas para seleccionar Ir a hoy.

Puede ver los calendarios de un año anterior y de los 10 años siguientes.

Nota: no todas las selecciones de ficha están disponibles en todos los mercados. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Información del sistema



Oprima el botón de información y luego seleccione Información del sistema.

En esta pantalla puede ver las siguientes opciones:

- El número de teléfono del Centro de servicio al cliente
- Versiones del sistema actual instaladas
- SIRIUS® Radio ESN actual
- SIRIUS® Travel Link™ ESN

Nota: no todas las selecciones de ficha están disponibles en todos los mercados. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Ayuda

La pantalla Help le permite ver la información básica sobre controles y restricciones en el manejo, como también información de leyenda de tránsito y los comandos de voz básicos disponibles en los diversos modos.

Si selecciona:	Usted puede:
Operación básica	Ver los botones físicos en su sistema de navegación. Presione el icono deseado para ver la descripción del botón.
Restricción de manejo	Ver las restricciones de manejo del sistema.
Leyenda de tráfico	Ver el código de color de Velocidad y Flujo de las carreteras en el sistema de navegación. También puede seleccionar Incidentes de tránsito para diferenciar entre incidentes vistos y no vistos.
Comandos de voz	Ver una lista breve de posibles comandos de voz en un modo específico.

CARACTERÍSTICAS DEL SONIDO

El menú de sonido le permite acceder a, y ajustar configuraciones como Graves, Agudos, Distribución, Balance, Volumen compensado por velocidad (SCV) y Visualizador. Presione el botón fijo SOUND.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Graves/Agudos	Aumentar o disminuir niveles oprimiendo + o –.
Balance/Distribución	Ajustar el sonido entre los altavoces izquierdos y derechos (Balance) y los altavoces delanteros y traseros (Distribución).
Volumen compensado por velocidad (SCV)	Hacer que el sistema ajuste automáticamente el volumen de la radio según la velocidad del vehículo para compensar el ruido de la carretera y el viento. Seleccione un nivel de compensación entre 1 y 7 presionando el botón correspondiente.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Visualizador	Activar o desactivar la pantalla del visualizador de audio. **Nota:** si desactiva el visualizador, esto no lo elimina de la pantalla principal. Deberá seleccionar una vista diferente para eliminar el visualizador.

SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Su sistema de navegación le permite configurar un destino mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

El sistema de navegación contiene cobertura de mapas para Estados Unidos, Puerto Rico y las Islas Vírgenes Estadounidenses, Canadá y México.

Aviso de descargo de responsabilidad

El aviso de descargo de responsabilidad aparece una vez por ciclo de encendido al presionar el botón DEST (Destino). Presione Aceptar para aceptar los términos y acceder a las funciones de navegación. Si no oprime Aceptar, solo tendrá acceso a las funciones que no son de navegación. El aviso de descargo de responsabilidad contiene información similar a la siguiente:

- Siempre obedezca las normas de tránsito local.
- Se recomienda programar el sistema solo cuando esté detenido.
- Algunas funciones no están disponibles mientras el vehículo está en movimiento, para ayudar a reducir la distracción.
- Existen actualizaciones periódicas del mapa con un costo adicional.

Programación de un destino mediante la pantalla táctil

1. Presione el botón físico DEST.
2. Seleccione entre lo siguiente:

- **Rápido:** le permite cancelar la ruta, los destinos de acceso de emergencia (como un hospital o estación de policía), guardar sus destinos predilectos en memorias preestablecidas para tener acceso rápido a ellas, encontrar el punto de interés (PI) más cercano y también usar un destino previo o los datos de su agenda como destino.

- **Estándar:** le permite configurar un destino mediante cualquiera de las siguientes opciones: Agenda, Destino anterior, Número de teléfono, Mapa, Calle y Número, Encontrar un PI, Salida/entrada de autopista, o Intersección. Las selecciones de la pantalla estándar dependen de la velocidad.
- **Editar ruta:** le permite hacer ajustes en la ruta de navegación actualmente seleccionada, como: Cancelar, Desvío, Ver ruta, Editar preferencias de ruta, Editar preferencias de tráfico, Editar destino/etapas, y Editar lista de virajes.

Programación de un destino mediante comandos de voz

Oprima el botón de voz del volante de la dirección.

Si desea:	Diga:
Ingresar una dirección	″Destino: calle y número″
Ingresar una intersección	″Destino: intersección″
Encontrar un PI por categoría	″destino <POI_category> más cercano″ o ″Destino: Punto de interés más cercano″
Encontrar un PI por nombre	″Destino: Punto de interés″
Ir a un destino anterior	″Destino: destino anterior″
Ir a su ubicación inicial	″Destino: casa″
Usar una etiqueta de su agenda	″Destino: <etiqueta>″
Conseguir ayuda	″Ayuda″

Nota: si el idioma del sistema está definido en francés o español, debe deletrear los nombres de la ciudad y las calles. Cuando se encuentre en el Modo de deletreo, puede decir las letras o ″Línea número″. El sistema está diseñado para funcionar incluso si cometió errores al deletrear.

Categorías de PI

Su sistema le ofrece una variedad de categorías de PI (puntos de interés).

Categorías principales	
Alimentos / bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

Dentro de las categorías principales, hay subcategorías que contienen más listas:

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Negocio de venta de automóviles
Oficina de Gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo ″+″ frente a la lista de PI.

El sistema también le permite clasificar los PI alfabéticamente, por distancia o por cityseekr (si está disponible).

Configuración de sus preferencias de navegación

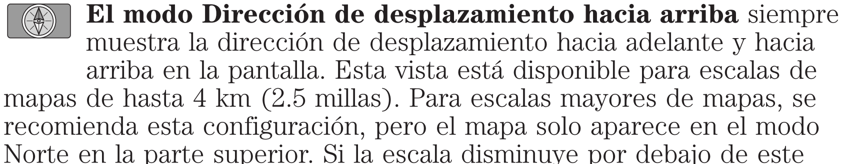
Seleccione las configuraciones que el sistema tendrá en cuenta al planear su ruta. Presione el botón físico NAV.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Preferencias de mapa	Acceder a, y ajustar el contenido del mapa, como Nombre de la calle, Tiempo hasta el destino, Límite de velocidad, Trazo de la ruta, Iconos de puntos de interés (PI), Vista de mapa, Vista a ojo de pájaro y Formato de la lista de virajes.
Preferencias de ruta	Escoger entre Distancia más corta o Tiempo más corto al establecer una ruta. También seleccione evitar autopistas, transbordadores de caminos con peaje, etc.
Preferencias de tránsito	Hacer que el sistema codifique por color las carreteras en función de la velocidad del tráfico, o agregar iconos especiales al mapa para cosas como obras en la carretera, accidentes, etc. También puede escoger si desea recibir alertas de tráfico.*
Preferencias de navegación	Acceder a, y ajustar los indicadores de orientación, la velocidad promedio, la pantalla de precio del combustible, la calibración y la configuración predeterminada.
Áreas por evitar	Elegir áreas que usted desea que el sistema evite cuando calcule una ruta para usted. El sistema hace todo lo posible para evitar los elementos y las áreas que usted configuró. Pueden presentarse situaciones en las que sea imposible evitar por completo las selecciones. Por ejemplo, si un destino o punto de la ruta se ubica en un área configurada para evitarla, el sistema no podrá evitarla.
*Requiere SIRIUS® Travel Link™, que solo está disponible en Estados Unidos.	

Modo de mapa

Oprima el botón físico MAP para ver el modo de mapa. En el modo de mapa aparece un icono en el costado superior izquierdo de la pantalla; este es un botón que permite cambiar el modo de visualización del mapa.

Las carreteras del mapa aparecen en una variedad de colores. Las plantas de edificios muestran las áreas que ocupan los edificios importantes en las 20 ciudades más grandes de Estados Unidos. Estas áreas pueden aparecer o no, dependiendo de su tamaño y del nivel de zoom del mapa.



El modo Dirección de desplazamiento hacia arriba siempre muestra la dirección de desplazamiento hacia adelante y hacia arriba en la pantalla. Esta vista está disponible para escalas de mapas de hasta 4 km (2.5 millas). Para escalas mayores de mapas, se recomienda esta configuración, pero el mapa solo aparece en el modo Norte en la parte superior. Si la escala disminuye por debajo de este nivel, entonces se restablece el modo de dirección de desplazamiento hacia arriba.



El modo Norte en la parte superior siempre muestra la dirección del Norte hacia arriba en la pantalla.

Iconos del mapa



Marca del vehículo muestra localización actual del vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.



El cursor de desplazamiento le permite desplazarse en el mapa; el icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.

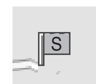
Los iconos predeterminados de contactos de la agenda indican la ubicación en el mapa de un contacto de la agenda. Este es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Se puede seleccionar un icono diferente entre los 22 disponibles; cada icono se puede usar más de una vez.



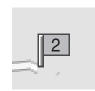
El icono Inicial indica la ubicación en el mapa almacenado actualmente como la posición inicial. Solo se puede guardar como Inicial una entrada de la Libreta de direcciones. Este icono no se puede cambiar.



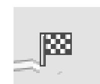
Los iconos PI (punto de interés) se pueden mostrar en el mapa y se pueden activar o desactivar. Existen unas 56 subcategorías de PI que se pueden seleccionar para que aparezcan en el mapa, una a la vez.



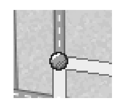
El punto de partida indica el punto de partida de una ruta planeada.



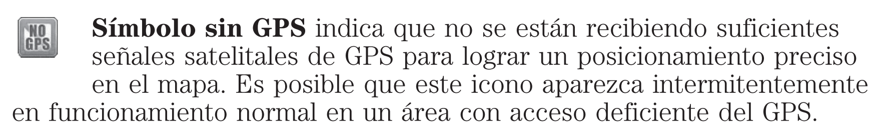
Los iconos Puntos en la ruta indican sobre el mapa la localización de un punto en la ruta. El número dentro del círculo es diferente para cada punto en la ruta y representa la posición del punto en la ruta en la lista de rutas.



El símbolo del destino indica el punto final de una ruta planeada.



Punto de maniobra siguiente indica la localización de la siguiente vuelta en la ruta planeada.



Símbolo sin GPS indica que no se están recibiendo suficientes señales satelitales de GPS para lograr un posicionamiento preciso en el mapa. Es posible que este icono aparezca intermitentemente en funcionamiento normal en un área con acceso deficiente del GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configurar como destino	Seleccionar como su destino la ubicación que aparece en la pantalla del mapa. (Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla. Cuando vea al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima ″Configurar como destino″.)
Configurar como un punto de la ruta	Definir la ubicación actual como un punto de su ruta.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Guardar en la Agenda	Guardar la ubicación actual en la agenda.
Activar/desactivar iconos de PI	Seleccionar los iconos de PI que quiere que aparezcan en el mapa. Se pueden seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez.
Ver Tráfico	Ajustar la pantalla del mapa a la escala correcta. Esta escala permite que toda la ruta esté visible en la pantalla.
Ver/Editar ruta	Acceder a estas características cuando una ruta esté activa: Cancelar ruta Editar preferencias de ruta Editar destino/etapas Ver ruta Editar preferencias de tráfico* Editar lista de virajes
Desplazamiento del mapa	**El modo de desplazamiento único** le permite presionar y soltar la pantalla del mapa para ubicar la posición presionada en el centro de la pantalla. El modo de desplazamiento caducará después de cinco minutos de inactividad. **El modo de desplazamiento continuo** le permite mantener presionado el mapa para empezar a desplazarlo continuamente en una de las ocho direcciones más cercanas al punto presionado. El desplazamiento continúa hasta que se suelta el mapa y aumenta de velocidad después de tres segundos. Esto no es posible si el vehículo está en movimiento. El modo de desplazamiento caducará después de cinco minutos de inactividad.
*Requiere que SIRIUS Travel Link™ esté activado.	



Cuando está en el modo de mapa 3D, aparece un círculo de desplazamiento en la parte central de la pantalla. Trace el círculo con su dedo para girar el mapa.

Navteq es el proveedor digital de mapas para la aplicación de navegación. Si encuentra errores de datos del mapa, puede reportarlos directamente a Navteq en http://mapreporter.navteq.com. Navteq evalúa todos los errores reportados de los mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, llamando al 1-800-NAVMAPS o visitando www.navteq.com. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación



Cuando esté en el modo de navegación, presione el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga ″Navegación″ y luego cualquiera de los comandos siguientes:

Comandos de voz del sistema de navegación	
″Repetir instrucción″	″Desvío″
″Cancelar ruta″	″Cancelar siguiente etapa″
″Mostrando el listado de instrucciones″	″Mostrar ruta″
Mostrar destino	Mostrar siguiente punto intermedio
″Mostrar mapa″	″Mostrar alineación norte″
Mostrar dirección de marcha	″Seleccionar iconos de PI en el mapa″
″Activar instrucciones por voz″	″Desactivar instrucciones por voz″
″Incrementar volumen de instrucciones por voz″	″Disminuir volumen de instrucciones por voz″

Comandos de voz del sistema de navegación	
″Zoom para acercar″	″Zoom para alejar″
″Destino″*	″Destino: casa″
″Destino: <etiqueta>	″destino <POI_category> más cercano
″Destino: Punto de interés″	″destino <POI_category> más cercano
″Destino: calle y número″	″Destino: intersección″
″Destino: destino anterior″	″Destino: Punto de interés más cercano″
″Escuchar etiquetas″	″Ayuda″
*Si dijo el comando ″Destino″, puede decir cualquiera de los comandos anteriores o los comandos de la siguiente tabla de Destino.	

″DESTINO″
″Casa″
″<etiqueta>″
″Calle y número″
″Intersección″
″Destino anterior″
″Encontrar un PI″
″<categoría punto de interés>″
″Categoría punto de interés″
″<POI_category> más cercano″
″Punto de interés más Cercano″
″Ayuda″

Localización y solución de problemas

Síntomas	Causa posible	Acción
Error de enfoque	El sistema no puede tocar el disco reproducido.	Comuníquese con su distribuidor.
Disco defectuoso	El disco se insertó al revés o el sistema no puede leer la información del disco.	El sistema expulsa automáticamente el disco.

Síntomas	Causa posible	Acción
Error en canción	El sistema no puede reproducir un archivo MP3 corrompido.	El sistema se salta la canción corrupta.
Disco inválido detectado	CD/DVD sucio o formato no compatible	Limpie el CD/DVD con un paño suave seco desde el centro hacia al borde exterior del disco.
Dirección no encontrada/El intervalo de la dirección no existe. ¿Mostrar el punto medio de la calle? (Ventana emergente)	El número de la casa ingresado no está registrado en la base de datos.	Presione NO e ingrese un número válido para la calle específica, o bien presione SÍ para ver el punto medio de la calle.
Falla de navegación. Se detectó una falla en el sistema que puede hacer que la navegación funcione anormalmente. Comuníquese con su distribuidor. (Ventana emergente)	Error de hardware o software del sistema	Comuníquese con su distribuidor.
Error. Los PIN no coinciden. Vuelva a ingresarlo. (Ventana emergente)	Se ingresó un PIN diferente para desbloquear el sistema para el modo valet.	Presione OK e intente ingresar nuevamente el PIN. Si no es posible, comuníquese con su distribuidor.
PIN no válido. Vuelva a ingresarlo. (Ventana emergente)	El sistema no reconoce el PIN como válido.	Presione OK e ingrese un PIN diferente para bloquear el sistema.

INFORMACIÓN GENERAL

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de SYNC®

• Usted ha adquirido un dispositivo (″DISPOSITIVO″) que incluye software licenciado por FORD MOTOR COMPANY de un afiliado de Microsoft Corporation (″MS″). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE MS″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE FORD″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE DE TERCEROS″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como ″SOFTWARE″.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (″EULA″), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ESTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y solo hasta donde estas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de este pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.
- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.

- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (″Componentes suplementarios″).

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atendrá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado ″Solo para actualización″ o ″Solo para recuperación″, usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y ″applets″ incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite http://www.microsoft.com/exporting/.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S. $250.00).

• NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones

Antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final (″Guía del usuario″). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo

Al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ADVERTENCIA: Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Operación general

Control de comandos de voz

Las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse solo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla

No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen

No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz

El software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación

Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción

Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca

Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta

No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa

Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia

No confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y cínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. **Uso seguro y legítimo**
Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).
Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. **Información de la cuenta**
Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. **Licencia del software**
Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia
Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. **Declaración de limitación de responsabilidad civil**
Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza

la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. **Limitación de responsabilidad civil**

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA

RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. **Arbitraje y legislación vigente**

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. **Asignación**

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. **Cláusulas varias**
8.1 el presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.
8.2 Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.
8.3 Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los ″Avisos″). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.
8.4 La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.
8.5 Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.
8.6 Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones ″lo que incluye″, ″incluyendo″ y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras ″sin limitación alguna″.

9. **Términos y condiciones de otros proveedores**
El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y

condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq

TÉRMINOS DE USUARIO

El contenido proporcionado ("Datos") se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o de otro modo utilizar los Datos, usted está de acuerdo en acatar los términos de este acuerdo. Si usted no acepta los términos de este acuerdo, usted no está autorizado para instalar, copiar, utilizar, revender ni transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo, y no ha instalado, copiado ni ha utilizado los Datos, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con NAVTEQ North America, LLC ("NT") dentro de treinta (30) días de la compra para una devolución del precio de compra. Para contactar a NT, visite www.navteq.com.

Los Datos son proporcionados únicamente para su uso personal e interno y no pueden ser revendidos. Están protegidos por derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de licencia de usuario final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y sus licenciatarios (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para las áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluyendo: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva de United States Postal Service ® para publicar y vender información ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® (Servicio Postal de los Estados Unidos) ® 2009. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service ®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen ciertos Datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia acerca del uso: usted acepta que su licencia para utilizar estos Datos está limitada a y condicionada exclusivamente para fines personales, no comerciales, y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Con excepción a lo que se establezca en este acuerdo, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desarmar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en cualquier parte de estos Datos, y no debe transferirlos ni distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de la licencia respecto a la transferencia: su licencia limitada no le permite transferir ni revender los Datos, salvo con la condición de que usted pueda transferir los Datos y todo el material adjunto de manera permanente si: (a) usted no se queda con copias de los Datos; (b) el destinatario acepta los términos de este Acuerdo de licencia de usuario final; y (c) usted transfiere los Datos en la misma forma exacta como usted los compró transfiriendo físicamente los medios originales (por ejemplo, el CD-ROM o DVD que usted compró), todo el empaque original, todos los Manuales y cualquier otra documentación. Específicamente, los conjuntos de discos múltiples solo se pueden transferir o vender como un juego completo tal como le fue proporcionado a usted y no como un subconjunto del mismo.

Limitaciones adicionales de la licencia: salvo donde haya obtenido una licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo escrito por separado, y sin limitar el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de los Datos como se describe en este acuerdo, y usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de otro modo conectada a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.

ADVERTENCIA: Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, al cambio de las circunstancias, a las fuentes utilizadas y la naturaleza de recopilación de Datos geográficos integrales, lo cual pudiera conllevar a resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, bajo su propio riesgo. NT y sus licenciatarios (y sus emisores

de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantías de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de otro modo, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un propósito específico, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Descargo de responsabilidades: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NT O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación: usted acepta no exportar en cualquier parte ninguna parte de los Datos o ningún producto directo del mismo salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas a continuación, incluidas pero sin limitarse a las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Office of Foreign Assets Control del U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security del U.S. Department of Commerce. En la medida que dichas leyes de exportación, reglas o regulaciones prohíban a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones presentes para entregar o distribuir los Datos, dicha falla será dispensada y no constituirá una infracción a este Acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NT (y sus licenciatarios, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Divisibilidad: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este acuerdo es encontrada ilegal o improcedente, esa parte será excluida y el resto del Acuerdo seguirá en plena vigencia y efecto.

Leyes vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois, sin que surtan efecto (i) sus conflictos con las cláusulas de otras leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno: si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o por cualquier otra entidad que busca o aplica derechos semejantes a los que regularmente son reclamados por el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un ″artículo comercial″ tal como el término está definido en 48 C.F.R. (″FAR″) 2.101, se otorga bajo licencia de acuerdo con este Acuerdo de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos entregada o de algún otro modo provista será marcada e incluida como apropiada con el siguiente ″Aviso de uso″, y será tratada de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial tal como se define en FAR 2.101

y están sujetos al Acuerdo de licencia de usuario final con

el que estos Datos fueron proporcionados.

Si el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal rehúsa utilizar la leyenda proporcionada en este Acuerdo, el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal deben notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi proporcionados por JiWire ©2013 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright ©2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE.UU.: #6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, así como el logotipo ″Powered by Gracenote™″ son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 (″Gracenote″).

El software de Gracenote (el ″Software de Gracenote″) permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título (″Datos de Gracenote″) de los servidores en línea (″Servidores de Gracenote″), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidas, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (″Contenido de Gracenote″), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta

asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE “COMO ESTÁ”. GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A

PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

FCC ID: KMHSYNCG2 IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar ninguna interferencia recibida, lo que incluye interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término ″IC:″ antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

A

B